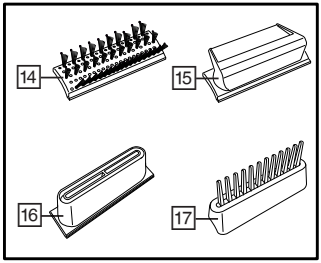
REMINGTON®

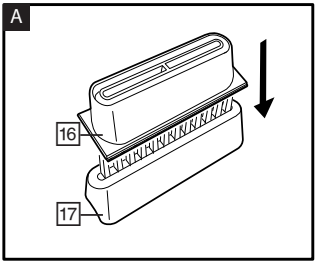
EST. NEW YORK 1937

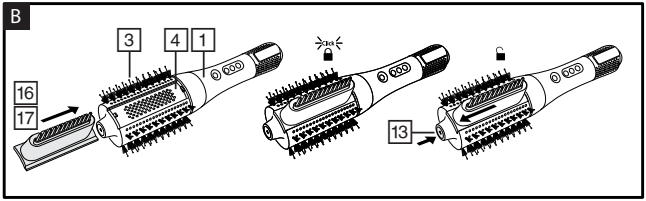
REMINGTON ONE™
Power Dry & Smooth Brush

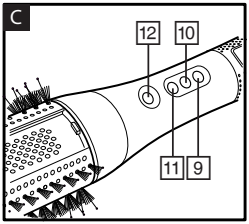


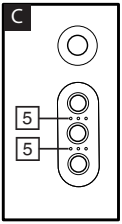
AS6077E51

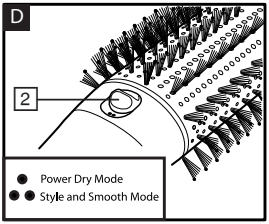

14
15
16
17

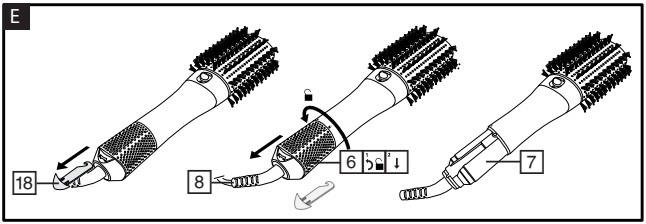

A
16
17


B
3
4
1
16
17
13


C
12
10
11
9


C
5
5


D
2
Power Dry Mode
Style and Smooth Mode


E
18
8
6
7

EN

Before First Use

	Read the instructions and retain for future reference.

Intended Use

	Household use only

Specification

Power Rating (W)	1100-1300
Rated Voltage (V)	220-240V, 50/60Hz

Warning Symbol Glossary

	Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Important Safeguards

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Do not use the appliance for any purpose other than those described in these instructions.
- Do not operate the appliance if it's damaged or malfunctions.
- Do not use accessories or attachments other than those we supply.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Always place the appliance with the stand, if any, on a heat-resistant, stable flat surface.
- Do not use the product with a damaged cord.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap around the appliance.
- Never drop or insert any object into any of the appliance's openings.
- When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended
- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down

Parts List

1	Power Handle
2	Mode selector switch
3	Ceramic Oval Brush with Anti-Tangle Bristles
4	Attachment channel
5	Heat / Speed setting display
6	Removable air filter cover
7	Inner mesh
8	Swivel cord
Controls	
9	On/off button
10	Speed selector button
11	Heat selector button
12	Cold Shot button
13	Attachment release button
Accessories	
14	Bristle attachment
15	Fly Away Tamer attachment
16	Fast Drying Concentrator attachment
17	Root Boost Comb teeth (works with Fast Drying Concentrator attachment
18	Cleaning Tool

Not Shown	
19	Storage pouch
Illustrated instructions	
A	Accessories require assembly
B	Attaching accessories
C	Function Buttons
D	Mode Selector
E	Cleaning Tool and removing air filter cover

Fitting & removing attachments

- To fit attachments, position the attachment at the entrance of the channel on the Oval Brush barrel and push into the channel until it clicks into place. (Fig B)
- Attachments can be fitted in either orientation.
- To remove the attachments, press:

13	Attachment release button

and slide out of the barrel.

CAUTION Attachments can become hot during use, let them cool before removing.

TIP Activating Cold Shot for a few seconds before removing attachments can help to reduce their temperature.

Use

- Plug into the mains power supply. The heat setting display will flash green indicating the styler is in standby mode.
- Press:

9	On/off button

- Select styling mode using:

2	Mode selector switch

Mode - Power Dry

High velocity air emitted from the attachment channel in the centre of the barrel.

Parts List	Mode	Symbol
2	Power Dry	●

For use with:

15	Fly Away Tamer attachment
16	Fast Drying Concentrator attachment
17	Root Boost Comb teeth (works with Fast Drying Concentrator attachment

Mode - Style & Smooth

Controlled air emitted from all around the barrel.

Parts List	Mode	Symbol
2	Style & Smooth	●●

For use with:

3	Ceramic Oval Brush with Anti-Tangle Bristles

Speed

Select your desired speed settings using:

10	Speed selector button

Light Matrix	Air Speed
●●●	Fast
●●○	Medium
●○○	Slow

Heat

Select your desired speed settings using:

11	Heat selector button

Heat Matrix	Matrix colour	Heat Setting
●●●	Red	High
●●○	Red	Medium

●○○	Red	Low
●●●	Red/ Blue	Comfort+™
●●●	Blue	Cold

Comfort+™ Setting

Automatically cycles between hot and cold temperatures to prevent heat build-up on the scalp for comfortable styling.
Can be used with any speed setting.

True Cold Shot

Reduces the heat to a constant cold temperature to set your style.

To activate, press:

12	Cold Shot button

To de-activate, press either:

11	Heat selector button
12	Cold Shot button

Auto Memory Function

After each use, your styler will automatically set itself to the last heat and speed setting used.

Styling Tips

How to prepare hair for styling with the Fast Drying Concentrator attachment – For use on wet hair.

- Wash and condition the hair as normal.
- Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
- Attach the Fast Drying Concentrator to the styler (Fig B) and select the following settings:

Mode	Heat Setting	Speed Setting
Power Dry ●	High	Fast

- Rough dry your hair as normal until 70-80% dry.

How to add root volume with the Root Boost Comb attachment– For use on hair that is 70-80% dry

- Section hair prior to styling, style the lower layers first.
- Assemble to Root Boost Comb by fitting comb teeth to the Fast Drying Concentrator. (Fig A)
- Attach the Root Boost Comb to the styler (Fig B) and select the following settings:

Mode	Heat Setting	Speed Setting
Power Dry ●	Medium	Medium

- Place the comb teeth close to your scalp to direct airflow towards the roots.
- Gently push the teeth into the roots so the hair lifts against the comb. Hold for up to 10 seconds to boost volume.
- Repeat around the head, finishing at the crown and hairline for maximum lift.

How to create a smooth, voluminous blow-out with the Oval Brush - For use

on hair that is 70-80% dry

- Section hair prior to styling, style the lower layers first.
- Attach the bristle insert to the styler (Fig B) and select the following settings:

Mode	Heat Setting	Speed Setting
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Medium

- Place the brush underneath a section, close to the scalp, and hold for a few seconds while lifting at the roots to boost volume.
- Using gentle tension, glide the styler down through the section at a steady pace to dry and shape. Repeat if needed until fully dry.
- Switch to the Cold Shot setting and brush through again to set and smooth.
- Repeat throughout the hair, working layer by layer for a full, voluminous finish.

How to finish straight styles with the Flyaway Tamer attachment - for use on dry hair

- Attach the Flyaway Tamer attachment to the styler (Fig B) and select the following settings:

Mode	Heat Setting	Speed Setting
Power Dry ●	Cold	Fast

- Focus on the top layer of the hair.
- Start near the roots and position the attachment close so your hair. Your hair will be attracted to the attachment.
- Slowly glide the attachment down the length of your hair.
- Repeat around your crown and parting until the desired level of smoothness is achieved.

Thermal Cut-Out

In the event of overheating, the appliance may either stop unexpectedly or start to blow cold air. Overheating is usually caused by a blocked grille/filter. If this happens, immediately unplug the appliance and refer to **Cleaning & Maintenance** to clean the grille/filter. If, after doing this overheating continues to happen, stop using the appliance and contact Customer Service.

Cleaning & Maintenance

Allow the appliance to cool down before cleaning and storing away.

- Use the cleaning tool to remove any hair build up from the brush barrel and bristles, the cleaning tool is stored within the end of the handle (Fig E)
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove any dust and dirt build-up from the styler internals and air filter.

Remove the air filter by first removing the cleaning tool (Fig E) then twisting the filter in the direction shown (Fig E)

and pulling it away from the handle revealing the:

7	Inner mesh

- Clean with with a cloth or soft brush and then replace the:

6	Removable air filter cover
18	Cleaning Tool

IMPORTANT: Do not attempt to remove the:

7	Inner mesh

This is not intended to removed or serviced.

Internal Cleaning Cycle

Regularly cleaning your inlet is recommended to maintain peak performance, maximize efficiency, and prevent premature failure. Internal cleaning cycle can be activated at any time and should be done regularly.

After 800 minutes of use (maximum recommended time between cleaning), the heat and speed setting displays will flash 10 times. Running the internal cleaning cycle will reset this timer.

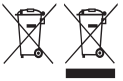
To activate Internal Cleaning Cycle:

Parts List	Action	Duration (seconds)
6	Remove	n/a
18		
10	Press+Hold together	3
11		

During the internal cleaning cycle, the motor will operate in the reverse direction for 10 seconds and blow air out of the air filter to clean the internal parts of the styler.

If the internal cleaning cycle is not performed, the cleaning reminder will activate again the next time you turn on your styler.

Recycling



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

ERP

For ErP energy consumption information, please refer to website **eu.remington-europe.com/erp**

DE

Vor der ersten Verwendung

	Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

	Nur für den Gebrauch im Haushalt

Technische Daten

Leistungsaufnahme (W)	1100-1300
Nennspannung (V)	220-240V, 50/60Hz

Warnsymbol-Legende

	Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, um das Risiko von Brand, elektrischem Schlag und/oder Verletzungen zu verringern, einschließlich der folgenden Punkte:

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Verwenden Sie kein Zubehör und keine Aufsätze außer denen, die von uns geliefert werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nur durchgeführt werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf
- Wird das Gerät im Badezimmer verwendet, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker, da die Nähe von Wasser auch bei ausgeschaltetem Haartrockner eine Gefahr darstellt.
- Für zusätzlichen Schutz wird empfohlen, einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Bemessungsdifferenzstrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des

Badezimmers zu installieren. Wenden Sie sich hierzu an Ihren Installateur.
- Stellen Sie das Gerät – falls vorhanden – stets mit dem Standfuß auf eine hitzebeständige, stabile und ebene Fläche.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen aufweist.
- Stecken Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen ein oder aus.
- Verdrehen oder knicken Sie das Kabel nicht und wickeln Sie es nicht um das Gerät.
- Lassen Sie niemals Gegenstände in Öffnungen des Geräts fallen und führen Sie keine Gegenstände ein.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Verbrennungsgefahr. Halten Sie das Gerät insbesondere während des Betriebs und der Abkühlphase von kleinen Kindern fern.

Teileliste

1	Kraftgriff
2	Moduswahlschalter
3	Ovale Keramikbürste mit verfilzungsfreien Borsten
4	Anhang-Kanal
5	Anzeige der Heiz- und Geschwindigkeitsstufe
6	Abnehmbare Luftfilterabdeckung
7	Innengewebe
8	Drehbares Kabel

Bedienelemente	
9	Ein-/Aus-Taste
10	Geschwindigkeitswahltaste
11	Taste zur Wahl der Heizstufe
12	Taste „Cold Shot“
13	die Aufsatzfreigabetaste
Zubehör	
14	Bürstenaufsatz
15	Fly Away Tamer-Aufsatz
16	Schnelltrocknender Aufsatz
17	Root Boost-Kammzinken (kompatibel mit dem Aufsatz „Fast Drying Concentrator“)
18	Reinigungswerkzeug
Nicht abgebildet	
19	Aufbewahrungsbeutel
Illustrierte Anleitung Illustrierte Anleitung	
A	Das Zubehör muss zusammengebaut werden
B	Zubehör anbringen
C	Funktionstasten
D	Moduswahlschalter
E	Reinigungswerkzeug und Abnehmen der Luftfilterabdeckung

Aufsätze anbringen und entfernen

- Um einen Aufsatz zu befestigen, positionieren Sie ihn am Kanalanschluss am Griff der Ovalbürste und drücken Sie ihn in den Kanal, bis er einrastet. (Abb. B)
- Aufsätze können in jeder Richtung angebracht werden.
- Zum Entfernen des Aufsatzes drücken Sie :

13	Entriegelungsknopf für Befestigungen

und schieben ihn aus dem Griff.

ACHTUNG Die Aufsätze können beim Gebrauch heiß werden. Lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie sie entfernen.

TIPP: Aktivieren Sie die Kaltluftfunktion (Cold Shot) für ein paar Sekunden, bevor Sie den Aufsatz entfernen, damit er schneller abkühlt.

Verwendung

- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Die Anzeige für die Temperaturstufe blinkt grün und zeigt damit an, dass sich der Styler im Standby-Modus befindet.
- Drücken Sie:

9	Ein-/Aus-Taste

Sélectionnez le mode de mise en forme à l'aide de :

2	Moduswahlschalter

Modus – Power Dry

Aus dem Anschlusskanal in der Mitte des Laufs strömt Luft mit hoher Geschwindigkeit.

Teileliste	Modus	Symbol
2	Power Dry	●

Zur Verwendung mit:

15	Fly Away Tamer-Aufsatz
16	Schnelltrocknender Aufsatz
17	Root Boost-Kammzinken (kompatibel mit dem Aufsatz „Fast Drying Concentrator“)

Modus – Stil & Geschmeidigkeit

Kontrollierte Luft strömt rund um den Lauf aus.

Teileliste	Modus	Symbol
2	Stil & Gesch-meidigkeit	●●

Zur Verwendung mit:

3	Ovale Keramikbürste mit verfil-zungsfreien Borsten

Geschwindigkeit

Wählen Sie die gewünschten Geschwindigkeitseinstellungen wie folgt aus:

10	Geschwindigkeitswahltaste

Lichtmatrix	Luftgeschwindigkeit
●●●	Schnell
●●○	Mittel
●○○	Langsam

Hitze

Wählen Sie die gewünschten Geschwindigkeitseinstellungen wie folgt aus:

11	Taste zur Wahl der Heizstufe

Wärm-ematrize	Matrix Farbe	Temperatur-Einstellung
●●●	Rot	Hoch
●●○	Rot	Mittel
●○○	Rot	Niedrig
●●●	Rot/Blau	Comfort+™
●●●	Blau	Kalt

Einstellung „Comfort+™“

Wechselt automatisch zwischen warmer und kalter Luft, um einen Hitzestau auf der Kopfhaut zu vermeiden und so ein angenehmes Styling zu ermöglichen. Kann bei jeder Geschwindigkeitsstufe verwendet werden.

Echter Cold Shot

Regelt die Wärme auf eine konstante Temperatur herunter, um Ihre Frisur zu fixieren.

Zum Aktivieren drücken Sie:

12	Taste „Cold Shot“

Zum Deaktivieren drücken Sie entweder:

11	Taste zur Wahl der Heizstufe
12	Taste „Cold Shot“

Automatische Speicherfunktion

Nach jedem Gebrauch stellt sich Ihr Styler automatisch auf die zuletzt verwendete Temperatur- und Geschwindigkeitsstufe ein.

Stylingtipps

So bereiten Sie Ihr Haar für das Styling mit der Schnelltrockendüse (Fast Drying Concentrator) vor – Für die Anwendung auf nassem Haar.

- Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie gewohnt.
- Drücken Sie mit einem Handtuch überschüssige Feuchtigkeit aus dem Haar und kämmen Sie es durch.
- Setzen Sie die Schnelltrockendüse auf den Styler (Abb. B) und wählen Sie die folgenden Einstellungen:

Modus	Hitze	Gesch windigkeit
Power Dry ●	Hoch	Schnell

- Föhnen Sie Ihr Haar wie gewohnt, bis es zu 70–80 % trocken ist.

So erzeugen Sie mit dem Ansatzvolumenkamm (Root Boost Comb) Volumen am Ansatz – Für die

Anwendung auf zu 70-80 % trockenem Haar.

- Unterteilen Sie Ihr Haar vor dem Styling in einzelne Partien und stylen Sie zuerst die unteren Lagen.
- Setzen Sie den Ansatzvolumenkamm zusammen, indem Sie die Kammzähne auf die Schnelltrockendüse stecken. (Abb. A)
- Setzen Sie den Ansatzvolumenkamm auf den Styler (Abb. B) und wählen Sie die folgenden Einstellungen**:**

Modus	Hitze	Gesch windigkeit
Power Dry ●	Mittel	Mittel

- Halten Sie die Kammzähne nahe an die Kopfhaut, um den Luftstrom auf den Haaransatz zu richten.
- Drücken Sie die Zähne sanft an den Haaransatz, sodass sich das Haar gegen den Kamm hebt. Halten Sie sie bis zu 10 Sekunden dort, um Volumen zu erzeugen.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang für den gesamten Kopf und schließen Sie ihn am Scheitel und an der Haarlinie ab, um maximales Volumen zu erzielen.

So kreieren Sie mit der Ovalbürste einen glatten, voluminösen Blow-dry-Look - Für die Anwendung auf zu 70-80 % trockenem Haar.

- Unterteilen Sie Ihr Haar vor dem Styling in einzelne Partien und stylen Sie zuerst die unteren Lagen.
- Setzen Sie den Bürstenaufsatz auf den Styler (Abb. B) und wählen Sie die folgenden Einstellungen:

Modus	Hitze	Gesch windigkeit
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Medium

- Halten Sie die Bürste für ein paar Sekunden unter eine Haarpartie nahe am Ansatz und heben Sie das Haar dabei leicht an, um Volumen zu erzeugen.
- Lassen Sie den Styler mit leichtem Zug und gleichmäßiger Bewegung durch die Haarsträhne nach unten gleiten, um sie zu trocknen und zu formen. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf, bis das Haar vollständig trocken ist.
- Wechseln Sie zur Kaltluftfunktion und kämmen Sie das Haar erneut durch, um das Styling zu fixieren und zu glätten.
- Wiederholen Sie den Vorgang im gesamten Haar, Strähne für Strähne und Schicht für Schicht, für ein volles, voluminöses Ergebnis.

So vollenden Sie glatte Frisuren mit dem Aufsatz zum Bändigen fliegender Haare (Flyaway Tamer) – Für die Anwendung auf trockenem Haar.

- Setzen Sie den Aufsatz zum Bändigen fliegender Haare auf den Styler (Abb. B) und wählen Sie die folgenden Einstellungen:

Modus	Hitze	Gesch windigkeit
Power Dry ●	Kalt	Schnell

- Konzentrieren Sie sich auf die oberste Haarschicht.
- Beginnen Sie nahe am Ansatz und halten Sie den Aufsatz dicht am Haar. Das Haar wird vom Aufsatz

angezogen.
- Lassen Sie den Aufsatz langsam entlang der Haarlängen nach unten gleiten.
- Wiederholen Sie den Vorgang rund um den Scheitel, bis die gewünschte Glätte erreicht ist.

Temperaturabschaltung

Bei Überhitzung kann das Gerät entweder unerwartet abschalten oder kalte Luft ausblasen. Überhitzung wird in der Regel durch ein verstopftes Gitter/einen verstopften Filter verursacht. Sollte dies passieren,
ziehen Sie sofort den Netzstecker und lesen Sie den Abschnitt „Reinigung und Wartung", um das Gitter/den Filter zu reinigen. Sollte die Überhitzung danach weiterhin auftreten, verwenden Sie das Gerät nicht mehr und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Reinigung und Wartung

Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung und der Aufbewahrung abkühlen.

- Entfernen Sie mit dem Reinigungswerkzeug alle Haaransammlungen vom Bürstenkörper und den Borsten; das Reinigungswerkzeug befindet sich am Ende des Griffs (Abb. E)
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Um die optimale Leistung des Geräts zu gewährleisten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, ist es wichtig, Staub und Schmutz regelmäßig aus dem Inneren des Stylers und vom Luftfilter zu entfernen.

Entfernen Sie den Luftfilter, indem Sie zunächst das Reinigungswerkzeug (Abb. E) abnehmen, dann den Filter in die abgebildete Richtung drehen (Abb. E) und ihn vom Griff wegziehen, wodurch Folgendes zum Vorschein kommt:

7	Innengewebe

- Mit einem Tuch oder einer weichen Bürste reinigen und anschließend Folgendes wieder einsetzen:

6	Abnehmbare Luftfilterabdeckung
18	Reinigungswerkzeug

WICHTIG: Versuchen Sie nicht, Folgendes zu entfernen:

7	Innengewebe

Dieses Teil darf nicht entfernt oder gewartet werden.

Interner Reinigungszyklus

Es wird empfohlen, den Einlass regelmäßig zu reinigen, um die maximale Leistung aufrechtzuerhalten, die Effizienz zu optimieren und vorzeitige Ausfälle zu vermeiden. Der interne Reinigungszyklus kann jederzeit aktiviert werden und sollte regelmäßig durchgeführt werden.

Nach 800 Betriebsminuten (empfohlene maximale Zeitspanne zwischen zwei Reinigungen) blinken die Anzeigen für die Temperatur- und Geschwindigkeitsstufe 10 Mal. Durch das Ausführen des internen Reinigungszyklus wird dieser Timer zurückgesetzt.

So aktivieren Sie den internen Reinigungszyklus:

Teile Liste	Aktion	Dauer
6	Entfernen	n/a
18		
10	Drücken und halten Sie die Tasten gleichzeitig	3
11		

Während des internen Reinigungszyklus läuft der Motor 10 Sekunden lang rückwärts und bläst Luft aus dem Luftfilter, um die inneren Teile des Stylers zu reinigen.

Wenn der interne Reinigungszyklus nicht durchgeführt wird, wird die Reinigungserinnerung beim nächsten Einschalten Ihres Stylers erneut aktiviert.

Recycling



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

ERP

Informationen zum Energieverbrauch von ErP-Produkten (energieverbrauchsrelevante Produkte) finden Sie auf der Website **eu.remington-europe.com/erp**

NL

Voor het eerste gebruik

	Lees de instructies en bewaar ze voor later gebruik.

Beoogd gebruik

	Alleen voor huishoudelijk gebruik

Specificatie

Vermogen (W)	1100-1300
Nominale spanning (V)	220-240V, 50/60Hz

Woordenlijst met waarschuwingssymbolen

	Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere bakken met water.

Belangrijke veiligheidsmaatregelen

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en/of letsel te beperken, waaronder het volgende:

- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan die in deze instructies worden beschreven.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of niet goed functioneert.
- Gebruik geen accessoires of hulpstukken anders dan die door ons worden geleverd.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Wanneer het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, trek dan na gebruik de stekker uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer de haardroger is uitgeschakeld.
- Voor extra bescherming wordt aanbevolen om in het elektrische circuit dat de badkamer voedt een aardlekschakelaar (RCD) te installeren met een nominale aanspreekstroom van maximaal 30 mA. Raadpleeg uw installateur voor advies.
- Plaats het apparaat altijd, indien van toepassing met de standaard, op een hittebestendig, stabiel en vlak oppervlak.
- Gebruik het product niet met een beschadigd snoer.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of niet goed functioneert.
- Steek de stekker niet in het stopcontact en trek deze er niet uit met natte handen.

- Draai of knik het snoer niet en wikkel het niet om het apparaat.
- Laat nooit een voorwerp vallen in of steek nooit een voorwerp in een van de openingen van het apparaat.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het is aangesloten op de stroomvoorziening.
- Brandgevaar. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, met name tijdens gebruik en tijdens het afkoelen.

Onderdelenlijst

1	Krachtgreep
2	Standkeuzeschakelaar
3	Ovale keramische borstel met klitvrije borstelharen
4	Bijlagekanaal
5	Weergave van de instellingen voor verwarming en snelheid
6	Afneembare luchtfilterkap
7	Binnenvoering van mesh
8	Draaibare snoer
Bedieningselementen	
9	Aan/uit-knop
10	Knop voor snelheidsselectie
11	Knop voor het selecteren van de verwarming
12	Knop 'Cold Shot'
13	Ontgrendelknop voor de bevestiging
Accessoires	
14	Borstelopzetstuk
15	Fly Away Tamer-opzetstuk
16	Snel-droog-concentratorhulpstuk
17	Root Boost-kam (te gebruiken met het snel-droog-concentratorhulpstuk)
18	Reinigingsgereedschap
Niet weergegeven	
19	Opbergzakje
Geïllustreerde handleiding	
A	Accessoires moeten worden gemonteerd
B	Accessoires bevestigen
C	Functieknoppen
D	Standkeuzeschakelaar
E	Reinigingsgereedschap en het verwijderen van het luchtfilterdeksel

Bevestigen en verwijderen van hulpstukken

- Om hulpstukken te bevestigen, plaatst u het hulpstuk bij de opening van de gleuf op de cilinder van de ovale borstel en duwt u het in de gleuf totdat het vastklikt. (Afb. B)
- Hulpstukken kunnen in beide richtingen worden bevestigd.

Om de bijlagen te verwijderen, drukt u op:

13	Ontgrendelknop voor de bevestiging

en uit de loop glijden.

LET OP: De hulpstukken kunnen tijdens het gebruik heet worden; laat ze afkoelen voordat u ze verwijdert.

TIP: Door de Cold Shot een paar seconden in te schakelen voordat u de opzetstukken verwijdert, kunt u de temperatuur ervan verlagen.

Gebruik

- Sluit het apparaat aan op het stroomnet. Het lampje voor de temperatuurstand knippert groen en geeft daarmee aan dat de styler in de stand-bymodus staat.
- Druk op:

9	Aan/uit-knop

- Kies de stylingmodus met behulp van:

2	Standkeuzeschakelaar

Standaard - Power Dry

Lucht met hoge snelheid die uit het aansluitkanaal in het midden van de loop wordt gestuwd.

Onder delenlijst	Modus	Symbool
2	Power Dry	●

Geschikt voor gebruik met:

15	Fly Away Tamer-opzetstuk
16	Snel-droog-concentratorhulpstuk
17	Root Boost-kam (te gebruiken met het snel-droog-concentratorhulpstuk)

Modus - Stijl & Soepel

Gecontroleerde luchtstroom rondom de loop.

Onder delenlijst	Modus	Symbool
2	Stijl & Soepel	●●

Geschikt voor gebruik met:

3	Ovale keramische borstel met klitvrije borstelharen

Snelheid

Stel de gewenste snelheidsinstellingen in met behulp van:

10	Knop voor snelheidsselectie

Lichtmatrix	Luchtsnelheid
●●●	Snel
●●○	Gemiddeld
●○○	Langzaam

Warmte

Stel de gewenste snelheidsinstellingen in met behulp van:

11	Knop voor het selecteren van de verwarming

Warm tematrix	Matrix kleur	Warmte-instelling
●●●	Rood	Hoog
●●○	Rood	Medium
●○○	Rood	Laag
●●●	Rood/ Blauw	Comfort+™
●●●	Blauw	Koud

Comfort+™-instelling

Schakelt automatisch tussen warme en koude temperaturen om oververhitting van de hoofdhuid te voorkomen, voor comfortabel stylen.
Kan bij elke snelheidsstand worden gebruikt.

Echte Cold Shot

Regelt de warmte tot een constante lage temperatuur om je kapsel in model te brengen.

Druk op de volgende toetsen om te activeren:

12	Knop 'Cold Shot'

Om uit te schakelen, drukt u op een van de volgende toetsen:

11	Knop voor het selecteren van de verwarming
12	Knop 'Cold Shot'

Automatische opslagfunctie

Na elk gebruik keert uw styler automatisch terug naar de laatst gebruikte temperatuur- en snelheidsinstelling.

Stylingtips

Uw haar voorbereiden op styling met het sneldroog-opzetstuk (Fast Drying Concentrator) – Voor gebruik op nat haar.

- Was uw haar en gebruik conditioner zoals gewoonlijk.
- Knijp het overtollige vocht uit uw haar met een handdoek en kam het door.
- Bevestig het sneldroog-opzetstuk op de styler (Afb. B) en selecteer de volgende instellingen:

Modus	Warmte	Snelheid
Power Dry ●	Hoog	Snel

- Droog uw haar zoals gewoonlijk tot het voor 70–80% droog is.

Volume toevoegen bij de haaraanzet met de volumekam (Root Boost Comb) – Voor gebruik op haar dat 70-80% droog is.

- Verdeel uw haar in secties voordat u begint met stylen. Doe de onderste

lagen eerst.
- Zet de volumekam (Root Boost Comb) in elkaar door de tanden op het sneldroog-opzetstuk te klikken. (Afb. A)
- Bevestig de volumekam op de styler (Afb. B) en selecteer de volgende instellingen :

Modus	Warmte	Snelheid
Power Dry ●	Gemiddeld	Gemiddeld

- Plaats de tanden van de kam dicht bij uw hoofdhuid om de luchtstroom naar de haaraanzet te leiden.
- Duw de tanden voorzichtig in de haaraanzet, zodat uw haar omhoogkomt. Houd dit tot 10 seconden vast voor extra volume.
- Herhaal dit over uw hele hoofd en eindig bij de kruin en haarlijn voor maximale lift.

Een gladde en volumineuze blow-dry creëren met de ovale borstel – Voor gebruik op haar dat 70-80% droog is.

- Verdeel uw haar in secties voordat u begint. Doe de onderste lagen eerst.
- Bevestig het borstelopzetstuk (Bristle attachment) op de styler (Afb. B) en selecteer de volgende instellingen:

Modus	Warmte	Snelheid
Stijl & Glad ●●	Comfort+™	Gemiddeld

- Plaats de borstel onder een haarlok, dicht bij uw hoofdhuid, en houd deze enkele seconden vast terwijl u bij de haaraanzet omhoog tilt om het volume te vergroten.
- Glijd met de styler in een rustig tempo door de haarlok terwijl u lichte spanning houdt om het haar te drogen en in model te brengen. Herhaal dit indien nodig tot uw haar volledig droog is.
- Schakel over naar de functie koude lucht en borstel uw haar nogmaals door om het model te fixeren en glad te maken.
- Herhaal dit door uw hele haar, laag voor laag, voor een vol en volumineus resultaat.

Steil haar afwerken met het anti-pluis opzetstuk (Flyaway Tamer) – Voor gebruik op droog haar.

- Bevestig het anti-pluis opzetstuk op de styler (Afb. B) en selecteer de volgende instellingen:

Modus	Warmte	Snelheid
Power Dry ●	Koud	Snel

- Focus op de bovenste laag van uw haar.
- Begin dicht bij de haaraanzet en houd het opzetstuk vlak bij uw haar. Het haar zal naar het opzetstuk worden toegetrokken.
- Glijd met het opzetstuk langzaam over de hele lengte van uw haar naar beneden.
- Herhaal dit rond de kruin en de scheiding tot het gewenste gladde resultaat is bereikt.

Thermische beveiliging

Bij oververhitting kan het apparaat onverwachts stoppen of koude lucht gaan blazen. Oververhitting wordt meestal veroorzaakt door een verstopt rooster/filter. Als dit gebeurt,
trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg het hoofdstuk 'Reiniging en onderhoud' om het rooster/filter schoon te maken. Als het apparaat daarna nog steeds oververhit raakt, gebruik het dan niet meer en neem contact op met de klantenservice.

Reiniging en onderhoud

Laat het apparaat eerst afkoelen voordat u het schoonmaakt en opbergt.

- Gebruik het reinigingsgereedschap om opgehoopte haren uit de borstelcilinder en de borstelharen te verwijderen; het reinigingsgereedschap zit opgeborgen in het uiteinde van het handvat (afb. E)
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Om de optimale prestaties van het apparaat te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk om regelmatig stof en vuil te verwijderen uit de binnenkant van de styler en uit het luchtfilter.

Om de optimale prestaties van het apparaat te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk om regelmatig stof en vuil te verwijderen uit de binnenkant van de styler en uit het luchtfilter.

7	Binnenvoering van mesh

- Reinig met een doek of een zachte borstel en plaats vervolgens het volgende terug:

6	Afneembare luchtfilterkap
18	Reinigingsgereedschap

BELANGRIJK: Probeer het volgende niet te verwijderen:

7	Binnenvoering van mesh

Dit mag niet worden verwijderd of gerepareerd.

Interne reinigingscyclus

Het wordt aanbevolen om de inlaat regelmatig te reinigen om de maximale prestaties te behouden, de efficiëntie te optimaliseren en voortijdige storingen te voorkomen. De interne reinigingscyclus kan op elk moment worden geactiveerd en dient regelmatig te worden uitgevoerd.

Na 800 bedrijfsminuten (aanbevolen maximale tijd tussen twee reinigingen) knipperen de indicatoren voor de temperatuur en snelheidsstand 10 keer. Door de interne reinigingscyclus uit te voeren, wordt deze timer gereset.

Zo activeert u de interne reinigingscyclus:

Onderdelen Lijst	Actie	Duur (seconden)
6	Verwijderen	n/a
18		

10	Druk op en houd ingedrukt tegelijkertijd	3
11		

Tijdens de interne reinigingscyclus draait de motor gedurende 10 seconden in omgekeerde richting en blaast hij lucht uit het luchtfilter om de interne onderdelen van de styler te reinigen.

Als de interne reinigingscyclus niet wordt uitgevoerd, wordt de reinigingsherinnering opnieuw geactiveerd zodra u uw styler de volgende keer inschakelt.

Recycling



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

ERP

Raadpleeg de website voor informatie over het energieverbruik van ErP
eu.remington-europe.com/erp

FR

Avant la première utilisation

	Lisez les instructions et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Utilisation prévue

	À usage domestique uniquement

Caractéristiques techniques

Puissance nominale (W)	1100-1300
Tension nominale (V)	220-240V, 50/60Hz

Glossaire des symboles d'avertissement

	N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, de douches, de lavabos ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

Mesures de sécurité importantes

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et/ou de blessure, notamment les suivantes :

- Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles décrites dans ces instructions.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil s'il est endommagé ou présente un dysfonctionnement.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux que nous fournissons.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés. Conserver l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, le débrancher après utilisation, car la proximité de l'eau présente un danger même lorsque le sèche-cheveux est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un dispositif à courant résiduel (DDR) dont le courant différentiel assigné ne dépasse pas 30 mA dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.

- Toujours placer l'appareil, avec son support le cas échéant, sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Ne pas utiliser le produit avec un cordon endommagé.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou présente un dysfonctionnement.
- Ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas tordre ni plier le câble, ni l'enrouler autour de l'appareil.
- Ne jamais laisser tomber ni insérer d'objet dans les ouvertures de l'appareil.
- Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation électrique, ne jamais le laisser sans surveillance.
- Risque de brûlure. Tenir l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'utilisation et la phase de refroidissement.

Liste des pièces

1	Poignée électrique
2	Sélecteur de mode
3	Brosse ovale en céramique avec poils anti-nœuds
4	Canal de fixation
5	Affichage des réglages de température et de vitesse
6	Couvercle amovible du filtre à air
7	Maille intérieure
8	Cordon pivotant
Commandes	
9	Bouton marche/arrêt
10	Bouton de sélection de vitesse
11	Bouton de sélection de la température
12	Bouton « Cold Shot »
13	Bouton de déverrouillage de la fixation
Accessoires	
14	Accessoire à poils
15	Accessoire Fly Away Tamer
16	Accessoire concentrateur à séchage rapide
17	Accessoire concentrateur à séchage rapide
18	Outil de nettoyage
Non affiché	
19	Pochette de rangement
Instructions illustrées	
A	Les accessoires doivent être assemblés
B	Fixation des accessoires
C	Boutons de fonction
D	Sélecteur de mode
E	Outil de nettoyage et démontage du couvercle du filtre à air

Mise en place et retrait des accessoires

- Pour installer les accessoires, placez l'accessoire à l'entrée de la rainure du corps de la brosse ovale et enfoncez-le dans la rainure jusqu'à ce qu'il s'enclenche. (Fig. B)
- Les accessoires peuvent être montés dans les deux sens.
- Pour supprimer les pièces jointes, appuyez sur :

13	Bouton de déverrouillage de la fixation

et glisser hors du canon.

ATTENTION : les accessoires peuvent devenir chauds pendant l'utilisation ; laissez-les refroidir avant de les retirer.

CONSEIL : Activer la fonction « Cold Shot » pendant quelques secondes avant de retirer les accessoires peut aider à réduire leur température.

Utilisation

- Branchez l'appareil sur le secteur. Le voyant de la température clignote en vert, indiquant que le lisseur est en mode veille.
- Appuyez sur :

9	Bouton marche/arrêt

- Sélectionnez le mode de mise en forme à l'aide de :

2	Sélecteur de mode

Mode - Séchage rapide

De l'air à grande vitesse est expulsé par le canal d'alimentation situé au centre du canon.

Liste des pièces	Mode	Symbole
2	Séchage rapide	●

À utiliser avec :

15	Accessoire Fly Away Tamer
16	Accessoire concentrateur à séchage rapide
17	Accessoire concentrateur à séchage rapide

Mode - Style et élégance

Un flux d'air régulé est diffusé tout autour du canon.

Liste des pièces	Mode	Symbole
2	Style et douceur	●●

À utiliser avec :

3	Brosse ovale en céramique avec poils anti-nœuds

Vitesse

Sélectionnez les réglages de vitesse souhaités à l'aide de :

10	Bouton de sélection de vitesse

Matrice lumineuse	Vitesse de l'air
●●●	Rapide
●●○	Moyen
●○○	Lent

Chaleur

Sélectionnez les réglages de vitesse souhaités à l'aide de :

11	Bouton de sélection de la température

Matrice thermique	Matrice couleur	Chaleur
●●●	Rouge	Élevé
●●○	Rouge	Moyen
●○○	Rouge	Faible
●●●	Rouge/ Bleu	Comfort+™
●●●	Bleu	Froid

Réglage Comfort+™

Alterne automatiquement entre le chaud et le froid pour éviter l'accumulation de chaleur sur le cuir chevelu et garantir un coiffage confortable.

Peut être utilisé quel que soit le réglage de vitesse.

Un vrai coup de froid

Réduit la chaleur à une température froide constante pour fixer votre coiffure.

Pour l'activer, appuyez sur :

12	Bouton « Cold Shot »

Pour désactiver, appuyez sur l'une des touches suivantes :

11	Bouton de sélection de la température
12	Bouton « Cold Shot »

Fonction de mémorisation automatique

Après chaque utilisation, votre lisseur se réglera automatiquement sur les derniers réglages de température et de vitesse utilisés.

Conseils de coiffage

Comment préparer les cheveux avec le concentrateur de séchage rapide (Fast Drying Concentrator) – À utiliser sur cheveux mouillés.

- Lavez vos cheveux et appliquez un après-shampoing comme d'habitude.
- Éliminez l'excès d'humidité à l'aide d'une serviette, puis peignez les cheveux.
- Fixez le concentrateur de séchage rapide sur l'appareil de coiffage (Fig.

B) et sélectionnez les réglages suivants :

Mode	Chaleur	Vitesse
Séchage rapide ●	Élevé	Rapide

- Pre-séchez les cheveux jusqu'à ce qu'ils soient secs à environ 70-80 %.

Comment donner du volume aux racines avec le peigne pour volume (Root Boost Comb) – À utiliser sur cheveux secs à 70-80 %

- Séparez les cheveux en sections avant le coiffage et commencez par les couches inférieures.
- Assemblez le peigne pour volume en fixant les dents du peigne sur le concentrateur de séchage rapide. (Fig. A)
- Fixez le peigne pour volume sur l'appareil de coiffage (Fig. B) et sélectionnez les réglages suivants :

Mode	Chaleur	Vitesse
Séchage rapide ●	Moyen	Moyen

- Placez les dents du peigne près du cuir chevelu afin de diriger le flux d'air vers les racines.
- Appuyez délicatement les dents dans les racines pour soulever les cheveux. Maintenez jusqu'à 10 secondes pour augmenter le volume.
- Répétez sur l'ensemble de la tête, en terminant au niveau du sommet du crâne et de la ligne des cheveux pour un volume maximal.

Comment réaliser un brushing lisse et volumineux avec la brosse ovale – À utiliser sur cheveux secs à 70-80 %.

- Séparez les cheveux en sections avant le coiffage et commencez par les couches inférieures.
- Fixez l'accessoire à poils sur l'appareil de coiffage (Fig. B) et sélectionnez les réglages suivants :

Mode	Chaleur	Vitesse
Style & Lisse ●●	Comfort+™	Moyen

- Placez la brosse sous une mèche, près du cuir chevelu, et maintenez quelques secondes tout en soulevant les racines pour créer du volume.
- En appliquant une légère tension, faites glisser l'appareil le long de la mèche à un rythme régulier pour sécher et coiffer. Répétez si nécessaire jusqu'à ce que les cheveux soient complètement secs.
- Passez ensuite à la fonction jet d'air froid et brossez à nouveau pour fixer et lisser.
- Répétez sur l'ensemble de la chevelure, mèche par mèche, pour obtenir un résultat dense et volumineux.

Comment finaliser des coiffures lisses avec l'accessoire anti-frisottis (Flyaway Tamer) – à utiliser sur cheveux secs

- Fixez l'accessoire anti-frisottis sur l'appareil de coiffage (Fig. B) et sélectionnez les réglages suivants

Mode	Chaleur	Vitesse
Séchage rapide ●	Froid	Froid

- Concentrez-vous sur la couche supérieure des cheveux.
- Commencez près des racines et positionnez l'accessoire près des cheveux. Les cheveux seront attirés vers l'accessoire.
- Faites glisser lentement l'accessoire sur toute la longueur des cheveux.
- Répétez au niveau du sommet de la tête et de la raie jusqu'à obtenir le niveau de lissage souhaité.

Disjoncteur thermique

En cas de surchauffe, l'appareil peut s'arrêter de manière inopinée ou commencer à souffler de l'air froid. La surchauffe est généralement due à une grille ou un filtre obstrué. Si cela se produit, débranchez immédiatement l'appareil et consultez la section « Nettoyage et entretien » pour nettoyer la grille ou le filtre. Si, après avoir effectué cette opération, la surchauffe persiste, cessez d'utiliser l'appareil et contactez le service clientèle.

Nettoyage et entretien

Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

- Utilisez l'outil de nettoyage pour éliminer les cheveux accumulés sur le corps de la brosse et les poils ; cet outil se range à l'extrémité du manche (Fig. E)
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- Pour garantir des performances optimales de l'appareil et prolonger la durée de vie du moteur, il est important d'éliminer régulièrement la poussière et les saletés accumulées à l'intérieur du sèche-cheveux et sur le filtre à air.

Retirez le filtre à air en retirant d'abord l'outil de nettoyage (Fig. E), puis en tournant le filtre dans le sens indiqué (Fig. E) et en le tirant vers l'extérieur pour le dégager de la poignée, ce qui permet de voir :

7	Maille intérieure

- Nettoyez à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse douce, puis remettez en place le:

6	Couvercle amovible du filtre à air
18	Outil de nettoyage

IMPORTANT : N'essayez pas de retirer :

7	Maille intérieure

Cet élément n'est pas destiné à être démonté ni entretenu.

Cycle de nettoyage interne

Il est recommandé de nettoyer régulièrement la buse d'aspiration afin de garantir des performances optimales, d'optimiser l'efficacité et d'éviter toute défaillance prématurée. Le cycle de nettoyage interne peut être lancé à tout moment et doit être effectué régulièrement.

Après 800 minutes d'utilisation, lorsque vous allumez votre lisseur, les voyants indiquant la température et la vitesse clignotent 10 fois.

Pour activer le cycle de nettoyage interne :

Liste des pièces	Action	Durée (en secondes)
6	Supprimer	n/a
18		
10	Appuyez sur les deux boutons en même temps et maintenez-les enfoncés	3
11		

Pendant le cycle de nettoyage interne, le moteur tourne en sens inverse pendant 10 secondes et expulse l'air du filtre à air afin de nettoyer les composants internes du sèche-cheveux.

Si le cycle de nettoyage interne n'est pas effectué, le rappel de nettoyage s'activera à nouveau lors de la prochaine mise en marche de votre lisseur.

Recyclage



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

ERP

Pour des informations sur la consommation d'énergie selon la directive ErP (Produits liés à l'énergie), veuillez vous reporter au site Web **eu.remington-europe.com/erp**

ES

Antes del primer uso

	Lee las instrucciones y guárdalas para consultarlas más adelante.

Uso previsto

	Solo para uso doméstico

Especificaciones

Potencia nominal (W)	1100-1300
Tensión nominal (V)	220-240V, 50/60Hz

Glosario de símbolos de advertencia

	No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

Medidas de seguridad importantes

Al utilizar un aparato eléctrico, siempre deben respetarse las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones, entre las que se incluyen las siguientes:

- No utilice el aparato para ningún fin distinto de los descritos en estas instrucciones.
- No utilice el aparato si está dañado o presenta un funcionamiento defectuoso.
- No utilice accesorios o acoplamientos distintos de los que suministramos.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Cuando el aparato se utilice en un cuarto de baño, desenchúfelo después de su uso, ya que la proximidad del agua supone un peligro incluso cuando el secador de pelo está apagado.
- Para una protección adicional, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal de funcionamiento que no exceda de 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Consulte a su instalador para obtener asesoramiento.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si lo hubiera, sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.
- No utilice el producto si el cable está dañado.
- No utilice el aparato si está dañado o presenta un funcionamiento defectuoso.

- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- No retuerza ni doble el cable, ni lo enrolle alrededor del aparato.
- No deje caer ni introduzca nunca ningún objeto en las aberturas del aparato.
- Cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica, no lo deje nunca sin vigilancia.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.

Lista de piezas

1	Mango de potencia
2	Selector de modo
3	Cepillo ovalado de cerámica con cerdas antienredos
4	Canal de archivos adjuntos
5	Pantalla de ajuste de temperatura y velocidad
6	Tapa del filtro de aire extraíble
7	Malla interior
8	Cable giratorio
Controles	
9	Botón de encendido/apagado
10	Botón de selección de velocidad
11	Botón de selección de temperatura
12	Botón «Cold Shot»
13	Botón de liberación del accesorio
Accesorios	
14	Accesorio de cerdas
15	Accesorio Fly Away Tamer
16	Accesorio concentrador de secado rápido
17	Cepillo Root Boost Comb (compatible con el accesorio de secado rápido)
18	Herramienta de limpieza
No se muestra	
19	Bolsa de almacenamiento
Instrucciones ilustradas	
A	Los accesorios deben montarse
B	Colocación de accesorios
C	Botones de función
D	Selector de modo
E	Herramienta de limpieza y retirada de la tapa del filtro de aire

Colocación y retirada de accesorios

- Para colocar los accesorios, sitúe el accesorio en la entrada del canal del cuerpo del cepillo ovalado y empújelo hacia dentro hasta que encaje con un clic. (Fig. B)
- Los accesorios se pueden montar en cualquiera de las dos orientaciones.
- Para eliminar los archivos adjuntos, pulsa:

13	Botón de liberación del accesorio

y se desliza fuera del cañón.

PRECAUCIÓN: Los accesorios pueden calentarse durante el uso; déjelos enfriar antes de retirarlos.

CONSEJO: Activar la función «Cold Shot» durante unos segundos antes de retirar los accesorios puede ayudar a reducir su temperatura.

Uso

- Enchufa el aparato a la red eléctrica. El indicador luminoso de temperatura parpadea en verde, lo que indica que la plancha está en modo de espera.
- Pulsa:

9	Botón de encendido/apagado

Selecciona el modo de estilo utilizando:

2	Selector de modo

Modo: Secado rápido

Aire a alta velocidad que sale por el canal de conexión situado en el centro del cañón.

Lista de piezas	Modo	Símbolo
2	Secado rápido	●

For use with:

15	Accesorio Fly Away Tamer
16	Accesorio concentrador de secado rápido
17	Cepillo Root Boost Comb (compatible con el accesorio de secado rápido)

Modo: Estilo y suavidad

El aire controlado sale por todos los lados del cañón.

Lista de piezas	Modo	Símbolo
2	Estilo y suavidad	●●

Para usar con:

3	Cepillo ovalado de cerámica con cerdas antienredos

Velocidad

Selecciona los ajustes de velocidad que desees utilizando:

10	Botón de selección de velocidad

Matriz de luces	Velocidad del aire
●●●	Rápido
●●○	Medio
●○○	Lento

Calor

Selecciona los ajustes de velocidad que desees utilizando:

11	Botón de selección de temperatura

Matriz térmica	Matriz color	Ajuste de temperatura
●●●	Rojo	Alto
●●○	Rojo	Medio
●○○	Rojo	Bajo
●●●	Rojo/ Azul	Comfort+™
●●●	Azul	Frío

Configuración Comfort+™

Alterna automáticamente entre temperaturas frías y calientes para evitar la acumulación de calor en el cuero cabelludo y permitir un peinado cómodo.
Se puede utilizar con cualquier ajuste de velocidad.

True Cold Shot

Mantiene el calor a una temperatura baja constante para fijar tu peinado.

Para activarlo, pulsa:

12	Botón «Cold Shot»

To de-activate, press either:

11	Botón de selección de temperatura
12	Botón «Cold Shot»

Función de memoria automática

Después de cada uso, tu plancha se ajustará automáticamente a la última configuración de temperatura y velocidad utilizada.

Consejos para el peinado

Cómo preparar el cabello para el peinado con el concentrador de secado rápido (Fast Drying Concentrator) – para uso sobre cabello húmedo.

- Lave el cabello y aplique acondicionador según lo habitual.
- Retire el exceso de humedad con una toalla y peine el cabello.
- Coloque el accesorio el concentrador de secado rápido al moldeador (Fig B) y seleccione los siguientes ajustes:

Modo	Calor	Velocidad
Secado rápido ●	Alto	Rápido

- Seque el cabello como de costumbre hasta que esté seco en un 70-80%.

Cómo añadir volumen desde la raíz con el peine para volumen (Root Boost Comb) – Para uso en cabello seco en un 70-80%

- Divida el cabello en secciones antes de peinarlo y empiece por las capas inferiores.
- Monte el peine para volumen acoplando las púas al accesorio concentrador de secado rápido. (Fig A)

- Coloque el peine para volumen en el moldeador (Fig B) y seleccione los siguientes ajustes:

Modo	Calor	Velocidad
Secado rápido ●	Medio	Medio

- Coloque las púas del peine cerca del cuero cabelludo para dirigir el flujo de aire hacia las raíces.
- Presione suavemente las púas contra las raíces para que el cabello se eleve. Mantenga la posición hasta 10 segundos para aumentar el volumen.
- Repita este proceso por toda la cabeza, terminando en la coronilla y en la línea del cabello para conseguir el máximo volumen.

Cómo crear un peinado liso y con volumen con el cepillo ovalado - Para uso en cabello seco en un 70-80%

- Divida el cabello en secciones antes de peinarlo y empiece por las capas inferiores.
- Coloque el accesorio de cerdas en el moldeador (Fig B) y seleccione los siguientes ajustes:

Modo	Calor	Velocidad
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Medium

- Coloque el cepillo debajo de un mechón, cerca del cuero cabelludo, y manténgalo unos segundos mientras eleva el cabello desde la raíz para aportar volumen.
- Aplique una ligera tensión y deslice el moldeador a lo largo del mechón a un ritmo constante para secarlo y darle forma. Repita si es necesario hasta que esté completamente seco.
- A continuación, seleccione la función de aire frío y cepille de nuevo para fijar y suavizar el peinado.
- Repita el proceso en todo el cabello, trabajando capa por capa para conseguir un acabado con cuerpo y volumen.

Cómo conseguir un acabado liso con el accesorio para controlar el encrespamiento (Flyaway Tamer)– para uso en cabello seco.

- Coloque el accesorio para controlar el encrespamiento en el moldeador (Fig B) y seleccione los siguientes ajustes:

Modo	Calor	Velocidad
Secado rápido ●	Frío	Rápido

- Céntrese en la capa superior del cabello.
- Comience cerca de la raíz y sitúe el accesorio cerca del cabello. El cabello será atraído hacia el accesorio.
- Deslice lentamente el accesorio a lo largo del cabello.
- Repita el proceso en la coronilla y en la raya hasta conseguir el nivel de alisado deseado.

Disyuntor térmico

En caso de sobrecalentamiento, el aparato puede detenerse de forma inesperada o empezar a expulsar aire frío. El sobrecalentamiento suele deberse a una rejilla o filtro obstruido. Si esto ocurre,

desenchufe inmediatamente el aparato y consulte la sección «Limpieza y mantenimiento» para limpiar la rejilla o el filtro. Si, tras hacerlo, el sobrecalentamiento persiste, deje de utilizar el aparato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Limpieza y mantenimiento

Deja que el electrodoméstico se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

- Utilice el accesorio de limpieza para eliminar los restos de pelo acumulados en el cuerpo del cepillo y en las cerdas; el accesorio de limpieza se guarda en el extremo del mango (Fig. E)
- Limpia todas las superficies con un paño húmedo.
- Para mantener el máximo rendimiento del producto y prolongar la vida útil del motor, es importante eliminar periódicamente el polvo y la suciedad acumulados en el interior de la plancha y en el filtro de aire.

Retire el filtro de aire quitando primero la herramienta de limpieza (Fig. E), girando luego el filtro en la dirección indicada (Fig. E) y tirando de él para separarlo del mango, dejando al descubierto:

7	Malla interior

- Límpialo con un paño o un cepillo suave y, a continuación, vuelve a colocar:

6	Tapa del filtro de aire extraíble
18	Herramienta de limpieza

IMPORTANTE: No intente retirar:

7	Malla interior

No está previsto desmontarlo ni repararlo.

Ciclo de limpieza interna

Se recomienda limpiar periódicamente la entrada de aire para mantener el máximo rendimiento, optimizar la eficiencia y evitar averías prematuras. El ciclo de limpieza interna se puede activar en cualquier momento y debe realizarse con regularidad.

Tras 800 minutos de uso, al encender la plancha, los indicadores de temperatura y velocidad parpadearán 10 veces.

Para activar el ciclo de limpieza interna:

Lista de piezas	Acción	Duración (segundos)
6	Eliminar	n/a
18		
10	Mantén pulsados los botones	3
11		

Durante el ciclo de limpieza interna, el motor funcionará en sentido inverso durante 10 segundos y expulsará aire a través del filtro para limpiar las partes internas de la plancha.

Si no se lleva a cabo el ciclo de limpieza interna, el recordatorio de limpieza se activará de nuevo la próxima vez que encienda su planchador.

Reciclaje



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

ERP

Consulte la página web para obtener información sobre el consumo energético ErP
eu.remington-europe.com/erp

IT

Prima del primo utilizzo

	Leggi le istruzioni e conservale per riferimento futuro.

Destinazione d'uso

	Solo per uso domestico

Specifiche

Potenza nominale (W)	1100-1300
Tensione nominale (V)	220-240V, 50/60Hz

Glossario dei simboli di avvertenza

	Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

Misure di sicurezza importanti

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e/o lesioni, incluse le seguenti:

- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nelle presenti istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato o presenta malfunzionamenti.
- Non utilizzare accessori o componenti aggiuntivi diversi da quelli da noi forniti.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza e conoscenze, purché siano supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla rete elettrica dopo l'uso, poiché la vicinanza dell'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'asciugacapelli è spento.
- Per una protezione supplementare, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale (RCD) con corrente differenziale nominale di intervento non superiore a 30 mA nel circuito elettrico che alimenta il bagno. Rivolgersi al proprio installatore per un consiglio.
- Posizionare sempre l'apparecchio, con l'eventuale supporto, su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo è danneggiato.
- Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato o presenta malfunzionamenti.

- Non collegare né scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica con le mani bagnate.
- Non torcere, piegare o avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.
- Non far mai cadere né inserire oggetti nelle aperture dell'apparecchio.
- Quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica, non lasciarlo mai incustodito.
- Pericolo di ustioni. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini piccoli, in particolare durante l'uso e la fase di raffreddamento.

Elenco dei componenti

1	Impugnatura di potenza
2	Selettore di modalità
3	Spazzola ovale in ceramica con setole anti-groviglio
4	Canale di collegamento
5	Visualizzazione delle impostazioni di calore/velocità
6	Coperchio rimovibile del filtro dell'aria
7	Rete interna
8	Cavo girevole
Comandi	
9	Pulsante di accensione/ spegnimento
10	Pulsante di selezione della velocità
11	Pulsante di selezione della temperatura
12	Pulsante Cold Shot
13	Pulsante di sgancio dell'attacco
Accessori	
14	Accessorio con setole
15	Accessorio Fly Away Tamer
16	Accessorio concentratore ad asciugatura rapida
17	Pettine Root Boost Comb (utilizzabile con l'accessorio Concentratore ad asciugatura rapida)
18	Strumento per la pulizia
Non visualizzato	
19	Custodia
Istruzioni illustrate	
A	Gli accessori richiedono il montaggio
B	Montaggio degli accessori
C	Pulsanti funzione
D	Selettore di modalità
E	Strumento per la pulizia e rimozione del coperchio del filtro dell'aria

Montaggio e smontaggio degli accessori

- Per montare gli accessori, posizionare l'accessorio all'ingresso della scanalatura sul corpo della spazzola ovale e spingerlo nella scanalatura fino a quando non scatta in posizione. (Fig. B)

- Gli accessori possono essere montati in entrambi i sensi.
- Per rimuovere gli allegati, premere:

13	Pulsante di sgancio dell'attacco

e scivolare fuori dalla canna.

ATTENZIONE: gli accessori possono surriscaldarsi durante l'uso; lasciarli raffreddare prima di rimuoverli.

SUGGERIMENTO: attivare la funzione Cold Shot per alcuni secondi prima di rimuovere gli accessori può aiutare a ridurne la temperatura.

Utilizzo

- Collega l'apparecchio alla rete elettrica. La spia di temperatura lampeggia in verde, a indicare che la piastra è in modalità standby.
- Premi:

9	Pulsante di accensione/ spegnimento

- Seleziona la modalità di styling utilizzando:

2	Selettore di modalità

Modalità - Asciugatura rapida

Aria ad alta velocità emessa dal canale di attacco situato al centro della canna.

Elenco dei componenti	Modalità	Simbolo
2	Asciugatura rapida	●

Da utilizzare con:

15	Accessorio Fly Away Tamer
16	Accessorio concentratore ad asciugatura rapida
17	Pettine Root Boost Comb (utilizzabile con l'accessorio Concentratore ad asciugatura rapida)

Modalità - Eleganza e fluidità

Aria regolata emessa da ogni parte della canna.

Elenco dei componenti	Modalità	Simbolo
2	Stile e morbidezza	●●

Da utilizzare con:

3	Spazzola ovale in ceramica con setole anti-groviglio

Velocità

Seleziona le impostazioni di velocità desiderate utilizzando:

10	Pulsante di selezione della velocità

Matrice luminosa	Velocità dell'aria
●●●	Veloce
●●○	Medio
●○○	Lento

Calore

Seleziona le impostazioni di velocità desiderate utilizzando:

11	Pulsante di selezione della temperatura

Matrice termica	Matrice colore	Impostazione della temperatura
●●●	Rosso	Alto
●●○	Rosso	Medio
●○○	Rosso	Basso
●●●	Rosso/ Blu	Comfort+™
●●●	Blu	Freddo

Impostazione Comfort+™

Passa automaticamente dalla temperatura calda a quella fredda per evitare l'accumulo di calore sul cuoio capelluto e garantire una messa in piega confortevole.
Può essere utilizzato con qualsiasi impostazione di velocità.

Vero Cold Shot

Riduce il calore a una temperatura costante per fissare la tua acconciatura.
Per attivare, premere:

12	Pulsante Cold Shot

Per disattivare, premere uno dei seguenti tasti:

11	Pulsante di selezione della temperatura
12	Pulsante Cold Shot

Funzione di memorizzazione automatica

Dopo ogni utilizzo, la piastra si imposterà automaticamente sull'ultima temperatura e velocità utilizzate.

Suggerimenti per lo styling

Come preparare i capelli per lo styling con il concentratore per asciugatura rapida (Fast Drying Concentrator)– Per l'uso sui capelli bagnati.

- Lavare i capelli e applicare il balsamo, come di consueto.
- Eliminare l'umidità in eccesso con un asciugamano e pettinare i capelli.
- Montare il concentratore per asciugatura rapida sull'apparecchio (Fig. B) e selezionare le seguenti impostazioni:

Modalità	Calore	Velocità
Asciugatura rapida ●	Alto	Veloce

- Asciugare i capelli come di consueto fino a quando saranno asciutti al 70–80%.

Come aggiungere volume alle radici

con il pettine volumizzante (Root Boost Comb) - Per l'uso sui capelli asciutti al 70–80%

- Dividere i capelli in ciocche prima dello styling e modellare prima gli strati inferiori.
- Assemblare il pettine volumizzante inserendo i denti del pettine nel concentratore per asciugatura rapida. (Fig. A)
- Montare il pettine volumizzante sull'apparecchio (Fig. B) e selezionare le seguenti impostazioni:

Modalità	Calore	Velocità
Asciugatura rapida ●	Medio	Medio

- Posizionare i denti del pettine vicino al cuoio capelluto per dirigere il flusso d'aria verso le radici.
- Spingere delicatamente i denti verso le radici in modo che i capelli si sollevino. Mantenere la posizione fino a 10 secondi per aumentare il volume.
- Ripetere l'operazione su tutta la testa, terminando sulla sommità e sull'attaccatura dei capelli per ottenere il massimo volume.

Come creare un'acconciatura liscia e voluminosa con la spazzola ovale. Per l'uso su capelli asciutti al 70–80%

- Dividere i capelli in ciocche prima dello styling e modellare prima gli strati inferiori.
- Montare l'inserto con setole sull'apparecchio (Fig. B) e selezionare le seguenti impostazioni:

Modalità	Calore	Velocità
Stile & Liscio ●●	Comfort+™	Medio

- Posizionare la spazzola sotto una ciocca, vicino al cuoio capelluto, e mantenerla in posizione per qualche secondo sollevando alle radici per dare volume.
- Con una leggera tensione, far scorrere l'apparecchio lungo la ciocca a ritmo costante per asciugare e modellare. Ripetere, se necessario, fino a completa asciugatura.
- Passare alla funzione getto d'aria fredda e spazzolare nuovamente per fissare e lisciare..
- Ripetere su tutta la capigliatura, lavorando ciocca per ciocca per un risultato pieno e voluminoso.

Come rifinire le acconciature lisce con l'accessorio per domare i capelli ribelli (Flyaway Tamer) - da utilizzare sui capelli asciutti

- Montare l'accessorio per domare i capelli ribelli sull'apparecchio (Fig. B) e selezionare le seguenti impostazioni:

Modalità	Calore	Velocità
Asciugatura rapida ●	Freddo	Veloce

- Concentrarsi sullo strato superiore dei capelli.
- Iniziare vicino alle radici e posizionare l'accessorio a contatto con i capelli. I capelli saranno attratti verso l'accessorio.
- Far scorrere lentamente l'accessorio

lungo tutta la lunghezza dei capelli.
- Ripetere l'operazione sulla sommità del capo e lungo la riga, fino a ottenere il livello di liscio desiderato.

Interruttore termico

In caso di surriscaldamento, l'apparecchio potrebbe spegnersi improvvisamente o iniziare a emettere aria fredda. Il surriscaldamento è solitamente causato da una griglia/un filtro ostruito. Se ciò dovesse verificarsi, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla presa di corrente e consultare la sezione "Pulizia e manutenzione" per pulire la griglia/il filtro. Se, dopo aver eseguito questa operazione, il surriscaldamento dovesse persistere, smettere di utilizzare l'apparecchio e contattare il Servizio clienti.

Pulizia e manutenzione

Lasciare raffreddare l'elettrodomestico prima di pulirlo e riporlo.

- Utilizzare lo strumento di pulizia per rimuovere eventuali residui di capelli dal corpo della spazzola e dalle setole; lo strumento di pulizia è riposto all'estremità del manico (Fig. E)
- Pulisci tutte le superfici con un panno umido.
- Per garantire le massime prestazioni del prodotto e prolungare la durata del motore, è importante rimuovere regolarmente la polvere e lo sporco accumulati all'interno dell'arricciacapelli e nel filtro dell'aria.

Rimuovere il filtro dell'aria estraendo prima l'attrezzo di pulizia (Fig. E), quindi ruotando il filtro nella direzione indicata (Fig. E) e tirandolo via dall'impugnatura, in modo da scoprire:

7	Rete interna

- Pulire con un panno o una spazzola morbida, quindi rimettere a posto:

6	Coperchio rimovibile del filtro dell'aria
18	Strumento per la pulizia

IMPORTANTE: Non tentare di rimuovere:

7	Rete interna

Questo articolo non è destinato alla rimozione o alla manutenzione.

Ciclo di pulizia interna

Si consiglia di pulire regolarmente la presa d'aria per garantire prestazioni ottimali, massimizzare l'efficienza ed evitare guasti prematuri. Il ciclo di pulizia interna può essere attivato in qualsiasi momento e dovrebbe essere eseguito regolarmente.

Dopo 800 minuti di utilizzo, quando accendi la piastra, le spie relative alle impostazioni di calore e velocità lampeggeranno 10 volte.

Per attivare il ciclo di pulizia interna:

Elenco dei componenti	Azione	Durata (secondi)
6	Rimuovi	n/a
18		

10	Tieni premuto+ contemp-oraneamente	3
11		

Durante il ciclo di pulizia interna, il motore funzionerà in senso inverso per 10 secondi ed espellerà l'aria dal filtro per pulire le parti interne della piastra.

Se il ciclo di pulizia interna non viene eseguito, il promemoria di pulizia si attiverà nuovamente alla successiva accensione dello styler.

Riciclo



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

ERP

Per informazioni sul consumo energetico ErP, si prega di fare riferimento al sito web **eu.remington-europe.com/erp**

DK

Før første brug

	Læs vejledningen, og gem den til senere brug.

Anvendelsesformål

	Kun til privat brug

Specifikation

Effekt (W)	1100-1300
Nominel spænding (V)	220-240V, 50/60Hz

Ordliste over advarselssymboler

	Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre beholdere, der indeholder vand.

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger

Når man bruger et elektrisk apparat, skal man altid overholde de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød og/eller personskade, herunder følgende:

- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i denne vejledning.
- Betjen ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller fungerer forkert.
- Brug ikke andet tilbehør eller andre påmonteringer end dem, vi leverer.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret eller er under opsyn og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn. Opbevar apparatet og ledningen uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Når apparatet bruges på badeværelset, skal det tages ud af stikkontakten efter brug, da nærhed til vand udgør en fare, selv når hårtørreren er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales installation af en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærket restudløsningsstrøm på højst 30 mA i det elektriske kredsløb, der forsyner badeværelset. Spørg din installatør til råds.
- Placer altid apparatet med eventuel fod/holder på en varmebestandig, stabil og plan overflade.
- Brug ikke produktet med en beskadiget ledning.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller fungerer forkert. Sæt ikke stikket i eller tag det ud med våde hænder.
- Vrid eller knæk ikke ledningen, og vikl den ikke rundt om apparatet.
- Tab aldrig genstande ned i eller indsæt genstande i nogen af apparatets åbninger.
- Når apparatet er tilsluttet strømforsyningen, må det aldrig efterlades uden opsyn.

- Forbrændingsfare. Hold apparatet uden for rækkevidde af små børn, især under brug og under afkøling.

Delefortegnelse

1	Strømhåndtag
2	Funktionsvælger
3	Oval keramisk børste med børstehår, der forhindrer, at håret filtrer sig sammen
4	Vedhæftningskanal
5	Visning af varme-/hastighedsindstilling
6	Aftageligt dæksel til luftfilteret
7	Indvendigt net
8	Drejeledskabel
Betjeningsknapper	
9	Tænd/sluk-knap
10	Hastighedsvælgerknap
11	Varmeknappen
12	»Cold Shot«-knappen
13	Knappen til frigørelse af fastgørelsen
Tilbehør	
14	Børstehoved
15	Fly Away Tamer-tilbehør
16	Tørrekoncentrator-tilbehør
17	Root Boost-kam (fungerer sammen med Fast Drying Concentrator-mundstykket)
18	Rengøringsredskab
Ikke vist	
19	Opbevaringspose
Illustreret vejledning	
A	Tilbehør skal samles
B	Montering af tilbehør
C	Funktionsknapper
D	Funktionsvælger
E	Rengøringsværktøj og afmontering af luftfilterdækslet

Montering og afmontering af tilbehør

- For at montere tilbehør skal du placere tilbehøret ved indgangen til rillen på den ovale børstecylinder og skubbe det ind i rillen, indtil det klikker på plads. (Fig. B)
- Tilbehørsdele kan monteres i begge retninger.
- For at fjerne vedhæftede filer skal du trykke på:

13	Knappen til frigørelse af fastgørelsen

og glider ud af løbet.

FORSIGTIG: Tilbehørsdele kan blive varme under brug. Lad dem køle af, før de fjernes.

TIP: Hvis du aktiverer Cold Shot i et par sekunder, før du tager tilbehøret af, kan det hjælpe med at sænke temperaturen.

Anvendelse

- Tilslut apparatet til strømnettet. Temperaturindikatoren blinker grønt, hvilket viser, at pladen er i standbytilstand.
- Tryk på:

9	Tænd/sluk-knap

Vælg stylingtilstand ved hjælp af:

2	Funktionsvælger

Indstilling – Power Dry

Luft med høj hastighed strømmer ud af tilkoblingskanalen i midten af løbet.

Delefort-egnelse	Tilstand	Symbol
2	Power Dry	●

Til brug sammen med:

15	Fly Away Tamer-tilbehør
16	Tørrekoncentrator-tilbehør
17	Root Boost-kam (fungerer sammen med Fast Drying Concentrator-mundstykket)

Mode – Stil & elegance

Reguleret luft strømmer ud fra alle sider af løbet.

Delefort-egnelse	Tilstand	Symbol
2	Stil & Glat	●●

Til brug sammen med:

3	Oval keramisk børste med børstehår, der forhindrer, at håret filtrer sig sammen

Hastighed

Vælg de ønskede hastighedsindstillinger ved hjælp af:

10	Hastighedsvælgerknap

Lysmatrix	Lufthastighed
●●●	Hurtigt
●●○	Mellem
●○○	Langsomt

Varme

Vælg de ønskede hastighedsindstillinger ved hjælp af:

11	Varmeknappen

Varme-matrise	Matrix farve	Varme-indstilling
●●●	Rød	Høj
●●○	Rød	Mellem
●○○	Rød	Lav

●●●	Rød/Blå	Comfort+™
●●●	Blå	Koldt

Comfort+™-indstilling

Skifter automatisk mellem varme og kolde temperaturer for at forhindre, at der ophobes varme i hovedbunden, hvilket sikrer en behagelig styling.
Kan bruges ved alle hastighedsindstillinger.

Ægte Cold Shot

Sænker varmen til en konstant lav temperatur, så din frisure kan sætte sig.

Tryk på følgende for at aktivere:

12	»Cold Shot«-knappen

For at deaktivere skal du trykke på enten:

11	Varmeknappen
12	»Cold Shot«-knappen

Automatisk hukommelsesfunktion

Efter hver brug indstiller din glattejern sig automatisk til den seneste varme- og hastighedsindstilling, der blev brugt.

Stylingtip

Sådan forbereder du dit hår til styling med fønnæb til hurtig tørring (Fast Drying Concentrator) til brug på vådt hår.

- Vask håret og brug balsam som normalt.
- Klem overskydende fugt ud med et håndklæde, og kæm håret igennem.
- Påsæt fønnæb til hurtig tørring på styleren (Fig. B), og vælg følgende indstillinger:

Tilstand	Varmeindstilling	Hastighedsindstilling
Power Dry ●	Høj	Hurtigt

- Grovtør håret som normalt, indtil det er 70–80 % tørt.

Sådan giver du volumen ved hårrødderne med kam til rodvolumen (Root Boost Comb) – til brug på hår, der er 70-80 % tørt

- Del håret op før styling, og arbejd med de nederste lag først.
- Saml kam til rodvolumen ved at sætte kamtænderne på fønnæb til hurtig tørring. (Fig. A)
- Påsæt kam til rodvolumen på styleren (Fig. B), og vælg følgende indstillinger:

Tilstand	Varmeindstilling	Hastighedsindstilling
Power Dry ●	Mellem	Mellem

- Placer kammens tænder tæt på hovedbunden for at lede luftstrømmen mod rødderne.
- Skub forsigtigt tænderne ind mod rødderne, så håret løftes ved kammen. Hold i op til 10 sekunder for at øge volumen.
- Gentag rundt om hovedet, og afslut ved issen og hårgrænsen for maksimalt løft.

Sådan skaber du en glat og fyldig frisure med den ovale børste – til brug på hår, der er 70-80 % tørt

- Del håret op før styling, og arbejd med de nederste lag først.
- Påsæt børstetilbehøret på styleren (Fig. B), og vælg følgende indstillinger:

Tilstand	Varmeindstilling	Hastighedsindstilling
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Mellem

- Placer børsten under en hårsektion tæt på hovedbunden, og hold den i nogle sekunder, mens du løfter ved rødderne for at skabe volumen.
- Med let spænding føres styleren ned langs hårsektionen i et jævnt tempo for at tørre og forme håret. Gentag efter behov, indtil håret er helt tørt.
- Skift til indstillingen kold luft, og børst håret igen for at fikse og glatte.
- Gentag i hele håret, lag for lag, for et fyldigt og voluminøst resultat.

Sådan afslutter du glatte frisurer med tilbehør mod flyvehår (Flyaway Tamer) – til brug på tørt hår

- Påsæt tilbehør mod flyvehår på styleren (Fig. B), og vælg følgende indstillinger:

Tilstand	Varmeindstilling	Hastighedsindstilling
Power Dry ●	Koldt	Hurtigt

- Fokuser på hårets øverste lag.
- Start ved rødderne, og placer tilbehøret tæt på håret. Håret vil blive tiltrukket af tilbehøret.
- Før langsomt tilbehøret ned langs hårets længde.
- Gentag ved issen og langs skilningen, indtil det ønskede glatte resultat er opnået.

Termisk afbryder

I tilfælde af overophedning kan apparatet enten stoppe uventet eller begynde at blæse kold luft ud. Overophedning skyldes normalt et tilstoppet gitter/filter. Hvis dette sker, skal du
straks trække stikket ud af stikkontakten og se afsnittet om rengøring og vedligeholdelse for at rengøre gitteret/filteret. Hvis overophedningen fortsætter, selv efter at du har gjort dette, skal du stoppe med at bruge apparatet og kontakte kundeservice.

Rengøring og vedligeholdelse

Lad apparatet køle af, før du rengør det og sætter det på plads.

- Brug rengøringsværktøjet til at fjerne hår, der har samlet sig på børstehovedet og børstehårene. Rengøringsværktøjet opbevares i enden af håndtaget (fig. E)
- Tør alle overflader af med en fugtig klud.
- For at sikre optimal ydeevne og forlænge motorens levetid er det vigtigt regelmæssigt at fjerne støv og snavs fra stylerens indre dele og luftfilteret.

Fjern luftfilteret ved først at tage rengøringsværktøjet af (fig. E),

derefter dreje filteret i den viste retning (fig. E) og trække det væk fra håndtaget, så følgende kommer til syne:

7	Indvendigt net

- Rengør med en klud eller en blød børste, og sæt derefter følgende på plads igen:

6	Aftageligt dæksel til luftfilteret
18	Rengøringsredskab

VIGTIGT: Forsøg ikke at fjerne:

7	Indvendigt net

Dette er ikke beregnet til at blive fjernet eller repareret.

Intern rengøringscyklus

Det anbefales at rengøre indløbet regelmæssigt for at opretholde optimal ydeevne, maksimere effektiviteten og forhindre for tidligt svigt. Den interne rengøringscyklus kan aktiveres når som helst og bør udføres regelmæssigt.

Når du tænder for din styler efter 800 minutters brug, vil displayet for varme- og hastighedsindstillingerne blinke 10 gange.

Sådan aktiveres den interne rengøringscyklus:

Dele Liste	Handling	Varighed (sekunder)
6	Fjern	n/a
18		
10	Tryk og hold nede samtidigt	3
11		

Under den interne rengøringscyklus kører motoren i modsat retning i 10 sekunder og blæser luft ud af luftfilteret for at rense stylerens indre dele.

Hvis den interne rengøringscyklus ikke udføres, vil rengøringspåmindelsen blive aktiveret igen, næste gang du tænder for din styler.

Genbrug



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

ERP

Besøg hjemmesiden for at få oplysninger om ErP-energiforbrug
eu.remington-europe.com/erp

SE

Innan första användningen

	Läs igenom anvisningarna och spara dem för framtida bruk.

Avsedd användning

	Endast för hushållsbruk

Specifikation

Effekt (W)	1100-1300
Märkspänning (V)	220-240V, 50/60Hz

Ordlista över varningssymboler

	Använd inte denna apparat i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra behållare som innehåller vatten.

Viktiga säkerhetsåtgärder

När du använder en elektrisk apparat ska alltid grundläggande säkerhetsåtgärder följas för att minska risken för brand, elektriska stötar och/eller personskador, inklusive följande:

- Använd inte apparaten för något annat ändamål än de som beskrivs i dessa instruktioner.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller inte fungerar korrekt.
- Använd inte tillbehör eller ansatser annat än de som vi tillhandahåller.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har fått tillsyn eller instruktioner och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt. Förvara apparaten och sladden utom räckhåll för barn under 8 år.
- När apparaten används i ett badrum ska den kopplas ur efter användning, eftersom närheten till vatten innebär en risk även när hårtorken är avstängd.
- För extra skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare (RCD) med märkutlösningsström som inte överstiger 30 mA i den elektriska krets som försörjer badrummet. Rådfråga din installatör.
- Placera alltid apparaten med stativet, i förekommande fall, på en värmebeständig, stabil och plan yta. Använd inte produkten med en skadad sladd.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller inte fungerar korrekt.
- Sätt inte i eller dra ur kontakten med våta händer.
- Vrid eller knäck inte sladden och linda den inte runt apparaten.
- Tappa aldrig apparaten och för inte in några föremål i någon av apparatens öppningar.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till strömförsörjningen.
- Risk för brännskador. Förvara apparaten utom räckhåll för små barn, särskilt under användning och avsvalning.

Komponentlista

1	Kraftgrepp
2	Lägesväljare
3	Oval keramisk borste med trasselfria borststrån
4	Bilagakanal
5	Visning av inställningar för värme/hastighet
6	Avtagbart luftfilterlock
7	Inre nät
8	Svivelkabel
Reglage	
9	På/av-knapp
10	Hastighetsväljarknapp
11	Värmeväljarknapp
12	Knappen "Cold Shot"
13	Knapp för att lossa fästet
Tillbehör	
14	Borsthuvud
15	Fly Away Tamer-tillbehör
16	Tillbehör: snabbtorkande koncentrator
17	Root Boost-kam (fungerar med tillbehöret Fast Drying Concentrator)
18	Rengöringsverktyg
Visas inte	
19	Förvaringspåse
Illustrerade anvisningar	
A	Tillbehören måste monteras
B	Montering av tillbehör
C	Funktionsknappar
D	Lägesväljare
E	Rengöringsverktyg och borttagning av luftfilterkåpan

Montering och demontering av tillbehör

- För att montera tillbehör placerar du tillbehöret vid ingången till spåret på den ovala borstcylindern och trycker in det i spåret tills det klickar på plats. (Fig. B)
- Tillbehören kan monteras i båda riktningarna.
- För att ta bort bilagorna, tryck på:

13	Knapp för att lossa fästet

och glider ut ur pipan.

VARNING Tillbehören kan bli varma under användning. Låt dem svalna innan du tar bort dem.

TIPS: Om du aktiverar Cold Shot i några sekunder innan du tar bort tillbehören kan det bidra till att sänka deras temperatur.

Användning

- Anslut apparaten till elnätet. Temperaturindikatorn blinkar grönt, vilket visar att plattan är i standbyläge.
- Tryck på:

9	På/av-knapp

- Välj utseende med hjälp av:

2	Lägesväljare

Läge – Krafttorkning

Luft med hög hastighet strömmar ut från anslutningskanalen i pipans mitt.

Komponent-lista	Mode	Symbol
2	Power Dry	●

För användning med:

15	Fly Away Tamer-tillbehör
16	Tillbehör: snabbtorkande koncentrator
17	Root Boost-kam (fungerar med tillbehöret Fast Drying Concentrator)

Läge – Stil & Smidig

Reglerad luft strömmar ut från alla sidor av pipan.

Komponent-lista	Läge	Symbol
2	Stil & Smidighet	●●

För användning med:

3	Oval keramisk borste med trasselfria borststrån

Hastighet

Välj önskade hastighetsinställningar med hjälp av:

10	Hastighetsväljarknapp

Ljusmatris	Luftfart
●●●	Snabbt
●●○	Medel
●○○	Långsamt

Värme

Välj önskade hastighetsinställningar med hjälp av:

11	Värmeväljarknapp

Värme-matris	Matris färg	Värme-inställning
●●●	Röd	Hög
●●○	Röd	Medel
●○○	Röd	Låg
●●●	Röd/Blå	Comfort+™
●●●	Blå	Kallt

Inställning Comfort+™

Växlar automatiskt mellan varm och kall luft för att förhindra att värmen stiger upp i hårbotten, vilket ger en behaglig stylingupplevelse.
Kan användas oavsett hastighetsinställning.

Äkta Cold Shot

Reglerar värmen till en konstant låg temperatur för att fixera din frisyr.

För att aktivera, tryck på:

12	Knappen ”Cold Shot”

To de-activate, press either:

11	Värmeväljarknapp
12	Knappen ”Cold Shot”

Automatisk minnesfunktion

Efter varje användning återgår din hårstyler automatiskt till den senaste inställningen för värme och hastighet.

Stylingtips

Så här förbereder du håret för styling med koncentrator för snabb torkning (Fast Drying Concentrator) – för användning på vått hår.

- Tvätta håret och använd balsam som vanligt.
- Krama ur överflödigt vatten med en handduk och kamma igenom håret.
- Fäst koncentrator för snabb torkning på stylern (Fig B) och välj följande inställningar:

Läge	Värme	Hastighet
Power Dry ●	Hög	Snabbt

- Föna håret som vanligt tills det är cirka 70–80 % torrt.

Så här skapar du volym vid hårrötterna med rotvolymkam (Root Boost Comb) – för användning på hår som är 70–80 % torrt

- Dela upp håret innan styling och börja med de nedre sektionerna.
- Montera rotvolymkammen (Root Boost Comb) genom att fästa kamtänderna på koncentratorn för snabb torkning. (Fig A)
- Fäst rotvolymkammen på stylern (Fig B) och välj följande inställningar:

Läge	Värme	Hastighet
Power Dry ●	Medel	Medel

- Placera kamtänderna nära hårbotten för att rikta luftflödet mot rötterna.
- Tryck försiktigt in tänderna i hårrötterna så att håret lyfts. Håll kvar i upp till 10 sekunder för att öka volymen.
- Upprepa runt hela huvudet och avsluta vid hjässan och hårfästet för maximal volym.

Så här skapar du en slät och volymrik frisyr med den ovala borsten– för användning på hår som är 70–80 % torrt

- Dela upp håret innan styling och börja med de nedre sektionerna.
- Fäst borsttillbehöret på stylern (Fig

B) och välj följande inställningar:

Läge	Värme	Hastighet
Stil & Slät ●●	Comfort+™	Medel

- Placera borsten under en hårsektion nära hårbotten och håll kvar i några sekunder samtidigt som du lyfter vid rötterna för att skapa volym.
- För stylern med jämn rörelse genom hårsektionen för att torka och forma håret. Upprepa vid behov tills håret är helt torrt.
- Byt till funktionen kalluft och borsta igenom håret igen för att fixera och släta ut.
- Upprepa i hela håret, lager för lager, för ett fylligt och volymrikt resultat.

Så här avslutar du raka frisyrer med tillbehöret för att släta ut flygigt hår (Flyaway Tamer) – för användning på torrt hår

- Fäst tillbehöret för att släta ut flygigt hår på stylern (Fig B) och välj följande inställningar:

Läge	Värme	Hastighet
Power Dry ●	Kallt	Snabbt

- Fokusera på hårets yttersta lager.
- Börja nära hårrötterna och placera tillbehöret tätt intill håret. Håret dras automatiskt mot tillbehöret.
- Låt tillbehöret glida långsamt längs hela hårets längd.
- Upprepa runt hjässan och längs benan tills önskad släthet uppnås.

Överhettningsskydd

Vid överhettning kan apparaten antingen stanna oväntat eller börja blåsa ut kall luft. Överhettning beror oftast på att gallret/filtret är igensatt. Om detta inträffar, dra omedelbart ut stickkontakten och se avsnittet "Rengöring och underhåll" för att rengöra gallret/filtret. Om överhettningen fortsätter trots detta ska du sluta använda apparaten och kontakta kundtjänst.

Rengöring och underhåll

Låt apparaten svalna innan du rengör och ställer undan den.

- Använd rengöringsverktyget för att ta bort hår som fastnat i borsthuvudet och borststråna. Rengöringsverktyget förvaras i änden av handtaget (fig. E)
- Torka av alla ytor med en fuktig trasa.
- För att produkten ska fungera optimalt och för att förlänga motorns livslängd är det viktigt att regelbundet ta bort damm och smuts som samlats i stylarens inre delar och i luftfiltret.

Ta bort luftfiltret genom att först ta bort rengöringsverktyget (bild E), sedan vrida filtret i den riktning som visas (bild E) och dra bort det från handtaget, varpå följande blir synligt:

7	Inre nät

- Rengör med en trasa eller en mjuk borste och sätt sedan tillbaka:

6	Avtagbart luftfilterlock
18	Rengöringsverktyg

VIKTIGT: Försök inte ta bort:

7	Inre nät

Denna del är inte avsedd att tas bort eller underhållas.

Intern rengöringscykel

Det rekommenderas att du rengör inloppet regelbundet för att bibehålla optimal prestanda, maximera effektiviteten och förhindra att enheten går sönder i förtid. Den interna rengöringscykeln kan aktiveras när som helst och bör utföras regelbundet.

Efter 800 minuters användning blinkar värme- och hastighetsindikatorerna 10 gånger när du slår på din styler.

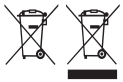
Så här aktiverar du den interna rengöringscykeln:

Delar Lista	Åtgärd	Varaktighet (sekunder)
6	Ta bort	n/a
18		
10	Tryck och håll ned samtidigt	3
11		

Under den interna rengöringscykeln går motorn i bakåtläge i 10 sekunder och blåser ut luft ur luftfiltret för att rengöra stylarens inre delar.

Om den interna rengöringscykeln inte utförs kommer rengöringspåminnelsen att aktiveras igen nästa gång du slår på din styler.

Återvinning



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

ERP

Besök webbsidan för information om ErP-energiförbrukning
eu.remington-europe.com/erp

NO

Før første gangs bruk

	Les instruksjonene og oppbevar dem til senere bruk.

Tilsiktet bruk

	Kun til husholdningsbruk

Spesifikasjon

Effekt (W)	1100-1300
Nominell spenning (V)	220-240V, 50/60Hz

Ordliste over advarselssymboler

	Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, servanter eller andre beholdere som inneholder vann.

Viktige sikkerhetstiltak

Når du bruker et elektrisk apparat, skal grunnleggende sikkerhetstiltak alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og/eller personskade, inkludert følgende:

- Ikke bruk apparatet til andre formål enn de som er beskrevet i disse instruksjonene.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Ikke bruk tilbehør eller ekstrautstyr annet enn det som leveres av oss.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under tilsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Når apparatet brukes på badet, skal det kobles fra strømnettet etter bruk, da nærheten til vann utgjør en fare selv når hårføneren er slått av.
- For ekstra beskyttelse anbefales installasjon av en jordfeilbryter (RCD) med en nominell utløsestrøm som ikke overstiger 30 mA i den elektriske kretsen som forsyner badet. Rådfør deg med installatøren din.
- Plasser alltid apparatet med eventuelt stativ på en varmebestandig, stabil og flat overflate.
- Ikke bruk produktet med en skadet ledning.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Ikke koble til eller fra apparatet med våte hender.
- Ikke vri eller knekke ledningen, og ikke vikle den rundt apparatet.
- Slipp aldri eller sett aldri gjenstander inn i noen av apparatets åpninger.
- Når apparatet er koblet til strømforsyningen, må det aldri forlates uten tilsyn.
- Brannskadefare. Hold apparatet utilgjengelig for små barn, spesielt under bruk og nedkjøling

Deleliste

1	Strømhåndtak
2	Modusvelgerbryter
3	Oval keramisk børste med børstehår som hindrer at håret floker seg
4	Vedleggskanal
5	Visning av innstillinger for varme/hastighet
6	Avtakbart luftfilterdeksel
7	Innvendig nett
8	Svingbar ledning
Kontroller	
9	Av/på-knapp
10	Hastighetsvelgerknapp
11	Varmebryter
12	«Cold Shot»-knappen
13	Knapp for å løsne festet
Tilbehør	
14	Børstehode
15	Fly Away Tamer-tilbehør
16	Tørkehjelpemiddel for hurtig tørking
17	Root Boost-kam (fungerer sammen med hurtigtørkende konsentrator-munstykke)
18	Rengjøringsverktøy
Ikke vist	
19	Oppbevaringspose
Illustrerte instruksjoner	
A	Tilbehøret må monteres
B	Montering av tilbehør
C	Funksjonsknapper
D	Modusvelger
E	Rengjøringsverktøy og fjerning av luftfilterdekselet

Montering og demontering av tilbehør

- For å montere tilbehør, plasser tilbehøret ved inngangen til sporet på den ovale børsten og skyv det inn i sporet til det klikker på plass. (Fig. B)
- Tilbehør kan monteres i begge retninger.
- For å fjerne vedleggene, trykk på:

13	Knapp for å løsne festet

og gli ut av løpet.

FORSIKTIG: Tilbehør kan bli varme under bruk. La dem avkjøles før du tar dem av.

TIPS: Hvis du aktiverer Cold Shot i noen sekunder før du tar av tilbehøret, kan det bidra til å senke temperaturen.

Bruk

- Koble apparatet til strømnettet. Temperaturindikatoren blinker grønt, noe som viser at platen er i standby-modus. Trykk på:

9	On/off b Av/på-knapp utton

- Velg utformingsmodus ved å bruke:

2	Modusvelgerbryter

Modus – Kraftig tørking

Luft med høy hastighet strømmer ut fra tilkoblingskanalen i midten av løpet.

Deleliste	Modus	Symbol
2	Power Dry	●

For bruk med:

15	Fly Away Tamer-tilbehør
16	Tørkehjelpemiddel for hurtig tørking
17	Root Boost-kam (fungerer sammen med hurtigtørkende konsentrator-munstykke)

Modus – Stil og glatthet

Kontrollert luft strømmer ut fra alle sider av løpet.

Deleliste	Modus	Symbol
2	Stil & Glatt	●●

For bruk med:

3	Oval keramisk børste med børstehår som hindrer at håret floker seg

Hastighet

Velg ønsket hastighetsinnstilling ved å bruke:

10	Hastighetsvelgerknapp

Lysmatrise	Luftfart
●●●	Rask
●●○	Middels
●○○	Langsom

Varme

Velg ønsket hastighetsinnstilling ved å bruke:

11	Varmebryter

Varme-matrise	Matrise farge	Varme-innstilling
●●●	Rød	Høy
●●○	Rød	Middels
●○○	Rød	Lav
●●●	Rød/Blå	Comfort+™
●●●	Blå	Kald

Comfort+™-innstilling

Veksler automatisk mellom varme og kalde

temperaturer for å forhindre at det blir for varmt i hodebunnen, slik at du kan style håret på en behagelig måte.
Kan brukes uansett hastighetsinnstilling.

Ekte Cold Shot

Reduserer varmen til en jevn, lav temperatur for å fiksere frisyren din.

For å aktivere, trykk på:

12	«Cold Shot»-knappen

For å deaktivere, trykk på en av følgende:

11	Varmebryter
12	«Cold Shot»-knappen

Automatisk lagringsfunksjon

Etter hver bruk vil styleren automatisk gå tilbake til den siste innstillingen for varme og hastighet som ble brukt.

Stylingtips

Slik klargjør du håret for styling med konsentratoren for rask tørking (Fast Drying Concentrator) - For bruk på vått hår.

- Vask håret og bruk balsam som vanlig.
- Klem ut overflødig fuktighet med et håndkle og gre gjennom håret.
- Fest konsentratoren for rask tørking på styleren (Fig B) og velg følgende innstillinger:

Modus	Varme	Hastighet
Power Dry ●	Høy	Rask

- Tørk håret som normalt til det er ca. 70–80 % tørt.

Slik skaper du volum fra hårrøttene med volumkammen (Root Boost Comb) - For bruk på hår som er 70–80 % tørt.

- Del opp håret før styling og start med de nederste lagene.
- Monter volumkammen (Root Boost Comb) ved å feste kammen på konsentratoren for rask tørking. (Fig A)
- Fest volumkammen på styleren (Fig. B) og velg følgende innstillinger:

Modus	Varme	Hastighet
Power Dry ●	Middels	Middels

- Plasser kammen tett inntil hodebunnen for å lede luftstrømmen mot hårrøttene.
- Press tennene forsiktig mot hårrøttene slik at håret løfter seg. Hold i opptil 10 sekunder for å skape volum.
- Gjenta rundt hele hodet, og avslutt ved kronen og hårfestet for maksimal løft.

Slik skaper du en glatt og voluminøs fønet frisyre med den ovale børsten - For bruk på hår som er 70–80 % tørt.

- Del opp håret før styling og start med de nederste lagene.
- Fest børstehodet på styleren (Fig B) og velg følgende innstillinger:

Modus	Varme	Hastighet
Stil & Glatt ●●	Comfort+™	Middels

- Plasser børsten under en seksjon nær hodebunnen og hold i noen sekunder mens du løfter håret ved røttene for å skape volum.
- Hold lett spenning i håret og før styleren jevnt nedover seksjonen for å tørke og forme. Gjenta ved behov til håret er helt tørt.
- Bytt til kaldluftfunksjonen og børst gjennom håret igjen for å fiksere og glatte ut.
- Gjenta gjennom hele håret, lag for lag, for et fyldig og voluminøst resultat.

Slik avslutter du rette frisyrer med tilbehøret mot flyvehår (Flyaway Tamer) - For bruk på tørt hår

- Fest tilbehøret mot flyvehår på styleren (Fig B) og velg følgende innstillinger:

Modus	Varme	Hastighet
Power Dry ●	Kald	Rask

- Fokuser på det øverste laget av håret.
- Start nær hårrøttene og plasser tilbehøret tett inntil håret. Håret vil trekkes mot tilbehøret.
- Før tilbehøret sakte nedover langs hele hårets lengde.
- Gjenta rundt toppen av hodet og langs skillen til ønsket glatt resultat er oppnådd.

Termisk bryter

Ved overoppheting kan apparatet enten stoppe uventet eller begynne å blåse ut kald luft. Overoppheting skyldes vanligvis et tilstoppet gitter/filter. Hvis dette skjer, må du umiddelbart trekke ut støpselet og se avsnittet «Rengjøring og vedlikehold» for å rengjøre gitteret/filteret.
Hvis overopphetingen fortsetter etter dette, må du slutte å bruke apparatet og kontakte kundeservice.

Rengjøring og vedlikehold

La apparatet avkjøles før du rengjør og setter det på plass.

- Bruk rengjøringsverktøyet til å fjerne hår som har samlet seg på børstehuset og børstehårene. Rengjøringsverktøyet oppbevares i enden av håndtaket (fig. E)
- Tørk av alle overflatene med en fuktig klut.
- For å opprettholde optimal ytelse og forlenge motorens levetid er det viktig å fjerne støv og smuss som har samlet seg inne i styleren og i luftfilteret med jevne mellomrom.

Fjern luftfilteret ved først å ta av rengjøringsverktøyet (fig. E), deretter vri filteret i den viste retningen (fig. E) og trekke det bort fra håndtaket, slik at følgende blir synlig:

7	Innvendig nett

- Rengjør med en klut eller en myk børste, og sett deretter tilbake:

6	Avtakbart luftfilterdeksel

18	Rengjøringsverktøy

VIKTIG: Ikke prøv å fjerne:

7	Innvendig nett

Dette er ikke ment å bli fjernet eller reparert.

Intern rengjøringssyklus

Det anbefales å rengjøre innløpet regelmessig for å opprettholde optimal ytelse, maksimere effektiviteten og forhindre for tidlig svikt. Den interne rengjøringssyklusen kan aktiveres når som helst og bør utføres regelmessig.

Etter 800 minutters bruk vil visningene for varme- og hastighetsinnstillingen blinke 10 ganger når du slår på styleren.

Slik aktiverer du den interne rengjøringssyklusen:

Deler Liste	Handling	Varighet (sekunder)
6	Slett	n/a
18		
10	Trykk og hold nede samtidig	3
11		

Under den interne rengjøringssyklusen vil motoren gå i revers i 10 sekunder og blåse luft ut av luftfilteret for å rengjøre de indre delene av styleren.

Hvis den interne rengjøringssyklusen ikke utføres, vil rengjøringspåminnelsen aktiveres igjen neste gang du slår på styleren.

Resirkulering



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet returnsted for offentlig resirkulering/innsamling.

ERP

For informasjon om ErP-energiforbruk, se nettstedet **eu.remington-europe.com/erp**

FI

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

	Lue ohjeet ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

Käyttötarkoitus

	Vain kotitalouskäyttöön

Tekniset tiedot

Teho (W)	1100-1300
Nimellisjännite (V)	220-240V, 50/60Hz

Varoitussymbolien sanasto

	Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.

Tärkeitä turvatoimia

Sähkölaitetta käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimia tulipalon, sähköiskun ja/tai loukkaantumisen riskin vähentämiseksi, mukaan lukien seuraavat:

- Älä käytä laitetta muihin kuin näissä ohjeissa kuvattuihin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai ei toimi oikein.
- Älä käytä muita kuin meidän toimittamiamme lisävarusteita tai tarvikkeita.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjän huoltotöitä eivät saa suorittaa lapset, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja valvottuja. Pidä laite ja johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka hiustenkuivaaja olisi kytketty pois päältä.
- Lisäsuojaksi suositellaan vikavirtasuojan (RCD) asentamista kylpyhuonetta syöttävään sähköpiiriin; vikavirtasuojan nimellisjäännösvirta ei saa ylittää 30 mA. Kysy neuvoa asentajaltasi.
- Aseta laite aina, jos siinä on jalusta, kuumuutta kestävälle, vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Älä käytä tuotetta, jos johto on vaurioitunut.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai ei toimi oikein.
- Älä kytke tai irrota laitetta pistorasiasta märin käsin.
- Älä kierrä tai taita johtoa äläkä kiedo sitä laitteen ympärille.
- Älä koskaan pudota tai työnnä mitään esinettä laitteen aukkoihin.
- Kun laite on kytketty sähköverkkoon, älä koskaan jätä sitä valvomatta.
- Palovamman vaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, erityisesti käytön aikana ja jäähtymisen aikana.

Osaluettelo

1	Voimakahva
2	Toimintavalitsin
3	Keraaminen soikea harja, jossa on takkuuntumattomat harjakset
4	Liitekanava
5	Lämpötila-/nopeusasetusten näyttö
6	Irrotettava ilmansuodattimen suojus
7	Sisäverkko
8	Kääntyvä johto
	Ohjaimet
9	Kytkin
10	Nopeudenvalintapainike
11	Lämpötilan valintapainike
12	Cold Shot -painike
13	Kiinnityksen vapautuspainike
	Lisävarusteet
14	Harjaslisäosa
15	Fly Away Tamer -lisälaite
16	Nopeasti kuivautuva tiivistyssuutin
17	Root Boost -harjasharjat (toimii yhdessä nopeasti kuivattavan suuttimen kanssa)
18	Puhdistustyökalu
	Ei näkyvissä
19	Säilytyspussi
	Kuvalliset ohjeet
A	Lisävarusteet on koottava
B	Lisävarusteiden kiinnittäminen
C	Toimintopainikkeet
D	Tilavalitsin
E	Puhdistustyökalu ja ilmansuodattimen kannen irrottaminen

Lisälaitteiden kiinnittäminen ja irrottaminen

- Kiinnitä lisäosat asettamalla lisäosa Oval Brush -harjan rungon kanavan suulle ja painamalla sitä kanavaan, kunnes se napsahtaa paikalleen. (Kuva B)
- Lisälaitteet voidaan asentaa kumpaankin suuntaan.
- Liitteiden irrottamiseksi paina:

13	Liitteiden vapautuspainiketta

ja vedä ne ulos rungosta.

VAROITUS Liitteet voivat kuumentua käytön aikana. Anna niiden jäähtyä ennen irrottamista.

VINKKI Kylmäpuhalluksen (Cold Shot) aktivointi muutamaksi sekunniksi ennen liitteiden irrottamista voi auttaa alentamaan niiden lämpötilaa.

Käyttö

- Kytke laite verkkovirtaan. Lämpötilan merkkivalo vilkkuu vihreänä, mikä osoittaa, että laite on valmiustilassa.
- Paina:

9	Kytkin

- Valitse muotoilutila käyttämällä:

2	Toimintavalitsin

Tila – Power Dry

Suuri-ilmanopeuksinen ilmavirta ohjataan rungon keskellä olevasta liitekanavasta.

Osaluettelo	Tila	Symboli
2	Power Dry	●

Käytettävä seuraavien kanssa:

15	Fly Away Tamer -lisälaite
16	Nopeasti kuivautuva tiivistyssuutin
17	Root Boost -harjasharjat (toimii yhdessä nopeasti kuivattavan suuttimen kanssa)

Tila – Style & Smooth

Hallittu ilmavirta ohjataan tasaisesti rungon ympäriltä.

Osaluettelo	Tila	Symboli
2	Style & Smooth	●●

Käytettävä seuraavan kanssa:

3	Keraaminen soikea harja, jossa on takkuuntumattomat harjakset

Nopeus

Valitse haluamasi nopeusasetukset painamalla:

10	Nopeudenvalintapainike

Valomatriisi	Ilman nopeus
●●●	Nopea
●●○	Keskinopea
●○○	Hidas

Lämpö

Valitse haluamasi lämpöasetukset painamalla:

11	Lämpötilan valintapainike

Lämpö-matriisi	väri matriisin	Lämpöasetus matriisin
●●●	Punainen	Korkea
●●○	Punainen	Keskitaso

●○○	Punainen	Matala
●●●	Punainen/ Sininen	Comfort+™
●●●	Sininen	Kylmä

Comfort+™-asetus

Vaihtelee automaattisesti kuuman ja kylmän lämpötilan välillä estäen lämmön kertymistä päänahkaan ja mahdollistaen miellyttävän muotoilun. Voidaan käyttää millä tahansa nopeusasetuksella..

Todellinen Cold Shot

Laskee lämpötilan pysyvästi kylmäksi muotoilun viimeistelemiseksi.

Aktivoi painamalla:

12	Cold Shot -painike

Poista käytöstä painamalla jompaakumpaa seuraavista:

11	Lämpötilan valintapainike
12	Cold Shot -painike

Automaattinen muistitoiminto

Jokaisen käyttökerran jälkeen muotoilulaite asettuu automaattisesti viimeksi käytettyihin lämpö- ja nopeusasetuksiin.

Muotoiluvinkkejä

Hiusten valmistelu muotoiluun nopeasti kuivaavan keskittimen (Fast Drying Concentrator) avulla - Käyttö märkiin hiuksiin.

- Pese hiukset normaalisti.
- Puristele ylimääräinen kosteus pois pyyhkeellä ja kampaa hiukset.
- Kiinnitä nopeasti kuivaava keskitin muotoilijaan (kuva B) ja valitse seuraavat asetukset:

Tila	Lämpö-asetus	Nopeus-asetus
Power Dry ●	Korkea	Nopea

- Kuivaa hiukset normaalisti, kunnes ne ovat noin 70–80 % kuivat.

Volyymin lisääminen tyveen tyvikammalla (Root Boost Comb) – käyttö 70–80 % kuiviin hiuksiin

- Jaa hiukset osioihin ennen muotoilua ja muotoile alimmat kerrokset ensin.
- Kokoa tyvikampa (Root Boost Comb) kiinnittämällä kamman piikit nopeasti kuivaavaan keskittimeen. (Kuva A)
- Kiinnitä tyvikampa muotoilijaan (kuva B) ja valitse seuraavat asetukset:

Tila	Lämpö-asetus	Nopeus-asetus
Power Dry ●	Keskitaso	Keskitaso

- Aseta kamman piikit lähelle päänahkaa, jotta ilmavirta suuntautuu tyveen.
- Paina piikkejä kevyesti tyveen niin, että hiukset kohoavat. Pidä paikallaan enintään 10 sekuntia volyymin lisäämiseksi.
- Toista koko pään alueella ja viimeistele päälaelta ja hiusrajasta maksimaalisen kohotuksen saamiseksi.

Sileän ja runsaan kampauksen luominen soikealla harjalla – käyttö 70–80 prosenttisesti kuiviin hiuksiin

- Jaa hiukset osioihin ennen muotoilua ja muotoile alimmat kerrokset ensin.
- Kiinnitä harjaspää muotoilijaan (kuva B) ja valitse seuraavat asetukset:

Tila	Lämpö-asetus	Nopeus-asetus
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Keskitaso

- Aseta harja hiusosion alle lähelle päänahkaa ja pidä sitä muutaman sekunnin ajan samalla, kun nostat hiuksia tyvestä volyymin lisäämiseksi.
- Liu'uta muotoilijaa kevyesti painaen tasaisella liikkeellä hiusosion läpi kuivaten ja muotoillen samalla. Toista tarvittaessa, kunnes hiukset ovat täysin kuivat.
- Vaihda viileäpuhallustoimintoon ja harjaa hiukset uudelleen muotoilun kiinnittämiseksi ja silottamiseksi.
- Toista kerros kerrokselta saadaksesi runsaan ja tuuhean lopputuloksen.

Suorien kampausten viimeistely pörröisyyttä silottavalla lisäosalla (Flyaway Tamer) – käyttö kuiviin hiuksiin

- Kiinnitä pörröisyyttä silottava lisäosa muotoilijaan (kuva B) ja valitse seuraavat asetukset:

Tila	Lämpö-asetus	Nopeus-asetus
Power Dry ●	Kylmä	Nopea

- Keskity hiusten päällimmäiseen kerrokseen.
- Aloita läheltä tyveä ja pidä lisäosaa lähellä hiuksia. Hiukset vetäytyvät lisäosaan.
- Liu'uta lisäosaa hitaasti koko hiusten pituudelta.
- Toista päälaen ja jakauksen alueella, kunnes haluttu sileys on saavutettu.

Lämpösuoja

Ylikuumenemistilanteessa laite saattaa joko pysähtyä odottamatta tai alkaa puhaltaa kylmää ilmaa. Ylikuumeneminen johtuu yleensä tukkeutuneesta ritilästä/suodattimesta.
Jos näin tapahtuu, irrota laite välittömästi verkkovirrasta ja katso Puhdistus ja huolto -osiota ritilän/suodattimen puhdistamiseksi.
Jos ylikuumeneminen jatkuu puhdistuksen jälkeen, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Puhdistus ja huolto

Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista ja säilytystä.

- Käytä puhdistustyökalua poistaaksesi hiuskertymät harjarungosta ja harjaksista.
- Puhdistustyökalu säilytetään kahvan päässä (kuva E).
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla. Laitteen parhaan suorituskyvyn ylläpitämiseksi ja moottorin käyttöiän pidentämiseksi on tärkeää poistaa säännöllisesti pölyn ja lian kertyminen muotoilulaitteen sisäosista ja ilmansuodattimesta.

Irrota ilmansuodatin poistamalla ensin puhdistustyökalu (kuva E), kiertämällä suodatinta kuvan osoittamaan suuntaan (kuva E) ja vetämällä se irti kahvasta, jolloin esiin tulee:

7	Sisäverkko

- Puhdista liinalla tai pehmeällä harjalla ja aseta sen jälkeen takaisin:

6	Irrotettava ilmansuodattimen suojus
18	Puhdistustyökalu

TÄRKEÄÄ: Älä yritä irrottaa:

7	Sisäverkko

Sitä ei ole tarkoitettu irrotettavaksi tai huollettavaksi.

Sisäinen puhdistusjakso

Imuaukon säännöllinen puhdistaminen on suositeltavaa, jotta laite toimii parhaalla mahdollisella tavalla, sen tehokkuus on mahdollisimman suuri ja ennenaikaiset viat vältetään. Sisäinen puhdistusohjelma voidaan käynnistää milloin tahansa, ja se tulisi suorittaa säännöllisesti.

800 käyttöminuutin jälkeen, kun kytket muotoilulaitteen päälle, lämmön ja nopeuden asetusten näytöt vilkkuvat 10 kertaa.

Sisäisen puhdistusjakson aktivointi:

Osaluettelo	Toiminto	Kesto (sekuntia)
6	Slett	n/a
18		

10	Paina ja pidä painettuna samanaikaisesti	3
11		

Sisäisen puhdistusjakson aikana moottori käy vastakkaiseen suuntaan 10 sekunnin ajan ja puhaltaa ilmaa ulos ilmansuodattimen kautta muotoilulaitteen sisäosien puhdistamiseksi.

Jos sisäistä puhdistusohjelmaa ei suoriteta, puhdistusmuistutus aktivoituu uudelleen seuraavan kerran, kun kytket laitteen päälle.

Kierrätys



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

ERP

Katso ErP:n mukaiset energiankulutustiedot verkkosivustolta **eu.remington-europe.com/erp**

PT

Antes da primeira utilização

	Leia as instruções e guarde-as para referência futura.

Utilização prevista

	Apenas para uso doméstico

Especificações

Potência nominal (W)	1100-1300
Tensão nominal (V)	220-240V, 50/60Hz

Glossário de símbolos de aviso

	Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes com água.

Medidas de segurança importantes

Ao utilizar um aparelho elétrico, devem ser sempre seguidas precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e/ou ferimentos, incluindo as seguintes:

- Não utilize o aparelho para qualquer finalidade que não as descritas nestas instruções.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou apresentar mau funcionamento.
- Não utilize acessórios ou componentes que não sejam os fornecidos por nós.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas/instruídas e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Quando o aparelho for utilizado numa casa de banho, desligue-o da tomada após a utilização, uma vez que a proximidade da água constitui um perigo mesmo quando o secador de cabelo está desligado.
- Para proteção adicional, é aconselhável a instalação de um dispositivo diferencial residual (DDR) com corrente residual nominal de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que alimenta a casa de banho.
- Solicite aconselhamento ao seu instalador.
- Coloque sempre o aparelho, com o suporte (se existente), sobre uma superfície plana, estável e resistente ao calor.
- Não utilize o produto com um cabo danificado.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou apresentar mau funcionamento.
- Não ligue nem desligue o aparelho da tomada com as mãos molhadas.

- Não torça nem dobre o cabo, nem o enrole à volta do aparelho.
- Nunca deixe cair nem introduza qualquer objeto em nenhuma das aberturas do aparelho.
- Quando o aparelho estiver ligado à alimentação elétrica, nunca o deixe sem vigilância.
- Perigo de queimaduras. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças pequenas, especialmente durante a utilização e o arrefecimento.

Lista de peças

1	Pega de potência
2	Seletor de modo
3	Escova oval de cerâmica com cerdas anti-embaraço
4	Canal de anexos
5	Visor das definições de temperatura/velocidade
6	Tampa removível do filtro de ar
7	Malha interior
8	Cabo giratório
Controlos	
9	Botão de ligar/desligar
10	Botão de seleção de velocidade
11	Botão seletor de temperatura
12	Botão «Cold Shot»
13	Botão de libertação do acessório
Acessórios	
14	Acessório de cerdas
15	Acessório Fly Away Tamer
16	Acessório concentrador de secagem rápida
17	Pente Root Boost Comb (compatível com o acessório concentrador de secagem rápida)
18	Ferramenta de limpeza
Não apresentado	
19	Bolsa de armazenamento
Instruções ilustradas	
A	Os acessórios requerem montagem
B	Colocar acessórios
C	Botões de função
D	Seletor de modo
E	Ferramenta de limpeza e remoção da tampa do filtro de ar

Montagem e desmontagem de acessórios

- Para encaixar os acessórios, posicione o acessório na entrada do canal no cilindro da Escova Oval e empurre-o para dentro do canal até ouvir um clique, indicando que ficou corretamente encaixado. (Fig. B)/
- Os acessórios podem ser encaixados em qualquer orientação.
- Para remover os acessórios, pressione:

13	Botão de libertação do acessório

e deslizar para fora do cano.

CUIDADO Os acessórios podem ficar quentes durante a utilização; deixe-os arrefecer antes de os remover.

DICA Ativar a função Ar Frio (Cold Shot) durante alguns segundos antes de remover os acessórios pode ajudar a reduzir a sua temperatura.

Utilização

- Ligue o aparelho à corrente. O indicador de temperatura pisca a verde, o que significa que o aparelho está em modo de espera.
- Prima:

9	Botão de ligar/desligar

- Selecione o modo de estilo utilizando:

2	Seletor de modo

Modo – Secagem Potente

Ar de alta velocidade emitido a partir do canal de encaixe dos acessórios, no centro do cilindro.

Lista de peças	Modo	Símbolo
2	Secagem Potente	●

Para utilização com:

15	Acessório Fly Away Tamer
16	Acessório concentrador de secagem rápida
17	Pente Root Boost Comb (compatível com o acessório concentrador de secagem rápida)

Modo – Modelar & Alisar

Ar controlado emitido à volta de todo o cilindro.

Lista de peças	Modo	Símbolo
2	Estilo e Suavidade	●●

Para utilização com:

3	Escova oval de cerâmica com cerdas anti-embaraço

Velocidade

Selecione as configurações de velocidade pretendidas utilizando:

10	Botão de seleção de velocidade

Matriz de luz	Velocidade do ar
●●●	Rápido
●●○	Médio
●○○	Lento

Aquecimento

Selecione as configurações de velocidade pretendidas utilizando:

11	Botão seletor de temperatura

Matriz térmica	Matriz cor	Regulação térmica
●●●	Vermelho	Alto
●●○	Vermelho	Médio
●○○	Vermelho	Baixo
●●●	Vermelho/ Azul	Comfort+™
●●●	Azul	Frio

Definição Comfort+™

Alterna automaticamente entre temperaturas quentes e frias para evitar a acumulação de calor no couro cabeludo, proporcionando um modelado confortável. Pode ser utilizada com qualquer definição de velocidade..

True Cold Shot

Reduz o calor para uma temperatura fria constante, para fixar o penteado.

Para ativar, pressione:

12	Botão «Cold Shot»

Para desativar, prima um dos seguintes botões:

11	Botão seletor de temperatura
12	Botão «Cold Shot»

Função de Memória Automática

Após cada utilização, o modelador define-se automaticamente para a última definição de temperatura e velocidade utilizada.

Sugestões para modelar o cabelo

Como preparar o cabelo para modelar com o concentrador de secagem rápida (Fast Drying Concentrator) – Para usar em cabelos molhados.

- Lave e condicione o cabelo como habitualmente.
- Retire o excesso de humidade com uma toalha e penteie o cabelo.
- Adapte o concentrador de secagem rápida ao modelador (Fig B) e selecione as seguintes definições:

Modo	Aquecimento Regulação	Velocidade Regulação
Power Dry ●	Elevado	Rápido

- Seque o cabelo normalmente até que esteja seco em 70–80 %.

Como adicionar volume à raiz com o pente de volume (Root Boost Comb) – para utilização em cabelos que estejam entre 70 e 80% secos

- Divida o cabelo em madeixas antes de pentear e comece por modelar as camadas inferiores.
- Monte o pente de volume (Root Boost Comb) encaixando os dentes do pente no concentrador de secagem rápida. (Fig A)

- Encaixe o pente de volume no modelador (Fig B) e selecione as seguintes definições:

Modo	Aquecimento Regulação	Velocidade Regulação
Power Dry ●	Médio	Médio

- Posicione os dentes do pente perto do couro cabeludo para direcionar o fluxo de ar para as raízes.
- Empurre suavemente os dentes do pente contra a raiz, de modo a que o cabelo se eleve. Mantenha a posição até 10 segundos para aumentar o volume.
- Repita o processo por toda a cabeça, terminando na coroa e na linha do cabelo para obter o máximo volume.

Como criar um penteado suave e volumoso com a escova oval- Para utilização em cabelos que estejam entre 70–80 % secos

- Divida o cabelo em madeixas antes de pentear e comece por modelar as camadas inferiores.
- Encaixe o acessório de cerdas (Bristle attachment) no modelador (Fig B) e selecione as seguintes definições:

Modo	Aquecimento Regulação	Velocidade Regulação
Estilo e Suavidade ●●	Comfort+™	Médio

- Coloque a escova por baixo de uma madeixa, perto do couro cabeludo, e mantenha durante alguns segundos enquanto se levanta na raiz para dar volume.
- Aplicando uma ligeira tensão, deslize o modelador pela madeixa a um ritmo constante para secar e modelar. Repita, se necessário, até secar completamente.
- Mude para a função jato de ar frio e passe novamente a escova para fixar e suavizar.
- Repita o processo em todo o cabelo, trabalhando madeixa a madeixa, para um acabamento cheio e volumoso.

Como obter penteados lisos com o acessório para domar cabelos rebeldes (Flyaway Tamer) - para utilização em cabelos secos.

- Encaixe o acessório para domar cabelos rebeldes no modelador (Fig B) e selecione as seguintes definições:

Mode	Regulação da temperatura	Regulação da velocidade
Power Dry ●	Frio	Rápido

- Concentre-se na camada superior do cabelo.
- Comece perto da raiz e posicione o acessório junto ao cabelo. O cabelo será atraído pelo acessório.
- Faça deslizar lentamente o acessório ao longo de todo o comprimento do cabelo.
- Repita o processo na coroa da cabeça e na risca até atingir o nível de suavidade pretendido.

Corte Térmico

Em caso de sobreaquecimento, o aparelho pode parar inesperadamente ou começar a emitir ar frio. O sobreaquecimento é geralmente causado por uma grelha/filtro obstruído. Se isto acontecer, desligue imediatamente o aparelho da tomada e consulte a secção Limpeza e Manutenção para limpar a grelha/filtro. Se, após este procedimento, o sobreaquecimento continuar a ocorrer, deixe de utilizar o aparelho e contacte o Serviço de Apoio ao Cliente.

Limpeza e Manutenção

Deixe o aparelho arrefecer antes de o limpar e de o guardar.

- Utilize a ferramenta de limpeza para remover quaisquer acumulações de cabelo do cilindro da escova e das cerdas. A ferramenta de limpeza encontra-se guardada na extremidade do cabo (Fig. E).
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Para manter o desempenho máximo do produto e prolongar a vida útil do motor, é importante remover regularmente qualquer acumulação de pó e sujidade do interior do modelador e do filtro de ar.

Remova o filtro de ar começando por retirar a ferramenta de limpeza (Fig. E), depois rode o filtro na direção indicada (Fig. E) e puxe-o para fora do cabo, revelando o:

7	Malha interior

- Limpe com um pano ou uma escova macia e, em seguida, volte a colocar:

6	Tampa removível do filtro de ar
18	Ferramenta de limpeza

IMPORTANTE: Não tente remover o:

7	Malha interior

Este componente não deve ser removido nem submetido a manutenção.

Ciclo de Limpeza Interna

Recomenda-se a limpeza regular da entrada de ar para manter o desempenho ideal, maximizar a eficiência e evitar avarias prematuras. O ciclo de limpeza interna pode ser ativado a qualquer momento e deve ser realizado regularmente.

Após 800 minutos de utilização, ao ligar o modelador, os visores das definições de temperatura e velocidade piscarão 10 vezes.

Para ativar o Ciclo de Limpeza Interna:

Peças Lista	Ação	Duração (segundos)
6	remover	n/a
18		
10	Pressione e mantenha premidos em simultâneo	3
11		

Durante o ciclo de limpeza interna, o motor funcionará no sentido inverso durante 10 segundos e expulsará ar através do filtro de ar para limpar os componentes internos do

modelador.

Se o ciclo de limpeza interna não for realizado, o lembrete de limpeza será ativado novamente na próxima vez que ligar o seu modelador.

Reciclagem



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/ recolha oficial apropriado.

ERP

Para informações relacionadas com o consumo de energia ErP, consultar o website **eu.remington-europe.com/erp**

SK

Pred prvým použitím

	Prečítajte si tieto pokyny a uschovajte ich na budúce použitie.

Určené použitie

	Len na použitie v domácnosti

Technické údaje

Príkon (W)	1100-1300
Menovité napätie (V)	220-240V, 50/60Hz

Prehľad výstražných symbolov

	Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vaní, sprchovacích kútov, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pri používaní elektrického spotrebiča je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa znížilo riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a/alebo zranenia, vrátane nasledujúcich:

- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než sú uvedené v týchto pokynoch.
- Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Nepoužívajte príslušenstvo ani nadstavce iné než tie, ktoré dodávame.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
- Spotrebič a kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Ak sa spotrebič používa v kúpeľni, po použití ho odpojte zo siete, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo aj vtedy, keď je sušič vlasov vypnutý.
- Na dodatočnú ochranu sa odporúča inštalácia prúdového chrániča (RCD) s menovitým reziduálnym pracovným prúdom nepresahujúcim 30 mA v elektrickom obvode napájajúcom kúpeľňu. Požiadajte o radu kvalifikovaného elektrikára.
- Vždy umiestnite spotrebič so stojanom (ak je súčasťou) na tepelne odolný, stabilný a rovný povrch.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom.
- Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený alebo nefunguje správne. Nezapájajte ani neodpájajte spotrebič mokrými rukami.
- Nekrúťte ani nelámte kábel a neovíjajte ho okolo spotrebiča.
- Nikdy nevhadzujte ani nevkladajte žiadne predmety do otvorov spotrebiča.
- Keď je spotrebič pripojený k elektrickej sieti, nikdy ho nenechávajte bez dozoru.

- Nebezpečenstvo popálenia. Udržujte spotrebič mimo dosahu malých detí, najmä počas používania a chladnutia.

Zoznam dielov

1	Napájacia rukoväť
2	Prepínač režimov
3	Keramická oválna kefa s proti-zamotávacími štetinami
4	Kanál pre nadstavce
5	Displej nastavenia teploty / rýchlosti
6	Odnímateľný kryt vzduchového filtra
7	Vnútorná sieťka
8	Otočný napájací kábel
Ovládacie prvky	
9	Tlačidlo zapnutia/vypnutia
10	Tlačidlo voľby rýchlosti
11	Tlačidlo voľby teploty
12	Tlačidlo studeného vzduchu (Cold Shot)
13	Tlačidlo uvoľnenia nadstavca
Príslušenstvo	
14	Nadstavec so štetinami
15	Nadstavec Fly Away Tamer
16	Koncentračný nadstavec pre rýchle sušenie
17	Hrebeň Root Boost (funguje s koncentračným nadstavcom pre rýchle sušenie)
18	Čistiaci nástroj
Nezobrazené	
19	Úložné puzdro
Ilustrované pokyny	
A	Príslušenstvo vyžaduje montáž
B	Pripájanie príslušenstva
C	Funkčné tlačidlá
D	Prepínač režimov
E	Čistiaci nástroj a odstránenie krytu vzduchového filtra

Nasadzovanie a odstraňovanie nadstavcov

- Ak chcete nadstavec nasadiť, umiestnite ho k vstupu do kanála na tele oválnej kefy a zatlačte ho do kanála, kým nezacvakne na miesto. (Obr. B)
- Nadstavce je možné nasadiť v oboch orientáciách.
- Ak chcete nadstavec odstrániť, stlačte:

13	Tlačidlo uvoľnenia nadstavca

a vysuňte ho z tela kefy.

UPOZORNENIE Nadstavce sa môžu počas používania zahriať, pred ich odstránením ich nechajte vychladnúť.

TIP Aktivovanie funkcie Cold Shot na niekoľko sekúnd pred odstránením nadstavcov môže pomôcť znížiť ich teplotu.

Použitie

- Pripojte zariadenie k elektrickej sieti. Indikátor teploty bliká zelenou farbou, čo znamená, že zariadenie je v pohotovostnom režime.
- Stlačte:

9	Tlačidlo zapnutia/vypnutia

- Zvoľte režim úpravy pomocou:

2	Prepínač režimov

Režim – Power Dry

Vzduch s vysokou rýchlosťou je vyfukovaný z kanála nadstavcov v strede tela.

Zoznam dielov	Režim	Symbol
2	Power Dry	●

Použitie s:

15	Nadstavec Fly Away Tamer
16	Koncentračný nadstavec pre rýchle sušenie
17	Hrebeň Root Boost (funguje s koncentračným nadstavcom pre rýchle sušenie)

Režim – Style & Smooth

Riadený prúd vzduchu je vyfukovaný po celom obvode tela.

Zoznam dielov	Režim	Symbol
2	Style & Smooth	●●

Použitie s:

3	Keramická oválna kefa s proti-zamotávacími štetinami

Rýchlosť

Zvoľte požadované nastavenie rýchlosti pomocou:

10	Tlačidlo voľby rýchlosti

Svetelná matica	Rýchlosť vzduchu
●●●	Rýchla
●●○	Stredná
●○○	Pomalá

Teplota

Zvoľte požadované nastavenie teploty pomocou:

11	Tlačidlo voľby teploty

Tepelná matica	Farba matice	Nastavenie teploty
●●●	Červená	Vysoká
●●○	Červená	Stredná
●○○	Červená	Nízka
●●●	Červena/ Modrá	Comfort+™
●●●	Modrá	Studená

Nastavenie Comfort+™

Automaticky prepína medzi horúcou a studenou teplotou, aby sa zabránilo hromadeniu tepla na pokožke hlavy a zabezpečil sa komfortný styling. Možno použiť s akýmkoľvek nastavením rýchlosti.

Skutočný studený vzduch

Znižuje teplotu na konštantnú studenú úroveň na zafixovanie účesu.

Na aktiváciu stlačte:

12	Tlačidlo studeného vzduchu (Cold Shot)

Na deaktiváciu stlačte buď:

11	Tlačidlo voľby teploty
12	Tlačidlo studeného vzduchu (Cold Shot)

Funkcia automatickej pamäte

Po každom použití si styler automaticky nastaví posledné použité nastavenie teploty a rýchlosti.

Tipy na styling

Príprava vlasov na styling s koncentrátorom na rýchle sušenie (Fast Drying Concentrator) – na mokré vlasy

- Vlasy si umyte a ošetrite ako zvyčajne.
- Prebytočnú vlhkosť vyžmýkajte uterákom a vlasy rozčešte.
- Nasaďte koncentrátor na rýchle sušenie na styler (Obr. B) a nastavte:

Režim	Teplo	Rýchlosť
Power Dry ●	Vysoká	Rýchla

- Vlasy si ako zvyčajne nahrubo vysušte, až kým nebudú suché na 70–80 %.

Ako dodať objem pri korienkoch pomocou hrebeňa na objem (Root Boost Comb) – na vlasy suché na 70 – 80 %

- Pred stylingom vlasy rozdeľte na pramene a najskôr upravte spodné vrstvy.
- Hrebeň na objem zostavíte tak, že jeho zuby nasadíte na koncentrátor na rýchle sušenie. (Obr. A)
- Nasaďte hrebeň na objem na styler (Obr. B) a zvoľte nasledujúce nastavenia:

Režim	Teplo	Rýchlosť
Power Dry ●	Stredná	Stredná

- Umiestnite zuby hrebeňa blízko pokožky hlavy tak, aby prúd vzduchu smeroval ku korienkom.
- Jemne pritlačte hrebeň ku korienkom, aby sa vlasy nadvihli. Podržte približne 10 sekúnd pre väčší objem.
- Opakujte po celej hlave. Pre maximálne nadvihnutie zakončite úpravou temena a vlasovej línie okolo čela.

Ako vytvoriť hladký a objemný fúkaný účes s oválnou kefou – na vlasy suché na 70 – 80 %

- Pred stylingom vlasy rozdeľte na pramene a najskôr upravte spodné vrstvy.
- Nasaďte nadstavec so štetinami na styler (Obr. B) a zvoľte nasledujúce nastavenia:

Režim	Teplo	Rýchlosť
Štýl a plynulosť ●●	Comfort+™	Stredná

- Kefu umiestnite pod prameň vlasov tesne pri pokožke hlavy. Na pár sekúnd podržte a jemne nadvihnite korienky, aby ste vytvorili objem.
- S jemným pritlačením pomaly prechádzajte stylerom po celej dĺžke vlasov, aby ste ich vysušili a upravili. V prípade potreby opakujte, kým nebudú úplne suché.
- Potom prepnite na funkciu studený vzduch a ešte raz prečešte, aby sa účes zafixoval a uhladil.
- Pokračujte prameň po prameni, vrstvu po vrstve, až kým nedosiahnete plný a objemný výsledok.

Ako dokončiť rovné účesy pomocou nadstavca na uhladenie poletujúcich vlasov (Flyaway Tamer) – na suché vlasy

- Nasaďte nadstavec na uhladenie poletujúcich vlasov na styler (Obr. B) a zvoľte nasledujúce nastavenia:

Mode	Teplo	Rýchlosť
Power Dry ●	Studené	Rýchle

- Zamerajte sa najmä na vrchnú vrstvu vlasov.
- Začnite pri korienkoch a priložte nadstavec tesne k vlasom – vlasy sa k nemu prirodzene pritiahnu.
- Pomaly posúvajte nadstavec smerom nadol po dĺžke vlasov.
- Opakujte na temene a pri cestičke, až kým nedosiahnete požadovanú úroveň uhladenia.

Tepelná poistka

V prípade prehriatia sa spotrebič môže buď neočakávane vypnúť, alebo začne fúkať studený vzduch. Prehriatie je zvyčajne spôsobené upchatou mriežkou/filtrom. Ak k tomu dôjde,
okamžite odpojte spotrebič od elektrickej siete a podľa pokynov v časti Čistenie a údržba vyčistite mriežku/filter. Ak sa prehriatie vyskytuje aj po vykonaní týchto krokov, prestaňte spotrebič používať a kontaktujte zákaznícky servis.

Čistenie a údržba

Pred čistením a uložením nechajte spotrebič vychladnúť.

- Pomocou čistiaceho nástroja odstráňte nahromadené vlasy z tela kefy a štetín. Čistiaci nástroj je uložený na konci rukoväte (obr. E).

- Všetky povrchy utrite vlhkou handričkou.
- Na zachovanie maximálneho výkonu výrobku a predĺženie životnosti motora je dôležité pravidelne odstraňovať nahromadený prach a nečistoty z vnútorných častí stylera a vzduchového filtra.

Vzduchový filter odstráňte tak, že najskôr vyberiete čistiaci nástroj (obr. E), potom pootočíte filter v smere znázornenom na obrázku (obr. E) a potiahnete ho smerom od rukoväte, čím sa odhalí:

7	Vnútorná sieťka

- Vyčistite handričkou alebo mäkkou kefkou a potom nasaďte späť:

6	Odnímateľný kryt vzduchového filtra
18	Čistiaci nástroj

DÔLEŽITÉ: Nepokúšajte sa odstrániť:

7	Vnútorná sieťka

Tento diel nie je určený na demontáž ani servis.

Vnútorný čistiaci cyklus

Na zachovanie maximálneho výkonu, dosiahnutie čo najvyššej účinnosti a zabránenie predčasnému poškodeniu odporúčame pravidelné čistenie vstupného otvoru. Cyklus vnútorného čistenia je možné spustiť kedykoľvek a mal by sa vykonávať pravidelne.

Po 800 minútach používania sa pri zapnutí stylera displeje nastavenia teploty a rýchlosti rozblikajú 10-krát.

Na aktiváciu vnútorného čistiaceho cyklu:

Zoznam	Činnosť	Trvanie (sekundy)
6	odstrániť	n/a
18		
10	Stlačte a podržte súčasne	3
11		

Počas vnútorného čistiaceho cyklu bude motor pracovať v opačnom smere po dobu 10 sekúnd a bude vyfukovať vzduch cez vzduchový filter, aby sa vyčistili vnútorné časti stylera.

Ak sa cyklus vnútorného čistenia nevykoná, pripomienka čistenia sa opäť aktivuje pri najbližšom zapnutí vašej kulmy.

Recikliranje



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

ERP

Za informacije o porabi energije po Direktivi o okoljsko primerni zasnovi glejte spletno mesto **eu.remington-europe.**

CZ

Před prvním použitím

	Přečtěte si tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

Určené použití

	Pouze pro domácí použití

Technické údaje

Jmenovitý příkon (W)	1100-1300
Jmenovité napětí (V)	220-240V, 50/60Hz

Vysvětlivky výstražných symbolů

	Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.

Důležitá bezpečnostní upozornění

Při používání elektrického spotřebiče je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a/nebo zranění, včetně následujících:

- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než které jsou uvedeny v těchto pokynech.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Nepoužívejte příslušenství nebo nástavce jiné než ty, které dodáváme.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání a rozumí možným rizikům. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem. Uchovávejte spotřebič a napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Pokud je spotřebič používán v koupelně, po použití jej odpojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí i v případě, že je fén vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče (RCD) s jmenovitým reziduálním proudem nepřesahujícím 30 mA v elektrickém obvodu napájejícím koupelnu. O radu požádejte odborného elektrikáře. Spotřebič vždy umisťujte (pokud je k dispozici stojan) na tepelně odolný, stabilní a rovný povrch.
- Nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Nezapojujte ani neodpojujte spotřebič mokrýma rukama.
- Nekruťte ani nelámejte kabel a neomotávejte jej kolem spotřebiče.
- Nikdy neupusťte ani nevkládejte žádné předměty do otvorů spotřebiče.
- Pokud je spotřebič připojen k napájení, nikdy jej nenechávejte bez dozoru.

- Nebezpečí popálení. Uchovávejte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména během používání a chladnutí.

Seznam dílů

1	Rukojeť s napájením
2	Přepínač režimů
3	Keramický oválný kartáč s proti-zamotávacími štětinami
4	Kanál pro nástavce
5	Displej nastavení teploty / rychlosti
6	Odnímatelný kryt vzduchového filtru
7	Vnitřní mřížka
8	Otočný napájecí kabel
Ovládací prvky	
9	Tlačítko zapnutí/vypnutí
10	Tlačítko volby rychlosti
11	Tlačítko volby teploty
12	Tlačítko studeného vzduchu
13	Tlačítko uvolnění nástavce
Příslušenství	
14	Nástavec se štětinami
15	Nástavec Fly Away Tamer
16	Koncentrační nástavec pro rychlé sušení
17	Hřeben Root Boost (funguje s koncentračním nástavcem pro rychlé sušení)
18	Čisticí nástroj
Nezobrazeno	
19	Úložné pouzdro
Ilustrované pokyny	
A	Příslušenství vyžaduje montáž
B	Připevnění příslušenství
C	Funkční tlačítka
D	Přepínač režimů
E	Čisticí nástroj a sejmutí krytu vzduchového filtru

Nasazení a sejmutí nástavců

- Pro nasazení nástavce jej umístěte ke vstupu kanálu na těle oválného kartáče a zatlačte do kanálu, dokud nezaklapne. (Obr. B)
- Nástavce lze nasadit v obou orientacích.
- Pro sejmutí nástavce stiskněte:

13	Tlačítko uvolnění nástavce

a vysuňte jej z těla kartáče.

UPOZORNĚNÍ: Nástavce se mohou během používání zahřát – před sejmutím je nechte vychladnout.

TIP: Aktivace funkce Cold Shot na několik sekund před sejmutím nástavce může pomoci snížit jeho teplotu.

Použití

- Připojte zařízení k elektrické síti. Indikátor teploty bliká zeleně, což znamená, že je zařízení v pohotovostním režimu.
- Stiskněte:

9	Tlačítko zapnutí/vypnutí

- Zvolte stylingový režim pomocí:

2	Přepínač režimů

Režim – Power Dry

Vysokorychlostní proud vzduchu vycházející z kanálu nástavce ve středu těla kartáče.

Seznam dílů	Režim	Symbol
2	Power Dry	●

Použití s:

15	Nástavec Fly Away Tamer
16	Koncentrační nástavec pro rychlé sušení
17	Hřeben Root Boost (funguje s koncentračním nástavcem pro rychlé sušení)

Režim – Style & Smooth

Řízený proud vzduchu vycházející po celém obvodu těla kartáče.

Seznam dílů	Režim	Symbol
2	Style & Smooth	●●

Použití s:

3	Keramický oválný kartáč s protizamotávacími štětinami

Rychlost

Zvolte požadovanou rychlost pomocí:

10	Tlačítko volby rychlosti

Světelná matice	Rychlost vzduchu
●●●	Rychlá
●●○	Střední
●○○	Pomalá

Teplota

Zvolte požadované nastavení teploty pomocí:

11	Tlačítko volby teploty

Tepelná matice	Barva matice	Nastavení teploty
●●●	Červená	Vysoká
●●○	Červená	Střední
●○○	Červená	Nízká
●●●	Červena/ Modrá	Comfort+™
●●●	Blue	Studená

Nastavení Comfort+™

Automaticky střídá horkou a studenou teplotu, aby se zabránilo hromadění tepla na pokožce hlavy a zajistil se komfortní styling. Lze použít s jakýmkoli nastavením rychlosti.

Skutečný studený vzduch

Snižuje teplotu na konstantní studenou úroveň pro zafixování účesu.

Pro aktivaci stiskněte:

12	Tlačítko studeného vzduchu

Pro deaktivaci stiskněte buď:

11	Tlačítko volby teploty
12	Tlačítko studeného vzduchu

Automatická paměťová funkce

Po každém použití se styler automaticky nastaví na poslední použité nastavení teploty a rychlosti.

Tipy pro styling

Jak připravit vlasy pro styling s koncentrátorem pro rychlé sušení (Fast Drying Concentrator) – pro mokré vlasy

- Vlasy si umyjte a ošetřete jako obvykle.
- Vymačkejte přebytečnou vlhkost ručníkem a vlasy si rozčešte.
- Nasaďte koncentrátor pro rychlé sušení (Fast Drying Concentrator) na styler (Obr. B) a zvolte následující nastavení:

Režim	Nastavení teploty	Nastavení rychlosti
Power Dry ●	Vysoký	Rychle

- Vlasy předsušte běžným způsobem, dokud nebudou přibližně z 70–80 % suché.

Jak dodat objem u kořínků pomocí hřebenu pro objem (Root Boost Comb) – pro vlasy suché z 70 – 80 %

- Vlasy si před stylingem rozdělte na části a nejprve upravte spodní vrstvy.
- Hřeben pro objem (Root Boost Comb) sestavíte tak, že jeho zuby nasadíte na koncentrátor pro rychlé sušení. (Obr. A)
- Nasaďte hřeben pro objem na styler (Obr. B) a zvolte následující nastavení:

Režim	Nastavení teploty	Nastavení rychlosti
Power Dry ●	Střední	Střední

- Umístěte zuby hřebenu blízko pokožky hlavy tak, aby proud vzduchu směřoval ke kořínkům.
- Jemně zatlačte zuby hřebenu do kořínků vlasů, aby se vlasy nadzvedly. Vydržte tak až 10 sekund pro zvýšení objemu.
- Postup opakujte po celé hlavě a zakončete u temene a vlasové linie pro maximální objem.

Jak vytvořit hladký a objemný foukaný účes s oválným kartáčem – pro vlasy suché z 70 – 80 %

- Vlasy si před stylingem rozdělte na části a nejprve upravte spodní

vrstvy.
- Nasaďte nástavec se štětinami na styler (Obr. B) a zvolte následující nastavení:

Režim	Nastavení teploty	Nastavení rychlosti
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Střední

- Kartáč umístěte pod pramen vlasů těsně u pokožky hlavy. Na několik sekund podržte a jemně nadzvedněte kořínky, aby vznikl objem.
- S jemným napětím posouvejte styler směrem dolů po celé délce pramene, aby se vlasy vysušily a vytvarovaly. Podle potřeby opakujte, dokud vlasy nejsou zcela suché.
- Poté přepněte na funkci studený vzduch a znovu vlasy přečešte, aby se účes zafixoval a uhladil.
- Pokračujte pramen po prameni, vrstvu po vrstvě, dokud nedosáhnete plného a objemného výsledku.

Jak dokončit rovné účesy pomocí nástavce pro uhlazení poletujících vlasů (Flyaway Tamer) – pro suché vlasy

- Nasaďte nástavec pro uhlazení poletujících vlasů na styler (Obr. B) a zvolte následující nastavení:

Režim	Nastavení teploty	Nastavení rychlosti
Power Dry ●	Cold	Rychle

- Zaměřte se především na horní vrstvu vlasů.
- Začněte u kořínků a přiložte nástavec těsně k vlasům – vlasy se k němu přirozeně přitáhnou.
- Pomalu posouvejte nástavec směrem dolů po celé délce vlasů.
- Opakujte na temeni a v oblasti pěšinky, dokud nedosáhnete požadované úrovně uhlazení.

Tepelná pojistka

V případě přehřátí se může spotřebič neočekávaně vypnout nebo začít foukat studený vzduch. Přehřátí je obvykle způsobeno zablokovanou mřížkou / filtrem. Pokud k tomu dojde, okamžitě spotřebič odpojte ze zásuvky a podle kapitoly Čištění a údržba vyčistěte mřížku / filtr.
Pokud i po vyčištění k přehřívání nadále dochází, přestaňte spotřebič používat a kontaktujte zákaznický servis.

Čištění a údržba

Před čištěním a uložením nechte spotřebič zcela vychladnout.

- Pomocí čisticího nástroje odstraňte veškeré nahromaděné vlasy z těla kartáče a štětin. Čisticí nástroj je uložen v konci rukojeti (obr. E).
- Všechny povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Pro zachování maximálního výkonu výrobku a prodloužení životnosti motoru je důležité pravidelně odstraňovat nahromaděný prach a nečistoty z vnitřních částí styleru a vzduchového filtru.

Vzduchový filtr vyjměte tak, že nejprve vyjmete čisticí nástroj (obr. E), poté otočíte filtr ve směru znázorněném na obrázku (obr. E) a odtáhnete jej od rukojeti, čímž se odkryje

7	Vnitřní mřížka

- Vyčistěte ji hadříkem nebo měkkým

kartáčem a poté znovu nasaďte:

6	Odnímatelný kryt vzduchového filtru
18	Čisticí nástroj

DŮLEŽITÉ: Nepokoušejte se vyjmout:

7	Inner mesh

Ta není určena k vyjmutí ani servisování.

Vnitřní čisticí cyklus

Pro zachování maximálního výkonu, zajištění co nejvyšší účinnosti a zabránění předčasnému selhání doporučujeme pravidelně čistit vstupní otvor. Cyklus vnitřního čištění lze spustit kdykoli a měl by se provádět pravidelně.

Po 800 minutách používání se při zapnutí styleru displeje nastavení teploty a rychlosti 10× rozblikají.

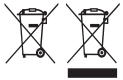
Aktivace vnitřního čisticího cyklu:

Seznam dílů	Akce	Doba trvání (sekundy)
6	odstranit	n/a
18		
10	Pritisni i drži zajedno	3
11		

Během vnitřního čisticího cyklu bude motor po dobu 10 sekund pracovat v opačném směru a bude vyfukovat vzduch přes vzduchový filtr, aby se vyčistily vnitřní části styleru.

Pokud cyklus vnitřního čištění neprovedete, upozornění na čištění se znovu aktivuje při příštím zapnutí vašeho styleru.

Recyklace



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

ERP

Informácie o spotrebe energie energeticky významných výrobkov nájdete na webovej stránke **eu.remington-europe.com/erp**

PL

Przed pierwszym użyciem

	Przeczytaj instrukcję i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

Przeznaczenie

	Tylko do użytku domowego

Specyfikacja

Moc znamionowa (W)	1100-1300
Napięcie znamionowe (V)	220-240V, 50/60Hz

Objaśnienie symboli ostrzegawczych

	Nie używaj urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek ani innych pojemników zawierających wodę.

Ważne środki ostrożności

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i/lub obrażeń, w tym:

- Nie używaj urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo.
- Nie używaj akcesoriów ani przystawek innych niż dostarczone przez producenta.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają ukończone 8 lat i znajdują się pod nadzorem. Urządzenie i przewód należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat.
- W przypadku używania urządzenia w łazience należy odłączyć je od zasilania po użyciu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarko-lokówka jest wyłączona.
- Dla dodatkowej ochrony zaleca się instalację wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie zasilającym łazienkę.
- Skonsultuj się z instalatorem.
- Zawsze ustawiaj urządzenie (jeśli posiada podstawkę) na odpornej na ciepło, stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Nie używaj produktu z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie skręcaj ani nie załamuj przewodu oraz nie owijaj go wokół urządzenia.

- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia.
- Gdy urządzenie jest podłączone do zasilania, nigdy nie pozostawiaj go bez nadzoru.
- Ryzyko poparzenia. Trzymaj urządzenie poza zasięgiem małych dzieci, szczególnie podczas użytkowania i stygnięcia.

Lista części

1	Uchwyt zasilający
2	Przełącznik trybu pracy
3	Owalna szczotka ceramiczna z włosiem zapobiegającym plątaniu
4	Kanał mocowania nasadek
5	Wyświetlacz ustawień temperatury / prędkości
6	Zdejmowana pokrywa filtra powietrza
7	Wewnętrzna siatka
8	Obrotowy przewód zasilający
Sterowanie	
9	Przycisk włączania/wyłączania
10	Przycisk wyboru prędkości
11	Przycisk wyboru temperatury
12	Przycisk zimnego nawiewu
13	Przycisk zwalniania nasadki
Akcesoria	
14	Nasadka szczotkowa
15	Nasadka wygładzająca
16	Koncentrator szybkiego suszenia
17	Grzebień unoszący u nasady (współpracuje z koncentratorem szybkiego suszenia)
18	Narzędzie do czyszczenia
Nie pokazano	
19	Pokrowiec do przechowywania
Instrukcje graficzne	
A	Akcesoria wymagają montażu
B	Mocowanie akcesoriów
C	Przyciski funkcyjne
D	Przełącznik trybu
E	Narzędzie do czyszczenia i zdejmowanie pokrywy filtra powietrza

Montaż i zdejmowanie nasadek

- Aby zamontować nasadkę, umieść ją przy wejściu kanału na korpusie owalnej szczotki i wsuń do momentu zatrzaśnięcia. (Rys. B)
- Nasadki można montować w dowolnej orientacji.
- Aby zdjąć nasadkę, naciśnij:

13	Przycisk zwalniania nasadki

i wysuń ją z korpusu.

UWAGA: Nasadki mogą się nagrzewać podczas użytkowania. Przed ich zdjęciem pozwól im ostygnąć.

WSKAZÓWKA: Aktywacja funkcji Cold Shot na kilka sekund przed zdjęciem nasadek może pomóc obniżyć ich temperaturę.

Użytkowanie

- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej. Wskaźnik temperatury miga na zielono, co oznacza, że urządzenie znajduje się w trybie czuwania.
- Naciśnij:

9	Przycisk włączania/wyłączania

- Wybierz tryb stylizacji za pomocą:

2	Przełącznik trybu pracy

Tryb – Power Dry

Strumień powietrza o dużej prędkości emitowany z kanału nasadki w centrum korpusu.

Lista części	Tryb	Symbol
2	Power Dry	●

Do stosowania z:

15	Nasadka wygładzająca
16	Koncentrator szybkiego suszenia
17	Grzebień unoszący u nasady (współpracuje z koncentratorem szybkiego suszenia)

Tryb – Style & Smooth

Kontrolowany strumień powietrza emitowany wokół całego korpusu.

Lista części	Tryb	Symbol
2	Style & Smooth	●●

Do stosowania z:

3	Owalna szczotka ceramiczna z włosiem zapobiegającym płątaniu

Prędkość

Wybierz żądaną prędkość za pomocą:

10	Przycisk wyboru prędkości

Matryca świetlna	Prędkość powietrza
●●●	Szybka
●●○	Średnia
●○○	Wolna

Temperatura

Wybierz żądane ustawienie temperatury za pomocą:

11	Przycisk wyboru temperatury

Matryca ciepła	Kolor matrycy	Ustawienie
●●●	Czerwony	Wysoka
●●○	Czerwony	Średnia
●○○	Czerwony	Niska

●●●	Czerwony/ Niebieski	Comfort+™
●●●	Niebieski	Zimna

Ustawienie Comfort+™

Automatycznie przełącza się między temperaturą ciepłą i zimną, aby zapobiec nagrzewaniu się skóry głowy i zapewnić komfort stylizacji.
Może być używane z dowolnym ustawieniem prędkości.

Prawdziwy zimny nawiew

Obniża temperaturę do stałej, zimnej wartości w celu utrwalenia fryzury.

Aby aktywować, naciśnij:

12	Przycisk zimnego nawiewu

Aby dezaktywować, naciśnij:

11	Przycisk wyboru temperatury
12	Przycisk zimnego nawiewu

Funkcja automatycznej pamięci

Po każdym użyciu urządzenie automatycznie ustawi ostatnio używane ustawienia temperatury i prędkości.

Porady dotyczące stylizacji

Jak przygotować włosy do stylizacji za pomocą koncentratora do szybkiego suszenia (Fast Drying Concentrator) – Do stosowania na mokre włosy.

- Umyj włosy i nałóż odżywkę jak zwykle.
- Wyciśnij nadmiar wilgoci ręcznikiem i przeczesz włosy.
- Zamocuj koncentrator do szybkiego suszenia do urządzenia (rys. B) i wybierz następujące ustawienia:

Tryb	Ustawienia temperatury	Ustawienie prędkości
Power Dry ●	Zimno	Szybko

- Susz włosy jak zwykle, aż będą suche w 70–80%.

Jak zwiększyć objętość u nasady włosów za pomocą grzebienia zwiększającego objętość (Root Boost Comb) – Do stosowania na włosy wysuszone w 70–80%

- Przed stylizacją podziel włosy na pasma i najpierw stylizuj dolne partie.
- Zamontuj grzebień zwiększający objętość (Root Boost Comb), nakładając jego zęby na koncentrator do szybkiego suszenia. (Rys. A)
- Zamocuj grzebień zwiększający objętość na urządzeniu (Rys. B) i wybierz następujące ustawienia:

Tryb	Ustawienia temperatury	Speed Setting
Power Dry ●	Średni	Średni

- Przyłóż zęby grzebienia blisko skóry głowy, aby skierować strumień powietrza na nasadę.
- Delikatnie dociśnij zęby do nasady włosów, aby unieść włosy. Przytrzymaj do 10 sekund, aby zwiększyć objętość.
- Powtarzaj tę czynność na całej głowie, kończąc na czubku i linii

włosów, aby uzyskać maksymalne uniesienie.

Jak uzyskać gładką i pełną objętości fryzurę przy użyciu szczotki owalnej– Do stosowania na włosy wysuszone w 70–80%

- Przed stylizacją podziel włosy na pasma i najpierw stylizuj dolne partie.
- Załóż nasadkę z włosiem na urządzenie (rys. B) i wybierz następujące ustawienia:

Tryb	Ustawienia temperatury	Ustawienie prędkości
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Średni

- Umieść szczotkę pod pasmem włosów, blisko skóry głowy, i przytrzymaj przez kilka sekund, unosząc włosy u nasady, aby zwiększyć objętość.
- Delikatnie napinając włosy, przesuwaj urządzenie w dół po paśmie w stałym tempie, aby je wysuszyć i ułożyć. Powtarzaj w razie potrzeby, aż włosy będą całkowicie suche.
- Przełącz na funkcję zimnego nawiewu i przeczesz włosy ponownie, aby utrwalić i wygładzić fryzurę.
- Powtarzaj na całej głowie, warstwa po warstwie, aby uzyskać efekt pełnej objętości.

Jak wykończyć proste fryzury za pomocą nasadki do wygładzania niesfornych włosów (Flyaway Tamer) – do stosowania na suche włosy

- Zamocuj nasadkę do wygładzania niesfornych włosów na urządzeniu (Rys. B) i wybierz następujące ustawienia:

Tryb	Ustawienia temperatury	Ustawienie prędkości
Power Dry ●	Zimno	Szybko

- Skup się na wierzchniej warstwie włosów.
- Zacznij od nasady i przyłóż nasadkę blisko włosów. Włosy będą przyciągane do nasadki.
- Powoli przesuwaj nasadkę wzdłuż długości włosów.
- Powtarzaj tę czynność wokół czubka głowy i wzdłuż przedziałka, aż uzyskasz pożądaną gładkość.

Wyłącznik termiczny

W przypadku przegrzania urządzenie może niespodziewanie się wyłączyć lub zacząć wydmuchiwać zimne powietrze. Przegrzanie jest zazwyczaj spowodowane zablokowaną kratką lub filtrem. Jeśli do tego dojdzie, natychmiast odłącz urządzenie od zasilania i zapoznaj się z rozdziałem Czyszczenie i konserwacja, aby oczyścić kratkę/filter. Jeżeli po wykonaniu tych czynności problem przegrzewania nadal występuje, przestań używać urządzenia i skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta.

Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem i schowaniem urządzenia należy pozwolić mu całkowicie ostygnąć.

- Użyj narzędzia do czyszczenia, aby usunąć nagromadzone włosy z korpusu szczotki i włosia. Narzędzie do czyszczenia jest przechowywane

w końcówce uchwytu (rys. E).
- Przetrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną ściereczką.
- Aby utrzymać najwyższą wydajność produktu oraz wydłużyć żywotność silnika, ważne jest regularne usuwanie nagromadzonego kurzu i zanieczyszczeń z wnętrza urządzenia oraz filtra powietrza.

Zdejmij filtr powietrza, najpierw wyjmując narzędzie do czyszczenia (rys. E), następnie przekręć filtr w kierunku wskazanym na ilustracji (rys. E) i pociągnij go od uchwytu, odsłaniając:

7	Wewnętrzna siatka

- Wyczyść ją za pomocą ściereczki lub miękkiej szczoteczki, a następnie zamontuj ponownie:

6	Zdejmowana pokrywa filtra powietrza
18	Narzędzie do czyszczenia

WAŻNE: Nie próbuj zdejmować:

7	Wewnętrzna siatka

Nie jest ona przeznaczona do demontażu ani serwisowania.

Wewnętrzny cykl czyszczenia

Zaleca się regularne czyszczenie wlotu, aby zapewnić optymalną wydajność, zmaksymalizować efektywność i zapobiec przedwczesnym awariom. Cykl czyszczenia wewnętrznego można uruchomić w dowolnym momencie i należy go przeprowadzać regularnie.

Po 800 minutach użytkowania, po włączeniu urządzenia, wyświetlacze ustawień

temperatury i prędkości zamigają 10 razy.:

Lista części	Działanie	Czas trwania (sekundy)
6	usunąć	n/a
18		
10	Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie	3
11		

Podczas wewnętrznego cyklu czyszczenia silnik będzie pracował w przeciwnym kierunku przez 10 sekund, wydmuchując powietrze przez filtr powietrza w celu oczyszczenia wewnętrznych elementów urządzenia.
Jeśli cykl czyszczenia wewnętrznego nie zostanie przeprowadzony, przypomnienie o czyszczeniu uruchomi się ponownie przy następnym włączeniu urządzenia.

Recykling



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

ERP

Informacje na temat zużycia energii przez ErP można znaleźć na stronie internetowej **eu.remington-europe.com/erp**

HU

Első használat előtt

	Olvassa el az utasításokat, és őrizze meg későbbi felhasználásra.

Rendeltetésszerű használat

	Kizárólag háztartási használatra

Műszaki adatok

Teljesítmény (W	1100-1300
Névleges feszültség (V)	220-240V, 50/60Hz

Figyelmeztető szimbólumok magyarázata

	Ne használja ezt a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdó vagy más, vizet tartalmazó edény közelében.

Fontos biztonsági előírások

Elektromos készülék használatakor az alapvető biztonsági óvintézkedéseket mindig be kell tartani a tűz, áramütés és/vagy sérülés kockázatának csökkentése érdekében, beleértve az alábbiakat:

- Ne használja a készüléket a jelen útmutatóban leírtaktól eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült vagy nem megfelelően működik.
- Ne használjon a gyártó által nem biztosított tartozékokat vagy kiegészítőket.
- A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy ismerettel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve megfelelő tájékoztatást követően használhatják, ha megértették a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek csak 8 éves kor felett és felügyelet mellett végezhetnek.
- A készüléket és a tápkábelt tartsa távol 8 év alatti gyermekektől.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki a hálózatból, mivel a víz közelsége akkor is veszélyt jelent, ha a hajformázó ki van kapcsolva.
- További védelem érdekében ajánlott egy legfeljebb 30 mA névleges hibaáramú áram-védőkapcsoló (RCD) beépítése a fürdőszobát ellátó elektromos áramkörbe. Kérje villanyszerelője tanácsát.
- A készüléket mindig hőálló, stabil, sík felületre helyezze, az állványával együtt, ha van ilyen.
- Ne használja a terméket sérült tápkábellel.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült vagy meghibásodott.
- Ne csatlakoztassa és ne húzza ki a készüléket nedves kézzel.
- Ne csavarja meg, ne törje meg a kábelt, és ne tekerje a készülék köré.
- Soha ne ejtsen vagy helyezzen be semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba.
- A hálózatra csatlakoztatott készüléket soha ne hagyja felügyelet nélkül.

- Égési veszély! Tartsa a készüléket távol a kisgyermekektől, különösen használat közben és lehűlés alatt.

Alkatrészek listája

1	Tápkarrész
2	Üzemmódválasztó kapcsoló
3	Kerámia ovális kefe gubancolódásgátló sörtékkel
4	Tartozékcsatorna
5	Hőmérséklet-/sebességkijelző
6	Levehető levegőszűrő-fedél
7	Belső háló
8	Forgó kábel
Vezérlők	
9	Be-/kikapcsoló gomb
10	Sebességválasztó gomb
11	Hőmérséklet-választó gomb
12	Hideglevegő gomb
13	Tartozékkioldó gomb
Tartozékok	
14	Sörtés tartozék
15	Szálló hajszálakat lesimító tartozék
16	Gyors szárító koncentrátor tartozék
17	Tőemelő fésűfogak (a gyors szárító koncentrátorral együtt használható)
18	Tisztítóeszköz
Nem ábrázolt	
19	Tárolótasak
Illusztrált utasítások	
A	Tartozékok összeszerelése szükséges
B	Tartozékok rögzítése
C	Funkciógombok
D	Üzemmódválasztó
E	Tisztítóeszköz és a levegőszűrő-fedél eltávolítása

Tartozékok felhelyezése és eltávolítása

- A tartozék felhelyezéséhez helyezze azt az ovális kefe hengerén lévő csatorna bejáratához, majd tolja be a csatornába, amíg kattanással a helyére nem rögzül. (B ábra)
- A tartozékok bármely irányban felszerelhetők.
- Az eltávolításhoz nyomja meg:

13	Tartozékkioldó gomb

majd húzza ki a hengerből.

FIGYELEM A tartozékok használat közben felforrósodhatnak; eltávolítás előtt hagyja őket lehűlni.

TIPP A Hideglevegő funkció néhány másodperces aktiválása a tartozékok eltávolítása előtt segíthet csökkenteni azok hőmérsékletét.

Használat

- Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra. A hőmérséklet-kijelző zölden villog, ami azt jelzi, hogy a készülék készenléti állapotban van.
- Nyomja meg a következő gombot:

9	Be-/kikapcsoló gomb

- Válassza ki a formázási üzemmódot a következővel:

2	Üzemmódválasztó kapcsoló

Üzemmód – Power Dry

Nagy sebességű levegő áramlik ki a henger közepén található tartozékcsatornából.

Alkatrészlista	Üzemmód	Szimbólum
2	Power Dry	●

Használható a következőkkel:

15	Szálló hajszálakat lesimító tartozék
16	Gyors szárító koncentrátor tartozék
17	Tőemelő fésűfogak (a gyors szárító koncentrátorral együtt használható)

Üzemmód – Formázás és simítás

Szabályozott levegő áramlik ki a henger teljes kerületén.

Alkatrészlista	Üzemmód	Szimbólum
2	Style & Smooth	●●

Használható a következővel:

3	Kerámia ovális kefe gubancolódásgátló sörtékkel

Sebesség

Válassza ki a kívánt sebességfokozatot a következővel:

10	Sebességválasztó gomb

Fényjelzés	Levegősebesség
●●●	Gyors
●●○	Közepes
●○○	Lassú

Hőmérséklet

Válassza ki a kívánt hőmérséklet-beállítást a következővel:

11	Hőmérséklet-választó gomb

Hőmérsékleti táblázat	Táblázat Szín	Hőfok-beállítás
●●●	Piros	Magas
●●○	Piros	Közepes
●○○	Piros	Alacsony
●●●	Piros/Kék	Comfort+™
●●●	Kék	Hideg

Comfort+™ beállítás

Automatikusan váltakozik a meleg és hideg hőmérséklet között, hogy megakadályozza a fejbőr túlmelegedését a kényelmes formázás érdekében.
Bármely sebességfokozattal használható.

Valódi hideglevegő

Állandó hideg hőmérsékletre csökkenti a levegőt a frizura rögzítéséhez.

Aktiváláshoz nyomja meg:

12	Hideglevegő gomb

Kikapcsoláshoz nyomja meg az alábbiak egyikét:

11	Hőmérséklet-választó gomb
12	Hideglevegő gomb

Automatikus memóriafunkció

Minden használat után a formázó automatikusan az utoljára használt hőmérséklet- és sebességbeállításra áll vissza

Formázási tippek

A haj előkészítése formázáshoz a gyorsszárító koncentrátor (Fast Drying Concentrator) segítségével – nedves hajon használható.

- Mossa meg és kondicionálja a haját a szokásos módon.
- Egy törölközővel távolítsa el a felesleges nedvességet, majd fésülje át a haját.
- Csatlakoztassa a gyorsszárító koncentrátort a hajformázóhoz (B ábra), majd válassza a következő beállításokat:

Mód	Hő	Sebesség
Power Dry ●	Magas	Gyors

- Szárítsa meg a haját a szokásos módon, amíg kb. 70–80%-ban meg nem szárad.

A hajtövek dúsítása a hajtőemelő fésűvel (Root Boost Comb) – 70–80%-ban megszáradt hajon használható

- Válassza szét a haját a formázás előtt, és először az alsó rétegeket formázza.
- Szerelje össze a hajtőemelő fésűt (Root Boost Comb) úgy, hogy a fésű fogait a gyorsszárító koncentrátorra illeszti. (A ábra)
- Rögzítse a hajtőemelő fésűt a hajformázóhoz (B ábra), majd válassza a következő beállításokat:

Mód	Hő	Sebesség
Power Dry ●	Közepes	Közepes

- Helyezze a fésű fogait a fejbőrhöz közel, hogy a levegőáramot a hajtövek felé irányítsa.
- Óvatosan nyomja a fogakat a hajtövekhez, hogy a haj megemelkedjen. Tartsa így legfeljebb 10 másodpercig a nagyobb dússág érdekében.
- Ismételje meg a fej körül, és fejezze be a fejtetőn és a hajvonalnál a maximális emelés érdekében.

Sima és dús frizura készítése az ovális kefével – 70–80%-ban megszáradt hajon használható

- Válassza szét a haját a formázás előtt, és először az alsó rétegeket formázza.
- Rögzítse a sörtés feltétet a hajformázóhoz (B ábra), majd válassza a következő beállításokat:

Mód	Hő	Sebesség
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Közepes

- Helyezze a kefét egy hajtincs alá, a fejbőr közelében, és tartsa ott néhány másodpercig, miközben a hajtöveket megemeli a dússág növeléséhez.
- Enyhe húzással, egyenletes mozdulattal csúsztassa lefelé a hajformázót a tincsen, hogy megszárítsa és formázza a hajat. Szükség esetén ismételje meg, amíg a haj teljesen meg nem szárad.
- Váltson a hideg levegő funkcióra, és fésülje át újra a hajat a rögzítés és simítás érdekében.
- Ismételje meg a teljes hajon, rétegről rétegre haladva, hogy dús és telt hatást érjen el.

Egyenes frizura befejezése a simító tartozékkal (Flyaway Tamer) – Száraz hajon használható

- Csatlakoztassa a simító tartozékot a hajformázóhoz (B ábra), majd válassza a következő beállításokat:

Mód	Hő	Sebesség
Power Dry ●	hideg	Gyors

- Összpontosítson a haj felső rétegére.
- Kezdje a hajtövek közelében, és helyezze a tartozékot a haj közelébe. A haj a tartozékhoz húzódik.
- Lassan csúsztassa a tartozékot lefelé a haj teljes hosszán.
- Ismételje meg a fejtetőn és a választéknál, amíg el nem éri a kívánt simaságot.

Hővédelem

Túlmelegedés esetén a készülék váratlanul leállhat, vagy hideg levegőt kezdhet fújni. A túlmelegedést általában az eltömődött rács/szűrő okozza. Ha ez bekövetkezik, azonnal húzza ki a készüléket a hálózatból, és a rács/szűrő tisztításához tekintse meg a Tisztítás és karbantartás részt.
Ha a tisztítást követően a túlmelegedés továbbra is jelentkezik, hagyja abba a készülék használatát, és lépjen kapcsolatba az Ügyfélszolgálattal.

Tisztítás és karbantartás

Tisztítás és tárolás előtt hagyja a készüléket lehűlni.

- A tisztítóeszköz segítségével távolítsa el a hajszálak felhalmozódását a kefehengerről és a sörtékről.
- A tisztítóeszköz a markolat végében található (E ábra).
- Az összes felületet nedves ruhával törölje át.
- A maximális teljesítmény fenntartása és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy rendszeresen eltávolítsa a port és szennyeződéseket a formázó belső részeiből és a levegőszűrőből.

A levegőszűrő eltávolításához először vegye ki a tisztítóeszközt (E ábra), majd a jelzett irányba elcsavarva húzza le a szűrőt a markolatról, így láthatóvá válik a:

7	Belső háló

- Tisztítsa meg ruhával vagy puha kefével, majd helyezze vissza a következőket:

6	Levehető levegőszűrő-fedél
18	Tisztítóeszköz

FONTOS: Ne próbálja eltávolítani a következőt:

7	Belső háló

Ez az alkatrész nem eltávolítható, és nem igényel szervizelést.

Belső tisztítási ciklus

A maximális teljesítmény fenntartása, a hatékonyság optimalizálása és a korai meghibásodások elkerülése érdekében javasolt a bemeneti nyílás rendszeres tisztítása. A belső tisztítási ciklus bármikor elindítható, és azt rendszeresen el kell végezni.

800 perc használat után, amikor bekapcsolja a formázót, a hőmérséklet- és sebességkijelzők 10 alkalommal felvillannak.
A belső tisztítási ciklus indítása:

Alkatrészlista	Művelet	Időtartam (másodperc)
6	törölni	n/a
18		
10	Nyomja meg és tartsa lenyomva együtt	3
11		

A belső tisztítási ciklus során a motor 10 másodpercig ellentétes irányban működik, és levegőt fúj ki a levegőszűrőn keresztül, hogy megtisztítsa a formázó belső részeit.

Ha a belső tisztítási ciklust nem

végzik el, a tisztítási emlékeztető a hajformázó következő bekapcsolásakor újra aktiválódik.

Újrahasznosítás



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/ begyűjtő központba kell vinni.

ERP

Az ErP energiafogyasztási információkért keresse fel a weboldalt **eu.remington-europe.com/erp**

RU

Перед первым использованием

	Прочитайте инструкции и сохраните их для дальнейшего использования.

Назначение

	Только для бытового использования

Технические характеристики

Номинальная мощность (Вт)	1100-1300
Номинальное напряжение (В)	220-240V, 50/60Hz

Обозначения предупреждающих символов

	Не используйте данный прибор рядом с ваннами, душевыми, раковинами или другими ёмкостями, содержащими воду.

Важные меры безопасности

При использовании электрического прибора всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током и/или получения травм, включая следующие:

- Не используйте прибор не по назначению, отличному от описанного в данной инструкции.
- Не используйте прибор, если он повреждён или неисправен.
- Не используйте аксессуары или насадки, кроме поставляемых нами.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями либо с недостатком опыта и знаний при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы и понимают возможные опасности. Дети не должны играть с прибором. Очистка и пользовательское обслуживание не должны выполняться детьми, если им не исполнилось 8 лет и они не находятся под присмотром.
- Храните прибор и кабель в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- При использовании прибора в ванной комнате всегда отключайте его от сети после использования, так как близость воды представляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты рекомендуется установка устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА в электрическую цепь ванной комнаты. Обратитесь за консультацией к вашему установщику.

- Всегда устанавливайте прибор (при наличии подставки) на термостойкую, устойчивую и ровную поверхность. Не используйте изделие с повреждённым шнуром.
- Не используйте прибор, если он повреждён или неисправен.
- Не подключайте и не отключайте прибор мокрыми руками.
- Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не обматывайте его вокруг прибора.
- Никогда не роняйте и не вставляйте посторонние предметы в отверстия прибора.
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра, когда он подключён к электросети.
- Опасность ожогов. Держите прибор в недоступном для маленьких детей месте, особенно во время использования и остывания.

Перечень деталей

1	Рукоятка питания
2	ереключатель режимов
3	Керамическая овальная щётка с антизапутывающими щетинками
4	Канал для установки насадок
5	Дисплей настроек нагрева / скорости
6	Съёмная крышка воздушного фильтра
7	Внутренняя сетка
8	Вращающийся сетевой шнур

Органы управления	
9	Кнопка Вкл./Выкл.
10	Кнопка выбора скорости
11	Кнопка выбора температуры
12	Кнопка подачи холодного воздуха
13	Кнопка фиксатора насадок
Аксессуары	
14	Насадка со щетиной
15	Насадка для приглаживания выбивающихся прядей
16	Насадка-концентратор для быстрой сушки
17	Зубцы гребня для приподнимания корней (используются с насадкой-концентратором для быстрой сушки)
18	Инструмент для очистки
Не показано	
19	Чехол для хранения
Иллюстрированные инструкции	
A	Аксессуары требуют сборки
B	Установка аксессуаров
C	Функциональные кнопки
D	Переключатель режимов
E	Инструмент для очистки и снятие крышки воздушного фильтра

Установка и снятие насадок

- Для установки насадки совместите её с входом канала на корпусе овальной щётки и вставьте в канал до щелчка. (Рис. B)
- Насадки можно устанавливать в любом положении.
- Для снятия насадки нажмите:

13	Кнопка фиксатора насадок

и извлеките насадку из корпуса.

ВНИМАНИЕ Во время использования насадки могут нагреваться. Перед снятием дайте им остыть.

СОВЕТ Включение режима Cold Shot на несколько секунд перед снятием насадок помогает снизить их температуру.

Использование

- Подключите прибор к электросети. Индикатор температуры мигает зеленым светом, что означает, что прибор находится в режиме ожидания.
- Нажмите следующую кнопку:

9	Кнопка Вкл./Выкл.

- Выберите режим укладки с помощью:

2	ереключатель режимов

Режим — Power Dry

Высокоскоростной поток воздуха подаётся через канал насадки в центре корпуса.

Перечень деталей	Режим	Символ
2	Power Dry	●

Используется с:

15	Насадка для приглаживания выбивающихся прядей
16	Насадка-концентратор для быстрой сушки
17	Зубцы гребня для приподнимания корней (используются с насадкой-концентратором для быстрой сушки)

Режим — Style & Smooth

Контролируемый поток воздуха подаётся по всему периметру корпуса.

Перечень деталей	Режим	Символ
2	Style & Smooth	●●

Используется с:

3	Керамическая овальная щётка с антизапутывающими щетинками

Скорость

Выберите необходимую скорость с помощью:

10	Кнопка выбора скорости

Световая индикация	Скорость воздуха
●●●	Быстро
●●○	Средне
●○○	Медленно

Нагрев

Выберите необходимую настройку температуры с помощью:

11	Кнопка выбора температуры

Матрица нагрева	Матрица Цвет	Настройка нагрева
●●●	Красный	Высокий
●●○	Красный	Средний
●○○	Красный	Низкий
●●●	Красный/ Холодный	Comfort+™
●●●	Холодный	Холодный

Режим Comfort+™

Автоматически чередует горячий и холодный воздух, предотвращая перегрев кожи головы и обеспечивая комфортную укладку.
Может использоваться с любой настройкой скорости.

Режим True Cold Shot

Снижает температуру до постоянного холодного уровня для фиксации причёски.

Для активации нажмите:

12	Кнопка подачи холодного воздуха

Для отключения нажмите любую из кнопок:

11	Кнопка выбора температуры
12	Кнопка подачи холодного воздуха

Функция автоматической памяти

После каждого использования стайлер автоматически устанавливает последние использованные настройки температуры и скорости.

Советы по укладке

Как подготовить волосы к укладке с помощью концентратора для быстрой сушки (Fast Drying Concentrator), Для использования на влажных волосахе.

- Вымойте волосы и нанесите кондиционер, как обычно.
- Промокните волосы полотенцем, чтобы удалить излишнюю влагу, затем расчешите их.
- Установите концентратор для быстрой сушки на стайлер (рис. B) и выберите следующие настройки:

Режим	Термофиксация	Настройка скорости
Power Dry ●	Высокий	Быстро

- Подсушите волосы как обычно до состояния примерно 70–80 % сухости.

Как придать объём у корней с помощью гребня для прикорневого объёма (Root Boost Comb). Для использования на волосах, высушенных на 70–80 %

- Перед укладкой разделите волосы на пряди и сначала обрабатывайте нижние слои.
- Соберите гребень для прикорневого объёма (Root Boost Comb), закрепив его зубцы на концентраторе для быстрой сушки. (Рис. A)
- Установите гребень для прикорневого объёма на стайлер (рис. B) и выберите следующие настройки:

Режим	Термофиксация	Настройка скорости
Power Dry ●	Средний	Средний

- Расположите зубцы гребня близко к коже головы, чтобы направить поток воздуха к корням.
- Аккуратно прижмите зубцы к корням, чтобы приподнять волосы. Удерживайте до 10 секунд для увеличения объёма.
- Повторите по всей голове, завершая на макушке и по линии роста волос для максимального объёма.

Как создать гладкую и объёмную укладку с помощью овальной щётки. Для использования на волосах, высушенных на 70–80 %

- Перед укладкой разделите волосы на пряди и сначала обрабатывайте нижние слои.
- Установите насадку с щетиной (Bristle attachment) на стайлер (рис. B) и выберите следующие настройки:

Режим	Термофиксация	Настройка скорости
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Средний

- Поместите щётку под прядь волос у корней и удерживайте несколько секунд, приподнимая волосы для создания объёма.
- С лёгким натяжением плавно ведите стайлер вниз по пряди, чтобы высушить и уложить волосы. При необходимости повторяйте, пока волосы полностью не высохнут.
- Переключитесь на функцию холодного обдува и расчешите волосы ещё раз, чтобы зафиксировать и разгладить укладку.
- Повторяйте по всей голове, прядь за прядью, чтобы добиться пышного объёма.

Как завершить прямые причёски с помощью насадки для разглаживания непослушных волос (Flyaway Tamer). Для использования на сухих волосах

- Установите насадку для разглаживания непослушных волос на стайлер (рис. B) и выберите следующие настройки:

Режим	Термоф-иксация	Настройка скорости
Power Dry ●	Холод	Быстро

- Сосредоточьтесь на верхнем слое волос.
- Начните от корней и поднесите насадку близко к волосам. Волосы будут притягиваться к насадке.
- Медленно проведите насадкой вдоль всей длины волос.
- Повторяйте в области макушки и пробора, пока не достигнете желаемой гладкости.

Тепловая защита

В случае перегрева прибор может неожиданно отключиться или начать подавать холодный воздух. Перегрев обычно вызывается засорением решётки/фильтра. Если это произошло, немедленно отключите прибор от электросети и обратитесь к разделу Очистка и обслуживание, чтобы очистить решётку/фильтр.
Если после очистки перегрев продолжает возникать, прекратите использование прибора и обратитесь в службу поддержки клиентов.

Очистка и обслуживание

Перед очисткой и хранением дайте прибору полностью остыть.

- Используйте инструмент для очистки, чтобы удалить скопившиеся волосы с корпуса щётки и щетинок. Инструмент для очистки хранится в торце рукоятки (Рис. E).
- Протрите все поверхности влажной тканью.
- Для поддержания максимальной производительности прибора и продления срока службы двигателя важно регулярно удалять пыль и загрязнения из внутренних компонентов стайлера и воздушного фильтра.

Снимите воздушный фильтр, сначала вынув инструмент для очистки (Рис. E), затем поверните фильтр в направлении, указанном на рисунке (Рис. E), и потяните его от рукоятки, открыв:

7	Внутренняя сетка

- Clean with with a cloth or soft brush and then replace the:

6	Съёмная крышка воздушного фильтра
18	Инструмент для очистки

ВАЖНО: Не пытайтесь снимать:

7	Внутренняя сетка

Она не предназначена для снятия или обслуживания.

Цикл внутренней очистки

Рекомендуется регулярно очищать впускное отверстие, чтобы обеспечить максимальную производительность, повысить эффективность и предотвратить преждевременный выход из строя. Цикл внутренней очистки можно запустить в любое время, и его следует проводить регулярно.

После 800 минут использования при включении стайлера индикаторы температуры и скорости будут мигать 10 раз.

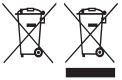
Для активации цикла внутренней очистки:

Перечень деталей	Действие	Длительность (сек.)
6	удалить	n/a
18		
10	Нажмите и удерживайте одновременно	3
11		

Во время цикла внутренней очистки двигатель будет работать в обратном направлении в течение 10 секунд, выдувая воздух через воздушный фильтр для очистки внутренних компонентов стайлера.

Если цикл внутренней очистки не будет выполнен, напоминание об очистке
снова сработает при следующем включении устройства для укладки волос.

Повторная переработка



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

ERP

FИнформацию о потреблении энергии продуктов, связанных с энергопотреблением можно найти на веб-сайте **eu.remington-europe.com/erp**

TR

İlk Kullanımdan Önce

	Bu talimatları okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Amacı

	Yalnızca ev içi kullanım içindir.

Teknik Özellikler

Güç Değeri (W)	1100-1300
Anma Gerilimi (V)	220-240V, 50/60Hz

Uyarı Sembolü Açıklamaları

	Bu cihazı küvet, duş, lavabo veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.

Önemli Güvenlik Talimatları

Elektrikli bir cihaz kullanırken, yangın, elektrik çarpması ve/veya yaralanma riskini azaltmak için aşağıdakiler dâhil olmak üzere temel güvenlik önlemlerine her zaman uyulmalıdır:

- Cihazı, bu talimatlarda açıklanan amaçlar dışında kullanmayın.
- Cihaz hasarlıysa veya arızalıysa kullanmayın.
- Tarafımızdan sağlanmayan aksesuar veya aparatları kullanmayın.
- Bu cihaz; 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetileri kısıtlı ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, gözetim altında olmaları veya güvenli kullanım konusunda bilgilendirilmeleri ve ilgili tehlikeleri anlamaları şartıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından küçük çocuklar tarafından veya gözetimsiz olarak yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun.
- Cihaz banyoda kullanıldığında, saç kurutma makinesi kapalı olsa bile suya yakınlık tehlike oluşturduğundan, kullanım sonrası fişini prizden çekin.
- Ek koruma için, banyoyu besleyen elektrik devresine anma artık çalışma akımı 30 mA'yı aşmayan bir kaçak akım cihazı (RCD) takılması tavsiye edilir.
- Kurulum için tesisatçınıza danışın.
- Cihazı (varsa) standı ile birlikte her zaman ısıya dayanıklı, sabit ve düz bir yüzeye yerleştirin.
- Hasarlı kabloya sahip bir ürünü kullanmayın.
- Cihaz hasarlıysa veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazı ıslak ellerle prize takmayın veya prizden çıkarmayın.
- Kabloyu bükmeyin, kıvırmayın veya cihazın etrafına sarmayın.
- Cihazın herhangi bir açıklığına asla bir nesne düşürmeyin veya sokmayın.
- Cihaz güç kaynağına bağlıyken asla gözetimsiz bırakmayın.
- Yanma tehlikesi. Özellikle kullanım sırasında ve soğuma esnasında cihazı küçük çocukların erişiminden uzak tutun.

Parça Listesi

1	Güç Tutma Kolu
2	Mod seçici anahtar
3	Dolaşmayı Önleyici Kıllara Sahip Seramik Oval Fırça
4	Aparat kanalı
5	Isı / Hız ayar göstergesi
6	Çıkarılabilir hava filtresi kapağı
7	İç ağ
8	Döner kablo
Kontroller	
9	Açma/Kapama düğmesi
10	Hız seçici düğmesi
11	Isı seçici düğmesi
12	Soğuk Hava düğmesi
13	Aparat çıkarma düğmesi
Aksesuarlar	
14	Kıl aparatı
15	Uçuşan Saç Yatıştırıcı aparatı
16	Hızlı Kurutma Konsantratör aparatı
17	Dip Hacim Tarak Dişleri (Hızlı Kurutma Konsantratör aparatı ile çalışır)
18	Temizleme Aleti
Gösterilmeyen	
19	Saklama çantası
Resimli Talimatlar	
A	Aksesuarlar montaj gerektirir
B	Aksesuarların takılması
C	Fonksiyon Düğmeleri
D	Mod Seçici
E	Temizleme Aleti ve hava filtresi kapağının çıkarılması

Aparatların Takılması ve Çıkarılması

- Aparatları takmak için, aparatı Oval Fırça gövdesindeki kanal girişine yerleştirin ve yerine oturana kadar kanala doğru itin. (Şekil B)
- Aparatlar her iki yönde de takılabilir.
- Aparatları çıkarmak için:

13	Aparat çıkarma düğmesi

ve aparatı gövdeden kaydırarak çıkarın.

DİKKAT: Aparatlar kullanım sırasında ısınabilir; çıkarmadan önce soğumalarını bekleyin.

İPUCU: Aparatları çıkarmadan önce Soğuk Hava (Cold Shot) özelliğini birkaç saniye etkinleştirmek, sıcaklıklarının düşmesine yardımcı olabilir.

Kullanım

- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın. Sıcaklık göstergesi yeşil renkte yanıp sönüyor; bu, cihazın bekleme modunda olduğunu gösterir.
- Aşağıdaki düğmeye basın:

9	Açma/Kapama düğmesi

- Şekillendirme modunu seçin:

2	Mod seçici anahtar

Mod – Güçlü Kurutma

Yüksek hızlı hava, gövdenin merkezindeki aparat kanalından verilir.

Parça Listesi	Mod	Sembol
2	Güçlü Kurutma	●

Şunlarla kullanım için:

15	Uçuşan Saç Yatıştırıcı aparatı
16	Hızlı Kurutma Konsantratör aparatı
17	Dip Hacim Tarak Dişleri (Hızlı Kurutma Konsantratör aparatı ile çalışır)

Mod – Şekillendir & Pürüzsüzleştir

Kontrollü hava, gövdenin etrafından eşit şekilde verilir.

Parça Listesi	Mod	Sembol
2	Şekillendir & Pürüzsüzleştir	●●

Şunlarla kullanım için:

3	Dolaşmayı Önleyici Kıllara Sahip Seramik Oval Fırça

Hız

İstediğiniz hız ayarını seçmek için:

10	Hız seçici düğmesi

Işık Matrisi	Hava Hızı
●●●	Hızlı
●●○	Orta
●○○	Yavaş

Isı

İstediğiniz ısı ayarını seçmek için:

11	Isı seçici düğmesi

Isı Matrisi	Matris renk	Isı Ayarı
●●●	Kırmızı	Yüksek
●●○	Kırmızı	Orta
●○○	Kırmızı	Düşük
●●●	Kırmızı /Mavi	Comfort+™
●●●	Mavi	Soğuk

Comfort+™ Ayarı

Saç derisinde ısı birikimini önlemek ve konforlu şekillendirme sağlamak için sıcak ve soğuk sıcaklıklar arasında otomatik olarak geçiş yapar. Herhangi bir hız ayarıyla kullanılabilir.

Gerçek Soğuk Hava

Şekli sabitlemek için ısıyı sürekli soğuk bir sıcaklığa düşürür.

Etkinleştirmek için basın:

12	Soğuk Hava düğmesi

Devre dışı bırakmak için aşağıdakilerden birine basın:

11	Isı seçici düğmesi
12	Soğuk Hava düğmesi

Otomatik Hafıza Fonksiyonu

Her kullanımdan sonra şekillendiriciniz, en son kullanılan ısı ve hız ayarına otomatik olarak geri döner.

Şekillendirme İpuçları

Hızlı kurutma başlığı (Fast Drying Concentrator) ile saçın şekillendirmeye hazırlanması – Islak saçta kullanım için.

- Saçınızı her zamanki gibi yıkayın ve saç kremi uygulayın.
- Fazla nemi havluyla alın ve saçınızı tarayın.
- Hızlı kurutma başlığını şekillendiriciye (Şekil B) takın ve aşağıdaki ayarları seçin:

Mod	Isı Ayarı	Hız Ayarı
Power Dry ●	Yüksek	Hızlı

- Saçınızı yaklaşık %70–80 kuruyana kadar normal şekilde kurutun.

Köklerde hacim oluşturmak için hacim tarağı (Root Boost Comb) kullanımı– %70–80 oranında kuru saçta kullanım için

- Şekillendirmeden önce saçınızı bölümlere ayırın ve önce alt katmanları şekillendirin.
- Hacim tarağını dişlerini hızlı kurutma başlığına takarak monte edin. (Şekil A)
- Hacim tarağını şekillendiriciye (Şekil B) takın ve aşağıdaki ayarları seçin:

Mod	Isı Ayarı	Hız Ayarı
Power Dry ●	Orta	Orta

- Tarağın dişlerini hava akışını köklere yönlendirmek için saç derisine yakın yerleştirin.
- Saçın yukarı kalkması için dişleri nazikçe köklere bastırın. Hacim artırmak için en fazla 10 saniye bekletin.
- Tüm başta tekrarlayın ve maksimum hacim için tepe ve saç çizgisinde işlemi tamamlayın.

Oval fırça ile pürüzsüz ve hacimli bir görünüm oluşturma – %70–80 oranında kuru saçta kullanım için

- Şekillendirmeden önce saçınızı bölümlere ayırın ve önce alt katmanları şekillendirin.
- Kıl fırça başlığını (Bristle attachment) şekillendiriciye (Şekil B) takın ve

aşağıdaki ayarları seçin:

Mod	Isı Ayarı	Hız Ayarı
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Orta

- Fırçayı saç tutamının altına, saç derisine yakın yerleştirin ve birkaç saniye tutarak kökleri kaldırıp hacim oluşturun.
- Hafif bir gerginlik uygulayarak şekillendiriciyi saç boyunca aşağı doğru sabit bir hızla hareket ettirin. Gerekirse saç tamamen kuruyana kadar tekrarlayın.
- Ardından soğuk hava fonksiyonuna geçin ve şekli sabitlemek ve pürüzsüzleştirmek için saçınızı tekrar tarayın.
- Dolgun ve hacimli bir sonuç elde etmek için işlemi katman katman tüm saçta tekrarlayın.

Düz saç stillerini tamamlamak için kabaran saçları düzleştirme aparatı (Flyaway Tamer) kullanımı – Kuru saçta kullanım için

- Kabaran saçları düzleştirme aparatını şekillendiriciye (Şekil B) takın ve aşağıdaki ayarları seçin:

Mod	Isı Ayarı	Hız Ayarı
Power Dry ●	Soğuk	Hızlı

- Saçın üst katmanına odaklanın.
- Köklerden başlayın ve aparatı saça yakın konumlandırın. Saç aparata doğru çekilecektir.
- Aparatı saçın tüm uzunluğu boyunca yavaşça aşağı doğru hareket ettirin.
- İstenen pürüzsüzlük elde edilene kadar tepe ve ayrım boyunca tekrarlayın.

Termal Kesme

Aşırı ısınma durumunda cihaz beklenmedik şekilde durabilir veya soğuk hava üflemeye başlayabilir. Aşırı ısınma genellikle tıkalı bir ızgara/filtre nedeniyle oluşur. Böyle bir durumda,
cihazın fişini derhal prizden çekin ve ızgara/filtrenin temizlenmesi için Temizlik & Bakım bölümüne bakın.
Bu işlemleri yaptıktan sonra aşırı ısınma devam ederse, cihazı kullanmayı bırakın ve Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

Temizlik & Bakım

Temizlemeden ve saklamadan önce cihazın soğumasını bekleyin.

- Fırça gövdesinde ve kıllarda biriken saçları temizlemek için temizleme aletini kullanın. Temizleme aleti, tutma kolunun ucunda saklanmaktadır (Şekil E).
  Tüm yüzeyleri nemli bir bezle silin.
- Ürünün en yüksek performansını korumak ve motor ömrünü uzatmak için, şekillendiricinin iç aksamlarında ve hava filtresinde biriken toz ve
- kirin düzenli olarak temizlenmesi önemlidir.

Hava filtresini çıkarmak için önce temizleme aletini çıkarın (Şekil E), ardından filtreyi gösterilen yönde çevirin (Şekil E) ve tutma kolundan çekerek ayırın; böylece aşağıdaki parça ortaya çıkar:

7	İç ağ

- Bir bez veya yumuşak bir fırça ile temizleyin ve ardından şunu yerine

takın:

6	Çıkarılabilir hava filtresi kapağı
18	Temizleme Aleti

ÖNEMLİ: Aşağıdaki parçayı çıkarmaya çalışmayın:

7	İç ağ

Bu parça çıkarılmak veya servis edilmek üzere tasarlanmamıştır.

Dahili Temizlik Döngüsü

En yüksek performansı korumak, verimliliği en üst düzeye çıkarmak ve erken arızaları önlemek için giriş kısmını düzenli olarak temizlemeniz önerilir. İç temizlik döngüsü istediğiniz zaman başlatılabilir ve düzenli olarak yapılmalıdır.

800 dakikalık kullanımın ardından, şekillendiricinizi açtığınızda ısı ve hız ayar göstergeleri 10 kez yanıp söner.

Dahili Temizlik Döngüsünü etkinleştirmek için:

Parça	Eylem	Süre (saniye)
6	sil	n/a
18		
10	Basılı tutun aynı anda	3
11		

İç temizlik döngüsü sırasında motor 10 saniye boyunca ters yönde çalışacak ve şekillendiricinin iç parçalarını temizlemek için hava filtresinden hava üfleyecektir.

İç temizlik döngüsü gerçekleştirilmezse, saç şekillendiricinizi bir sonraki açışınızda temizlik hatırlatması tekrar devreye girecektir.

Geri dönüşüm



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

ERP

ErP enerji tüketim bilgileri için lütfen web sitesine başvurun **eu.remington-europe.com/erp**

RO

Înainte de prima utilizare

	Citiți instrucțiunile și păstrați-le pentru consultări viitoare.

Utilizare prevăzută

	Numai pentru uz casnic

Specificații

Putere nominală (W)	1100-1300
Tensiune nominală (V)	220-240V, 50/60Hz

Glosar simboluri de avertizare

	Nu utilizați acest aparat în apropierea căzilor, dușurilor, lavoarelor sau a altor recipiente care conțin apă.

Măsuri importante de siguranță

Atunci când utilizați un aparat electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric și/sau rănire, inclusiv următoarele:

- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele descrise în aceste instrucțiuni.
- Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau funcționează defectuos.
- Nu utilizați accesorii sau atașamente altele decât cele furnizate de noi.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii decât dacă au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Păstrați aparatul și cablul la distanță de copiii sub 8 ani.
- Atunci când aparatul este utilizat într-o baie, deconectați-l de la priză după utilizare, deoarece apropierea de apă prezintă un pericol chiar și atunci când uscătorul de păr este oprit.
- Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de protecție la curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal de funcționare care să nu depășească 30 mA în circuitul electric care alimentează baia. Solicitați sfatul instalatorului dumneavoastră.
- Așezați întotdeauna aparatul, cu suportul (dacă există), pe o suprafață plană, stabilă și rezistentă la căldură. Nu utilizați produsul cu un cablu deteriorat.
- Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau funcționează defectuos.
- Nu conectați sau deconectați aparatul cu mâinile ude.
- Nu răsuciți, nu îndoiți cablul și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Nu lăsați și nu introduceți niciodată obiecte în deschiderile aparatului.
- Atunci când aparatul este conectat la sursa de alimentare, nu îl lăsați niciodată nesupravegheat.

- Pericol de arsuri. Țineți aparatul departe de copiii mici, în special în timpul utilizării și al răcirii.

Listă componente

1	Mâner de alimentare
2	Comutator selector de mod
3	Perie ovală ceramică cu peri anti-încurcare
4	Canal pentru atașamente
5	Afișaj setări căldură / viteză
6	Capac detașabil al filtrului de aer
7	Plasă interioară
8	Cablu pivotant
Comenzi	
9	Buton pornire/oprire
10	Buton selector viteză
11	Buton selector căldură
12	Buton aer rece
13	Buton de eliberare a atașamentului
Accesorii	
14	Atașament cu peri
15	Atașament pentru netezirea firelor rebele
16	Atașament concentrator pentru uscare rapidă
17	Pieptene Root Boost (funcționează cu atașamentul concentrator pentru uscare rapidă)
18	Instrument de curățare
Neilustrat	
19	Săculeț de depozitare
Instrucțiuni ilustrate	
A	Accesoriile necesită asamblare
B	Atașarea accesoriilor
C	Butoane funcționale
D	Selector de mod
E	Instrument de curățare și îndepărtarea capacului filtrului de aer

Montarea și îndepărtarea atașamentelor

- Pentru a monta atașamentele, poziționați atașamentul la intrarea canalului de pe cilindrul periei ovale și împingeți-l în canal până când se fixează cu un clic. (Fig. B)
- Atașamentele pot fi montate în oricare orientare.
- Pentru a îndepărta atașamentele, apăsați:

13	Butonul de eliberare a atașamentului

și glisați atașamentul în afara cilindrului.

ATENȚIE Atașamentele se pot încinge în timpul utilizării; lăsați-le să se răcească înainte de a le îndepărta.

SFAT Activarea funcției Cold Shot timp de câteva secunde înainte de îndepărtarea atașamentelor poate ajuta la reducerea temperaturii acestora.

Utilizare

- Conectați aparatul la rețeaua electrică. Indicatorul de temperatură clipește în verde; acest lucru arată că aparatul se află în modul de așteptare.
- Apăsați butonul de mai jos:

9	Buton pornire/oprire

- Selectați modul de coafare folosind:

2	Comutator selector de mod

Mod – Uscare cu putere

Aer cu viteză mare emis din canalul de atașare din centrul cilindrului.

Listă componente	Mod	Simbol
2	Power Dry	●

Pentru utilizare cu:

15	Atașament pentru netezirea firelor rebele
16	Atașament concentrator pentru uscare rapidă
17	Pieptene Root Boost (funcționează cu atașamentul concentrator pentru uscare rapidă)

Mod – Coafare și netezire

Aer controlat emis uniform în jurul cilindrului.

Listă componente	Mod	Simbol
2	Style & Smooth	●●

Pentru utilizare cu:

3	Perie ovală ceramică cu peri anti-încurcare

Viteză

Selectați setarea de viteză dorită folosind:

10	Buton selector viteză

Matrice luminoasă	Viteză aer
●●●	Rapid
●●○	Mediu
●○○	Lent

Căldură

Selectați setarea de căldură dorită folosind:

11	Buton selector căldură

Matrice căldură	Culoare	Setare căldură
●●●	Roșu	Ridicată

●●○	Roșu	Medie
●○○	Roșu	Scăzută
●●●	Roșu/ Albastru	Comfort+™
●●●	Albastru	Rece

Setare Comfort+™

Alternează automat între temperaturi calde și reci pentru a preveni acumularea de căldură pe scalp și pentru o coafare confortabilă.
Poate fi utilizată cu orice setare de viteză.

Aer rece real

Reduce căldura la o temperatură rece constantă pentru fixarea coafurii.

Pentru activare, apăsați:

12	Butonul Cold Shot

Pentru dezactivare, apăsați unul dintre:

11	Butonul selector de căldură
12	Butonul Cold Shot

Funcția Auto Memory

După fiecare utilizare, stilizatorul se va seta automat la ultima setare de căldură și viteză utilizată.

Sfaturi de coafare

Cum să pregătiți părul pentru coafare cu ajutorul concentratorului pentru uscare rapidă (Fast Drying Concentrator) –

Pentru utilizare pe părul umed.

- Spălați părul și aplicați balsam, ca de obicei.
- Îndepărtați excesul de umezeală cu un prosop și pieptănați părul.
- Atașați concentratorul pentru uscare rapidă la aparatul de coafat (Fig. B) și selectați următoarele setări:

Mode	Setare căldură	Setare viteză
Power Dry ●	Ridicată	Rapid

- Uscați părul ca de obicei până când este uscat în proporție de 70–80%.

Cum să adăugați volum la rădăcini cu ajutorul pieptenelui pentru volum (Root Boost Comb) - Pentru utilizare pe părul uscat în proporție de 70-80 %

- Împărțiți părul în secțiuni înainte de coafare și coafați mai întâi straturile inferioare.
- Asamblați pieptenele pentru volum (Root Boost Comb) fixând dinții acestuia pe concentratorul pentru uscare rapidă. (Fig A)
- Atașați pieptenele pentru volum la aparatul de coafat (Fig. B) și selectați următoarele setări:

Mod	Setare temperatură	Setare viteză
Power Dry ●	Medie	Medie

- Poziționați dinții pieptenelui aproape de scalp pentru a direcționa fluxul de aer către rădăcini.
- Împingeți ușor dinții în rădăcini, astfel încât părul să se ridice.

Mențineți poziția până la 10 secunde pentru a conferi volum.
- Repetați în jurul capului, terminând în zona creștetului și a liniei părului pentru un efect maxim de ridicare.

Cum să obțineți o coafură netedă și voluminoasă folosind peria ovală – Pentru utilizare pe părul uscat în proporție de 70-80 %

- Împărțiți părul în secțiuni înainte de coafare și coafați mai întâi straturile inferioare.
- Atașați accesoriul cu peri (Bristle attachment) la aparatul de coafat (Fig. B) și selectați următoarele setări:

Mod	Setare temperatură	Setare viteză
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Medie

- Așezați peria sub o secțiune de păr, aproape de scalp, și mențineți câteva secunde, ridicând părul de la rădăcini pentru a crea volum.
- Aplicând o ușoară tensiune, glisați aparatul în jos pe șuviță, într-un ritm constant, pentru a usca și modela părul. Repetați dacă este necesar până când părul este complet uscat.
- Comutați la funcția aer rece și periați din nou pentru a fixa și netezi coafura.
- Repetați pe întreaga lungime a părului, strat cu strat, pentru un rezultat plin de volum.

Cum să finalizați coafurile drepte cu ajutorul accesoriului pentru netezirea firelor rebele (Flyaway Tamer) – pentru utilizare pe părul uscat

- Atașați accesoriul pentru netezirea firelor rebele la aparatul de coafat (Fig. B) și selectați următoarele setări:

Mod	Setare temperatură	Setare viteză
Power Dry ●	Rece	Rapidă

- Concentrați-vă pe stratul superior al părului.
- Începeți de la rădăcini și poziționați accesoriul aproape de păr. Părul va fi atras către accesoriu.
- Glisați încet accesoriul pe toată lungimea părului.
- Repetați în zona creștetului și a cărării până când obțineți nivelul dorit de netezire.

Protecție termică

În cazul supraîncălzirii, aparatul se poate opri neașteptat sau poate începe să sufle aer rece. Supraîncălzirea este cauzată, de obicei, de un grilaj/filtru blocat. Dacă acest lucru se întâmplă, deconectați imediat aparatul de la priză și consultați secțiunea Curățare și întreținere pentru a curăța grilajul/filtrul. Dacă, după efectuarea acestor operațiuni, supraîncălzirea continuă să apară, opriți utilizarea aparatului și contactați Serviciul de Relații cu Clienții.

Curățare și întreținere

Lăsați aparatul să se răcească înainte de curățare și depozitare.
- Utilizați instrumentul de curățare pentru a îndepărta orice acumulare de păr de pe cilindrul periei și din peri; instrumentul de curățare este depozitat în interiorul capătului mânerului (Fig. E).
- Ștergeți toate suprafețele cu o lavetă umedă.

- Pentru a menține performanța maximă a produsului și pentru a prelungi durata de viață a motorului, este important să îndepărtați periodic acumulările de praf și murdărie din interiorul stilizatorului și din filtrul de aer.

Îndepărtați filtrul de aer prin scoaterea mai întâi a instrumentului de curățare (Fig. E), apoi răsuciți filtrul în direcția indicată (Fig. E) și trageți-l în afara mânerului, expunând:

7	Plasa interioară

- Curățați cu o lavetă sau o perie moale, apoi montați la loc:

6	Capacul detașabil al filtrului de aer
18	Instrumentul de curățare

IMPORTANT: Nu încercați să îndepărtați:

7	Plasa interioară

Aceasta nu este destinată demontării sau întreținerii.

Ciclu intern de curățare

După 800 de minute de utilizare, atunci când porniți stilizatorul, afișajele setărilor de căldură și viteză vor clipi de 10 ori.

Pentru a activa ciclul intern de curățare:

Listă componente	Acțiune	Durată (secunde)
6	sil	n/a
18		
10	Apăsați și mențineți simultan	3
11		

În timpul ciclului intern de curățare, motorul va funcționa în sens invers timp de 10 secunde și va sufla aer prin filtrul de aer pentru a curăța componentele interne ale stilizatorului.
Dacă ciclul intern de curățare nu este finalizat, mementoul de curățare se va activa din nou la următoarea conectare a stilizatorului la priză.

Reciclarea



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

ERP

Pentru informații privind consumul de energie ErP, consultați site-ul web **eu.remington-europe.com/erp**

EL

Πριν από την Πρώτη Χρήση

	Διαβάστε τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Προβλεπόμενη Χρήση

	Μόνο για οικιακή χρήση

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Ονομαστική Ισχύς (W)	1100-1300
Ονομαστική Τάση (V)	220-240V, 50/60Hz

Υπόμνημα Συμβόλων Προειδοποίησης

	Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

Σημαντικά Μέτρα Ασφαλείας

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, πρέπει πάντα να τηρούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και/ή τραυματισμού, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό πέραν αυτών που περιγράφονται στις παρούσες οδηγίες.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά ή παρουσιάζει δυσλειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή προσαρτήματα εκτός από αυτά που παρέχουμε.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπό επίβλεψη. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, αποσυνδέστε τη μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα με το νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμη και όταν το σεσουάρ είναι απενεργοποιημένο.
- Για επιπλέον προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση διακόπτη διαρροής ρεύματος (RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο. Συμβουλευτείτε τον εγκαταστάτη σας.
- Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή με τη βάση της, εάν υπάρχει, σε επίπεδη, σταθερή και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά ή παρουσιάζει δυσλειτουργία.

- Μη συνδέετε ή αποσυνδέετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια. Μην στρίβετε ή τσακίζετε το καλώδιο και μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- Μην ρίχνετε και μην εισάγετε ποτέ οποιοδήποτε αντικείμενο σε οποιοδήποτε άνοιγμα της συσκευής. Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα, μην την αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη.
- Κίνδυνος εγκαύματος. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από μικρά παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη χρήση και την ψύξη.

Λίστα Εξαρτημάτων

1	Λαβή τροφοδοσίας
2	Διακόπτης επιλογής λειτουργίας
3	Κεραμική οβάλ βούρτσα με τρίχες κατά του μπερδέματος
4	Κανάλι προσαρτήματος
5	Ένδειξη ρυθμίσεων θερμότητας / ταχύτητας
6	Αφαιρούμενο κάλυμμα φίλτρου αέρα
7	Εσωτερικό πλέγμα
8	Περιστρεφόμενο καλώδιο
	Χειριστήρια
9	Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
10	Κουμπί επιλογής ταχύτητας
11	Κουμπί επιλογής θερμοκρασίας
12	Κουμπί ψυχρού αέρα
13	Κουμπί απελευθέρωσης προσαρτήματος
	Αξεσουάρ
14	Προσάρτημα με τρίχες
15	Προσάρτημα Fly Away Tamer
16	Προσάρτημα συγκέντρωσης αέρα για γρήγορο στέγνωμα
17	Δόντια χτένας ανύψωσης ρίζας (λειτουργεί με το προσάρτημα συγκέντρωσης γρήγορου στεγνώματος)
18	Εργαλείο καθαρισμού
	Δεν Απεικονίζονται
19	Θήκη αποθήκευσης
	Εικονογραφημένες Οδηγίες
A	Τα αξεσουάρ απαιτούν συναρμολόγηση
B	Τοποθέτηση αξεσουάρ
C	Κουμπιά λειτουργιών
D	Επιλογέας λειτουργίας
E	Εργαλείο καθαρισμού και αφαίρεση καλύμματος φίλτρου αέρα

Τοποθέτηση & Αφαίρεση Προσαρτημάτων

- Για την τοποθέτηση των προσαρτημάτων, ευθυγραμμίστε το προσάρτημα με την είσοδο του καναλιού στο σώμα της οβάλ
- βούρτσας και πιέστε μέσα στο κανάλι

μέχρι να ασφαλίσει με «κλικ». (Εικ. B) Τα προσαρτήματα μπορούν να τοποθετηθούν σε οποιονδήποτε προσανατολισμό.
- Για την αφαίρεση των προσαρτημάτων, πατήστε:

13	Κουμπί απελευθέρωσης προσαρτήματος

και σύρετε το προσάρτημα έξω από το σώμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ Τα προσαρτήματα μπορεί να ζεσταθούν κατά τη χρήση· αφήστε τα να κρυώσουν πριν την αφαίρεση.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ Η ενεργοποίηση του Cold Shot για λίγα δευτερόλεπτα πριν την αφαίρεση των προσαρτημάτων μπορεί να βοηθήσει στη μείωση της θερμοκρασίας τους.

Χρήση

- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο. Η ένδειξη θερμοκρασίας αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα· αυτό δείχνει ότι η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.
- Πατήστε το παρακάτω κουμπί:

9	Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης

- Επιλέξτε λειτουργία styling χρησιμοποιώντας:

2	Διακόπτη επιλογής λειτουργίας

Λειτουργία – Power Dry

Αέρας υψηλής ταχύτητας εκπέμπεται από το κανάλι προσαρτήματος στο κέντρο του σώματος.

Κατάλογος εξαρτημάτων	Λειτ-ουργία	Σύμβολο
2	Power Dry	●

Για χρήση με:

15	Προσάρτημα Fly Away Tamer
16	Προσάρτημα συγκέντρωσης αέρα για γρήγορο στέγνωμα
17	Δόντια χτένας ανύψωσης ρίζας (λειτουργεί με το προσάρτημα συγκέντρωσης γρήγορου στεγνώματος)

Λειτουργία – Style & Smooth

Ελεγχόμενος αέρας εκπέμπεται περιμετρικά από όλο το σώμα.

Κατάλογος εξαρτημάτων	Λειτ-ουργία	Σύμβολο
2	Style & Smooth	●●

Για χρήση με:

3	Κεραμική οβάλ βούρτσα με τρίχες κατά του μπερδέματος

Ταχύτητα

Επιλέξτε τις επιθυμητές ρυθμίσεις ταχύτητας χρησιμοποιώντας:

10	Κουμπί επιλογής ταχύτητας

Φωτεινή μήτρα	Ταχύτητα αέρα
●●●	Γρήγορα
●●○	Μεσαίο
●○○	Αργά

Ζέστη

Επιλέξτε τις επιθυμητές ρυθμίσεις ταχύτητας χρησιμοποιώντας:

11	Κουμπί επιλογής θερμοκρασίας

Μήτρα θερμ-ότητας	Μήτρα χρώμα	Ρύθμιση θερμο-κρασίας
●●●	Κόκκινο	Υψηλό
●●○	Κόκκινο	Μεσαίο
●○○	Κόκκινο	Χαμηλό
●●●	Κόκκινο/ Μπλε	Comfort+™
●●●	Μπλε	Κρύο

Ρύθμιση Comfort+™

Εναλλάσσεται αυτόματα μεταξύ ζεστής και κρύας θερμοκρασίας ώστε να αποτρέπεται η συσσώρευση θερμότητας στο τριχωτό της κεφαλής, για άνετο styling.
Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με οποιαδήποτε ρύθμιση ταχύτητας.

True Cold Shot

Μειώνει τη θερμότητα σε σταθερή κρύα θερμοκρασία για να σταθεροποιήσει το styling σας.

Για ενεργοποίηση, πατήστε:

12	Κουμπί ψυχρού αέρα

Για απενεργοποίηση, πατήστε είτε:

11	Κουμπί επιλογής θερμοκρασίας
12	Κουμπί ψυχρού αέρα

Λειτουργία Αυτόματης Μνήμης

Μετά από κάθε χρήση, η συσκευή styling ρυθμίζεται αυτόματα στην τελευταία ρύθμιση θερμότητας και ταχύτητας που χρησιμοποιήθηκε.

Συμβουλές χτενίσματος

Πώς να προετοιμάσετε τα μαλλιά για χτένισμα με το στόμιο γρήγορου στεγνώματος (Fast Drying Concentrator) – Για χρήση σε βρεγμένα μαλλιά.

- Λούστε τα μαλλιά σας και εφαρμόστε conditioner όπως συνήθως.
- Αφαιρέστε την περίσσεια υγρασίας με μια πετσέτα και χτενίστε τα μαλλιά.
- Προσαρτήστε το στόμιο γρήγορου στεγνώματος στη συσκευή (Εικ. B) και επιλέξτε τις εξής ρυθμίσεις::

Λειτ-ουργία	Ζέστη	Ταχύτητα
Power Dry ●	Υψηλό	Γρήγορα

- Στεγνώστε αρχικά τα μαλλιά σας όπως συνήθως, έως ότου να είναι περίπου 70–80% στεγνά.

Πώς να προσθέσετε όγκο στις ρίζες με τη χτένα όγκου (Root Boost Comb) – Για χρήση σε μαλλιά που είναι 70–80% στεγνά

- Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες πριν από το χτένισμα και ξεκινήστε από τα χαμηλότερα επίπεδα.
- Συναρμολογήστε τη χτένα όγκου (Root Boost Comb) τοποθετώντας τα δόντια της στο στόμιο γρήγορου στεγνώματος. (Εικ. A)
- Προσαρτήστε τη χτένα όγκου στη συσκευή (Εικ. B) και επιλέξτε τις εξής ρυθμίσεις:

Λειτ-ουργία	Ζέστη	Ταχύτητα
Power Dry ●	Μεσαίο	Μεσαίο

- Τοποθετήστε τα δόντια της χτένας κοντά στο τριχωτό της κεφαλής ώστε να κατευθύνετε τη ροή αέρα προς τις ρίζες.
- Πιέστε απαλά τα δόντια προς τις ρίζες ώστε τα μαλλιά να ανασηκώνονται. Κρατήστε για έως 10 δευτερόλεπτα για αύξηση του όγκου.
- Επαναλάβετε γύρω από το κεφάλι, τελειώνοντας στην κορυφή και στη γραμμή των μαλλιών για μέγιστο όγκο.

Πώς να δημιουργήσετε ένα λείο και πλούσιο σε όγκο χτένισμα με την οβάλ βούρτσα- Για χρήση σε μαλλιά που είναι 70-80% στεγνά

- Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες πριν από το χτένισμα και ξεκινήστε από τα χαμηλότερα επίπεδα.
- Προσαρτήστε το εξάρτημα με τρίχες στη συσκευή (Εικ. B) και επιλέξτε τις εξής ρυθμίσεις:

Λειτ-ουργία	Ζέστη	Ταχύτητα
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Μεσαίο

- Τοποθετήστε τη βούρτσα κάτω από μία τούφα, κοντά στο τριχωτό της κεφαλής, και κρατήστε για λίγα δευτερόλεπτα ανασηκώνοντας στις ρίζες για να αυξήσετε τον όγκο.
- Εφαρμόζοντας ελαφριά τάση, σύρετε τη συσκευή προς τα κάτω στην τούφα με σταθερό ρυθμό για να στεγνώσει και να πάρει σχήμα. Επαναλάβετε, εάν χρειάζεται, έως ότου να στεγνώσει πλήρως.
- Αλλάξτε στη λειτουργία ψυχρή ριπή και βουρτσίστε ξανά για σταθεροποίηση και λείανση.
- Επαναλάβετε σε όλα τα μαλλιά, προχωρώντας κατά επίπεδα, για ένα πλήρες και πλούσιο αποτέλεσμα.

Πώς να ολοκληρώσετε ίσια χτενίσματα με το εξάρτημα κατά του φριζαρίσματος (Flyaway Tamer) - Για χρήση σε στεγνά μαλλιά

- Προσαρτήστε το εξάρτημα κατά του φριζαρίσματος στη συσκευή (Εικ. B) και επιλέξτε τις εξής ρυθμίσεις:

Λειτ-ουργία	Ζέστη	Ταχύτητα
Power Dry ●	Κρύο	Γρήγορα

- Εστιάστε στο ανώτερο επίπεδο των μαλλιών.
- Ξεκινήστε κοντά στις ρίζες και τοποθετήστε το εξάρτημα κοντά στα μαλλιά σας. Τα μαλλιά θα έλκονται προς το εξάρτημα.

- Σύρετε αργά το εξάρτημα προς τα κάτω σε όλο το μήκος των μαλλιών.
- Επαναλάβετε γύρω από την κορυφή του κεφαλιού και τη χωρίστρα έως ότου να επιτύχετε το επιθυμητό λείο αποτέλεσμα.

Θερμική Ασφάλεια

Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, η συσκευή ενδέχεται είτε να σταματήσει απροσδόκητα είτε να αρχίσει να φυσά κρύο αέρα. Η υπερθέρμανση συνήθως προκαλείται από φραγμένη γρίλια/φίλτρο. Αν συμβεί αυτό, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την πρίζα και ανατρέξτε στην ενότητα Καθαρισμός & Συντήρηση για Ι να καθαρίσετε τη γρίλια/το φίλτρο. Εάν, μετά από αυτό, η υπερθέρμανση συνεχίσει να εμφανίζεται, διακόψτε τη χρήση της συσκευής και επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών.

Καθαρισμός & Συντήρηση

Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν τον καθαρισμό και την αποθήκευση.

- Χρησιμοποιήστε το εργαλείο καθαρισμού για να αφαιρέσετε τυχόν συσσώρευση τριχών από τον κύλινδρο της βούρτσας και τις τρίχες· το εργαλείο καθαρισμού φυλάσσεται στο άκρο της λαβής (Σχ. Ε).
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειες με ένα νωπό πανί.
- Για να διατηρείται η μέγιστη απόδοση του προϊόντος και να παρατείνεται η διάρκεια ζωής του μοτέρ, είναι σημαντικό να αφαιρείτε τακτικά τυχόν συσσώρευση σκόνης και ρύπων από τα εσωτερικά μέρη της συσκευής styling και το φίλτρο αέρα.

Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα αφαιρώντας πρώτα το εργαλείο καθαρισμού (Σχ. Ε), έπειτα περιστρέφοντας το φίλτρο προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται (Σχ. Ε) και τραβώντας το μακριά από τη λαβή, αποκαλύπτοντας το:

7	Εσωτερικό πλέγμα

- Καθαρίστε με πανί ή μαλακή βούρτσα και στη συνέχεια επανατοποθετήστε το:

6	Αποσπώμενο κάλυμμα φίλτρου αέρα
18	Εργαλείο καθαρισμού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το:

7	Εσωτερικό πλέγμα

Δεν προορίζεται για αφαίρεση ή συντήρηση.

Εσωτερικός Κύκλος Καθαρισμού

Συνιστάται να καθαρίζετε τακτικά την είσοδο αέρα, προκειμένου να διατηρείται η μέγιστη απόδοση, να μεγιστοποιείται η αποδοτικότητα και να προλαμβάνεται η πρόωρη βλάβη. Ο κύκλος εσωτερικού καθαρισμού μπορεί να ενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή και θα πρέπει να πραγματοποιείται τακτικά.

Μετά από 800 λεπτά χρήσης, όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή styling, οι ενδείξεις ρυθμίσεων θερμότητας και ταχύτητας θα αναβοσβήσουν 10 φορές.

Για ενεργοποίηση του Εσωτερικού Κύκλου Καθαρισμού:

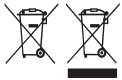
Λίστα εξαρτημάτων	Ενέργεια	Διάρκεια (δευτερόλεπτα)
10	Πατήστε+ κρατήστε πατημένα	3
11		

Λίστα εξαρτημάτων	Ενέργεια	Διάρκεια (δευτερόλεπτα)
6	αφαίρεση	n/a
18		
10	Πατήστε+ κρατήστε πατημένα	3
11		

Κατά τη διάρκεια του εσωτερικού κύκλου καθαρισμού, το μοτέρ θα λειτουργήσει με αντίστροφη φορά για 10 δευτερόλεπτα και θα φυσήξει αέρα προς τα έξω από το φίλτρο αέρα, ώστε να καθαριστούν τα εσωτερικά μέρη της συσκευής styling.

Εάν ο κύκλος εσωτερικού καθαρισμού δεν πραγματοποιηθεί, η υπενθύμιση καθαρισμού θα ενεργοποιηθεί ξανά την επόμενη φορά που θα ενεργοποιήσετε το στυλίστ σας.

Ανακυκλωση



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

ERP

Για πληροφορίες σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας προϊόντων που σχετίζονται με την κατανάλωση ενέργειας, ανατρέξτε στον ιστότοπο **eu.remington-europe.com/erp**

SL

Pred prvo uporabo

	Preberite navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

Namen uporabe

	Samo za uporabo v gospodinjstvu

Tehnični podatki

Nazivna moč (W)	1100-1300
Nazivna napetost (V)	220-240V, 50/60Hz

Legenda opozorilnih simbolov

	Naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, umivalnikov ali drugih posod z vodo.

Pomembni varnostni ukrepi

Pri uporabi električnega aparata je treba vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, da zmanjšate tveganje požara, električnega udara in/ali poškodb, vključno z naslednjim:

- Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, kot je opisan v teh navodilih.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Ne uporabljajte dodatkov ali pripomočkov, razen tistih, ki jih dobavimo mi.
- Ta naprava je lahko uporabljena s strani otrok, starih 8 let in več, ter oseb z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo vključena tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom. Napravo in kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izključite iz električnega omrežja, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je sušilnik za lase izklopljen.
- Za dodatno zaščito je priporočljiva namestitev zaščitnega stikala na diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim delovnim tokom, ki ne presega 30 mA, v električni tokokrog, ki napaja kopalnico. Za nasvet se obrnite na električnega inštalaterja.
- Napravo vedno postavite s stojalom, če obstaja, na toplotno odporno, stabilno in ravno površino.
- Izdelka ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Naprave ne priklapljajte ali izklapljajte z mokrimi rokami.
- Kabla ne zvijajte, pregibajte ali ovijajte okoli naprave.
- Nikoli ne spuščajte ali vstavljajte predmetov v odprtine naprave.
- Ko je naprava priključena na električno omrežje, je nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Nevarnost opeklin. Napravo hranite izven dosega majhnih otrok, zlasti med uporabo in ohlajanjem.

Seznam delov

	Ročaj z napajanjem
2	Stikalo za izbiro načina
3	Keramična ovalna krtača z antizapletnimi ščetinami
4	Kanal za nastavke
5	Prikaz nastavitev toplote / hitrosti
6	Odstranljiv pokrov zračnega filtra
7	Notranja mrežica
8	Vrtljiv napajalni kabel
Upravljalni elementi	
9	Gumb za vklop/izklop
10	Gumb za izbiro hitrosti
11	Gumb za izbiro toplote
12	Gumb za hladen zrak
13	Gumb za sprostitev nastavka
Dodatki	
14	Nastavek s ščetinami
15	Nastavek za glajenje razmršenih las
16	Nastavek za hitro sušenje
17	Glavnik za dvig pri korenu (deluje z nastavkom za hitro sušenje)
18	Orodje za čiščenje
Ni prikazano	
19	Torbica za shranjevanje

Ilustrirana navodila	
A	Dodatki zahtevajo sestavljanje
B	Nameščanje dodatkov
C	Funkcijski gumbi
D	Izbirnik načina
E	Orodje za čiščenje in odstranjevanje pokrova zračnega filtra

Nameščanje in odstranjevanje nastavkov

- Za namestitev nastavka ga poravnajte z vhodom kanala na cevi ovalne krtače in ga potisnite v kanal, dokler ne zaskoči na mesto. (Slika B)
- Nastavke lahko namestite v katerikoli usmeritvi.
- Za odstranitev nastavkov pritisnite:

13	Gumb za sprostitev nastavka

in izvlecite nastavek iz cevi.

POZOR Nastavki se lahko med uporabo segrejejo; pred odstranitvijo jih pustite, da se ohladijo.

NASVET Aktiviranje funkcije Cold Shot za nekaj sekund pred odstranitvijo nastavkov lahko pomaga znižati njihovo temperaturo.

Uporaba

- Napravo priključite na električno omrežje. Indikator temperature utripa zeleno; to pomeni, da je naprava v stanju pripravljenosti.
- Pritisnite spodn

9	Gumb za vklop/izklop

- Izberite način oblikovanja z uporabo:

2	Stikalo za izbiro načina

Način – Power Dry

Zrak z visoko hitrostjo se oddaja iz kanala za nastavke v središču cevi.

Seznam delov	Način	Simbol
2	Power Dry	●

Za uporabo z:

15	Nastavek za glajenje razmršenih las
16	Nastavek za hitro sušenje
17	Glavnik za dvig pri korenu (deluje z nastavkom za hitro sušenje)

Način – Style & Smooth

Nadzorovan zrak se oddaja enakomerno okoli cevi.

Seznam delov	Način	Simbol
2	Slog in gladkost	●●

Za uporabo z:

3	Keramična ovalna krtača z antizaplet-nimi ščetinami

Hitrost

Izberite želeno nastavitev hitrosti z uporabo:

10	Gumb za izbiro hitrosti

Svetlobna matrika	Hitrost zraka
●●●	Hitro
●●○	Srednje
●○○	Počasno

Toplota

Izberite želeno nastavitev toplote z uporabo:

11	Gumb za izbiro toplote

Toplotna matrika	Barva matrike	Nastavitev toplote
●●●	Rdeča	Visoka
●●○	Rdeča	Srednja
●○○	Rdeča	Nizka
●●●	Rdeča/ Modra	Comfort+™
●●●	Modra	Hladno

Nastavitev Comfort+™

Samodejno preklaplja med vročo in hladno temperaturo, da prepreči kopičenje toplote na lasišču za udobno oblikovanje.
Uporabna je z vsemi nastavitvami hitrosti.

Pravi hladen zrak

Zniža toploto na stalno hladno temperaturo za utrditev pričeske.

Za vklop pritisnite:

12	Gumb za hladen zrak

Za izklop pritisnite bodisi:

11	Gumb za izbiro toplote
12	Gumb za hladen zrak

Funkcija samodejnega pomnjenja

Po vsaki uporabi bo vaš oblikovalnik samodejno nastavljen na zadnjo uporabljeno nastavitev toplote in hitrosti.

Nasveti za oblikovanje

Kako pripraviti lase za oblikovanje s koncentratorjem za hitro sušenje (Fast Drying Concentrator) – za uporabo na mokrih laseh

- Lase operite in negujte kot običajno.
- Odvečno vlago odstranite z brisačo in lase prečešite.
- Namestite koncentrator za hitro sušenje na oblikovalnik (slika B) in izberite naslednje nastavitve:

Način	Toplota	Hitrost
Power Dry ●	Visoka	Hitra

- Lase delno posušite kot običajno, dokler niso približno 70–80 % suhi.

Kako dodati volumen pri koreninah z glavnikom za volumen (Root Boost Comb) – Za uporabo na laseh, ki so 70–80 % suhi

- Pred oblikovanjem lase razdelite in najprej oblikujte spodnje plasti.
- Sestavite glavnik za volumen (Root Boost Comb) tako, da njegove zobe pritrdite na koncentrator za hitro sušenje. (slika A)
- Namestite glavnik za volumen na oblikovalnik (slika B) in izberite naslednje nastavitve:

Način	Toplota	Hitrost
Power Dry ●	Srednje	Srednje

- Zobe glavnika postavite blizu lasišča, da usmerite pretok zraka proti koreninam.
- Nežno pritisnite zobe v korenine, da se lasje dvignejo. Držite do 10 sekund za povečanje volumna.
- Postopek ponovite po celotni glavi ter zaključite na temenu in ob liniji las za največji dvig.

Kako ustvariti gladko in voluminozno pričesko z ovalno krtačo – Za uporabo na laseh, ki so 70–80 % suhi

- Pred oblikovanjem lase razdelite in najprej oblikujte spodnje plasti.
- Namestite nastavek s ščetinami (Bristle attachment) na oblikovalnik (slika B) in izberite naslednje nastavitve:

Način	Toplota	Hitrost
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Srednje

- Krtačo postavite pod pramen las blizu lasišča in jo držite nekaj sekund, medtem ko dvigujete lase pri koreninah za večji volumen.

- Z rahlim napenjanjem enakomerno pomikajte oblikovalnik navzdol po pramenu, da lase posušite in oblikujete. Po potrebi ponovite, dokler lasje niso popolnoma suhi.
- Preklopite na funkcijo sunek hladnega zraka in lase ponovno skrtačite, da utrdite in zgladite pričesko.
- Postopek ponavljajte po celotnih laseh, plast za plastjo, za poln in voluminozen rezultat.

Kako zaključiti ravne pričeske z nastavkom za glajenje štrlečih las (Flyaway Tamer) – Za uporabo na suhih laseh

- Namestite nastavek za glajenje štrlečih las na oblikovalnik (slika B) in izberite naslednje nastavitve:

Način	Toplota	Hitrost
Power Dry ●	Hladno	Hitro

- Osredotočite se na zgornjo plast las.
- Začnite pri koreninah in postavite nastavek blizu las. Lasje se bodo pritegnili k nastavku.
- Počasi pomikajte nastavek po celotni dolžini las.
- Postopek ponavljajte na temenu in ob prečki, dokler ne dosežete želene gladkosti.

Toplotna zaščita

V primeru pregrevanja se lahko naprava nepričakovano ustavi ali začne pihati hladen zrak. Pregrevanje je običajno posledica zamašene rešetke/filtra. Če se to zgodi, napravo takoj izključite iz električnega omrežja in v razdelku Čiščenje in vzdrževanje očistite rešetko/filter. Če se po tem pregrevanje še naprej pojavlja, prenehajte uporabljati napravo in se obrnite na Službo za pomoč uporabnikom.

Čiščenje in vzdrževanje

Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

- Z orodjem za čiščenje odstranite morebitno nakopičeno dlako z cevi krtače in ščetin. Orodje za čiščenje je shranjeno v koncu ročaja (slika E).
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Za ohranjanje optimalnega delovanja izdelka in podaljšanje življenjske dobe motorja je pomembno, da redno odstranjujete prah in umazanijo iz notranjosti oblikovalnika in zračnega filtra.

Zračni filter odstranite tako, da najprej odstranite orodje za čiščenje (slika E), nato zavrtite filter v prikazani smeri (slika E) in ga povlecite stran od ročaja, s čimer razkrijete:

7	Notranja mrežica

- Očistite jo s krpo ali mehko krtačo, nato pa ponovno namestite:

6	Odstranljiv pokrov zračnega filtra
18	Orodje za čiščenje

POMEMBNO: Ne poskušajte odstraniti:

7	Notranja mrežica

Ta del ni namenjen odstranjevanju ali servisiranju.

Notranji čistilni cikel

Za ohranjanje vrhunske zmogljivosti, doseganje največje učinkovitosti in preprečevanje prezgodnje okvare priporočamo redno čiščenje vstopne odprtine. Cikel notranjega čiščenja lahko sprožite kadarkoli, pri čemer ga je treba izvajati redno.

Po 800 minutah uporabe se ob vklopu oblikovalnika prikaza nastavitev toplote in hitrosti 10-krat utripneta.

Aktiviranje notranjega čistilnega cikla:

Seznam delov	Dejanje	Trajanje (sekunde)
6		n/a
18		
10	Pritisnite in držite hkrati	3
11		

Med notranjim čistilnim ciklom bo motor 10 sekund deloval v obratni smeri in pihal zrak skozi zračni filter, da očisti notranje dele oblikovalnika.

Če cikel notranjega čiščenja ni izveden, se opomnik za čiščenje ponovno sproži ob naslednjem vklopu vašega likalnika.

Recyklácia



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

ERP

Informácie o spotrebe energie energeticky významných výrobkov nájdete na webovej stránke **eu.remington-europe.com/erp**

HR

Prije prve uporabe

	Pročitajte upute i sačuvajte ih za buduću uporabu.

Namjena

	Samo za kućnu uporabu

Tehničke specifikacije

Nazivna snaga (W)	1100-1300
Nazivni napon (V)	220-240V, 50/60Hz

Legenda upozoravajućih simbola

	Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu.

Važne sigurnosne mjere

Pri uporabi električnog uređaja uvijek se moraju poštovati osnovne sigurnosne mjere kako bi se smanjio rizik od požara, električnog udara i/ili ozljeda, uključujući sljedeće:

- Ne koristite uređaj u druge svrhe osim onih opisanih u ovim uputama.
- Ne koristite uređaj ako je oštećen ili neispravno radi.
- Ne koristite dodatke ili nastavke osim onih koje isporučujemo.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurnu uporabu uređaja i razumiju povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite uređaj i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina. Kada se uređaj koristi u kupaonici, isključite ga iz utičnice nakon uporabe jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je sušilo za kosu isključeno.
- Radi dodatne zaštite preporučuje se ugradnja zaštitne strujne sklopke (RCD) s nazivnom diferencijalnom strujom ne većom od 30 mA u električni krug koji napaja kupaonicu.
- Obratite se instalateru za savjet.
- Uvijek postavite uređaj sa stalkom, ako postoji, na ravnu, stabilnu i toplinski otpornu površinu.
- Ne koristite proizvod s oštećenim kabelom.
- Ne koristite uređaj ako je oštećen ili neispravno radi.
- Ne uključujte niti isključujte uređaj mokrim rukama.
- Ne uvijajte niti presavijajte kabel i ne omatajte ga oko uređaja.
- Nikada ne ispuštajte niti umećite bilo kakve predmete u otvore uređaja.
- Kada je uređaj priključen na napajanje, nikada ga ne ostavljajte bez nadzora.
- Opasnost od opeklina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, osobito tijekom uporabe i hlađenja.

Popis dijelova

1	Ručka s napajanjem
2	Prekidač za odabir načina rada
3	Keramička ovalna četka s vlaknima protiv zapetljavanja
4	Kanal za nastavke
5	Zaslon postavki topline / brzine
6	Uklonjivi poklopac filtra zraka
7	Unutarnja mrežica
8	Zakretni kabel
Kontrole	
9	Tipka za uključivanje/isključivanje
10	Tipka za odabir brzine
11	Tipka za odabir topline
12	Tipka za hladni zrak
13	Tipka za otpuštanje nastavka
Dodaci	
14	Nastavak s vlaknima
15	Nastavak za zaglađivanje neposlušnih vlasi
16	Nastavak – koncentrator za brzo sušenje
17	Zupci češlja za podizanje korijena (radi s nastavkom – koncentratorom za brzo sušenje)
18	Alat za čišćenje

Nije prikazano	
19	Torbica za pohranu
Ilustrirane upute	
A	Dodaci zahtijevaju sastavljanje
B	Postavljanje dodataka
C	Funkcijske tipke
D	Odabir načina rada
E	Alat za čišćenje i uklanjanje poklopca filtra zraka

Postavljanje i uklanjanje nastavaka

- Za postavljanje nastavaka, postavite nastavak na ulaz kanala na cijevi ovalne četke i gurnite ga u kanal dok ne klikne na mjesto. (Slika B)
  Nastavci se mogu postaviti u bilo kojem položaju.
  Za uklanjanje nastavaka pritisnite:

13	Tipku za otpuštanje nastavka

i izvucite ga iz cijevi.

OPREZ Nastavci se mogu zagrijati tijekom uporabe; pustite ih da se ohlade prije uklanjanja.

SAVJET Aktiviranje hladnog zraka na nekoliko sekundi prije uklanjanja nastavaka može pomoći u smanjenju njihove temperature.

Uporaba

- Priključite uređaj na struju. Indikator temperature treperi zeleno; to znači da je uređaj u načinu mirovanja.
- Pritisnite donji dio

9	Tipku za uključivanje/isključivanje

- Odaberite način oblikovanja pomoću:

2	Prekidača za odabir načina rada

Način rada – Power Dry

Zrak velike brzine izlazi iz kanala za nastavke u središtu cijevi.

Popis dijelova	Način rada	Simbol
2	Power Dry	●

Za uporabu s:

15	Nastavak za zaglađivanje neposlušnih vlasi
16	Nastavak – koncentrator za brzo sušenje
17	Zupci češlja za podizanje korijena (radi s nastavkom – koncentratorom za brzo sušenje)

Način rada – Style & Smooth

Kontrolirani zrak izlazi sa svih strana cijevi.

Popis dijelova	Način rada	Simbol
2	Style & Smooth	●●

Za uporabu s:

3	Keramičkom ovalnom četkom s vlaknima protiv zapetljavanja

Brzina

Odaberite željenu brzinu pomoću:

10	Tipke za odabir brzine

Svjetlosna matrica	Brzina zraka
●●●	Brzo
●●○	Srednje
●○○	Sporo

Toplina

Odaberite željene postavke topline pomoću:

11	Tipka za odabir topline

Toplinska matrica	Boja matrice	Postavka topline

●●●	Crvena	Visoka
●●○	Crvena	Srednja
●○○	Crvena	Niska
●●●	Crvena/ Plava	Comfort+™
●●●	Plava	Hladno

Postavka Comfort+™

Automatski se izmjenjuju tople i hladne temperature kako bi se spriječilo nakupljanje topline na vlasištu i omogućilo ugodno oblikovanje.
Može se koristiti s bilo kojom postavkom brzine.

Pravi hladni zrak

Smanjuje toplinu na stalnu hladnu temperaturu kako bi se učvrstio oblik frizure.

Za aktiviranje pritisnite:

12	Tipku za hladni zrak

Za deaktiviranje pritisnite bilo:

11	Tipku za odabir topline
12	Tipku za hladni zrak

Funkcija automatske memorije

Nakon svake uporabe, uređaj će se automatski postaviti na posljednje korištene postavke topline i brzine.

Tipy pro styling

Jak připravit vlasy pro styling s koncentrátorem pro rychlé sušení (Fast Drying Concentrator) – pro mokré vlasy

- Vlasy si umyjte a ošetřete jako obvykle.
- Vymačkejte přebytečnou vlhkost ručníkem a vlasy si rozčešte.
- Nasaďte koncentrátor pro rychlé sušení (Fast Drying Concentrator) na styler (Obr. B) a zvolte následující nastavení:

Režim	Toplina	Brzina
Power Dry ●	Visoka	Brzo

- Vlasy předsušte běžným způsobem, dokud nebudou přibližně z 70–80 % suché.

Jak dodat objem u kořínků pomocí hřebenu pro objem (Root Boost Comb) – pro vlasy suché z 70 – 80 %

- Vlasy si před stylingem rozdělte na části a nejprve upravte spodní vrstvy.
- Hřeben pro objem (Root Boost Comb) sestavíte tak, že jeho zuby nasadíte na koncentrátor pro rychlé sušení. (Obr. A)
- Nasaďte hřeben pro objem na styler (Obr. B) a zvolte následující nastavení:

Režim	Toplina	Brzina
Power Dry ●	Srednje	Srednje

- Umístěte zuby hřebenu blízko

pokožky hlavy tak, aby proud vzduchu směřoval ke kořínkům.
- Jemně zatlačte zuby hřebenu do kořínků vlasů, aby se vlasy nadzvedly. Vydržte tak až 10 sekund pro zvýšení objemu.
- Postup opakujte po celé hlavě a zakončete u temene a vlasové linie pro maximální objem.

Jak vytvořit hladký a objemný foukaný účes s oválným kartáčem – pro vlasy suché z 70 – 80 %

- Vlasy si před stylingem rozdělte na části a nejprve upravte spodní vrstvy.
- Nasaďte nástavec se štětinami na styler (Obr. B) a zvolte následující nastavení:

Režim	Toplina	Brzina
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Srednje

- Kartáč umístěte pod pramen vlasů těsně u pokožky hlavy. Na několik sekund podržte a jemně nadzvedněte kořínky, aby vznikl objem.
- S jemným napětím posouvejte styler směrem dolů po celé délce pramene, aby se vlasy vysušily a vytvarovaly. Podle potřeby opakujte, dokud vlasy nejsou zcela suché.
- Poté přepněte na funkci studený vzduch a znovu vlasy přečešte, aby se účes zafixoval a uhladil.
- Pokračujte pramen po prameni, vrstvu po vrstvě, dokud nedosáhnete plného a objemného výsledku.

Jak dokončit rovné účesy pomocí nástavce pro uhlazení poletujících vlasů (Flyaway Tamer) – pro suché vlasy

- Nasaďte nástavec pro uhlazení poletujících vlasů na styler (Obr. B) a zvolte následující nastavení:

Režim	Toplina	Brzina
Power Dry ●	Hladno	Brzo

- Zaměřte se především na horní vrstvu vlasů.
- Začněte u kořínků a přiložte nástavec těsně k vlasům – vlasy se k němu přirozeně přitáhnou.
- Pomalu posouvejte nástavec směrem dolů po celé délce vlasů.
- Opakujte na temeni a v oblasti pěšinky, dokud nedosáhnete požadované úrovně uhlazení.

Toplinska zaštita

U slučaju pregrijavanja, uređaj se može neočekivano zaustaviti ili početi puhati hladan zrak. Pregrijavanje je obično uzrokovano začepljenom rešetkom/filtrom. Ako se to dogodi,
odmah isključite uređaj iz utičnice i pogledajte odjeljak Čišćenje i održavanje kako biste očistili rešetku/filtar. Ako se, nakon toga, pregrijavanje i dalje pojavljuje, prestanite koristiti uređaj i obratite se korisničkoj službi.

Čišćenje i održavanje

Prije čišćenja i spremanja ostavite uređaj da se ohladi.

- Upotrijebite alat za čišćenje kako biste uklonili nakupljenu kosu s cijevi četke i vlakana. Alat za čišćenje pohranjen je u završetku ručke (slika E).

- Sve površine prebrišite vlažnom krpom.
- Kako bi se održale vrhunske performanse proizvoda i produžio vijek trajanja motora, važno je redovito uklanjati nakupljenu prašinu i nečistoće iz unutrašnjosti stilera i filtra zraka.

Uklonite filtar zraka tako da najprije izvadite alat za čišćenje (slika E), zatim zakrenite filtar u smjeru prikazanom (slika E) i povucite ga od ručke, čime se otkriva:

7	Unutarnja mrežica

- Očistite krpom ili mekom četkom, a zatim ponovno postavite:

6	Uklonjivi poklopac filtra zraka
18	Alat za čišćenje

VAŽNO: Ne pokušavajte ukloniti:

7	Unutarnja mrežica

Ona nije namijenjena uklanjanju niti servisiranju.

Unutarnji ciklus čišćenja

Preporučuje se redovito čišćenje ulaza radi održavanja vrhunskih performansi, maksimiziranja učinkovitosti i sprječavanja prijevremenog kvara. Unutarnji ciklus čišćenja može se aktivirati u bilo kojem trenutku i treba ga redovito provoditi.

Nakon 800 minuta uporabe, kada uključite stiler, zasloni postavki topline i brzine zatreperit će 10 puta.

Za aktiviranje unutarnjeg ciklusa čišćenja:

Popis dijelova	Radnja	Trajanje (sekunde)
6	oduzimanje	n/a
18		
10	Pritisnite i držite zajedno	3
11		

Tijekom unutarnjeg ciklusa čišćenja motor će raditi u suprotnom smjeru tijekom 10 sekundi i ispuhivati zrak kroz filtar zraka kako bi se očistili unutarnji dijelovi stilera.

Ako se unutarnji ciklus čišćenja ne provede, podsjetnik za čišćenje ponovno će se aktivirati sljedeći put kada uključite svoj styler.

Reciklaža



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

UK

Перед першим використанням

	Прочитайте ці інструкції та збережіть їх для подальшого використання.

Призначення

	Лише для побутового використання

Технічні характеристики

Номінальна потужність (Вт)	1100-1300
Номінальна напруга (В)	220-240V, 50/60Hz

Умовні позначення попереджень

	Не використовуйте цей прилад поблизу ванн, душових кабін, умивальників або інших ємностей з водою.

Важливі застереження

Під час використання електроприладів завжди слід дотримуватися основних заходів безпеки, щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом та/або травм, зокрема:

- Не використовуйте прилад не за призначенням, описаним у цій інструкції.
- Не використовуйте прилад, якщо він пошкоджений або працює з несправностями.
- Не використовуйте аксесуари або насадки, окрім тих, що постачаються виробником.
- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями чи з недостатнім досвідом і знаннями, за умови нагляду або отримання інструктажу щодо безпечного використання та розуміння можливих ризиків. Дітям забороняється гратися з приладом. Очищення та обслуговування користувачем не повинні виконуватися дітьми, якщо їм не виповнилося 8 років і якщо вони не перебувають під наглядом.
- Зберігайте прилад і кабель у місцях, недоступних для дітей до 8 років.
- Під час використання приладу у ванній кімнаті після завершення роботи від'єднайте його від мережі, оскільки близькість води становить небезпеку навіть тоді, коли фен вимкнений.
- Для додаткового захисту рекомендується встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ, RCD) з номінальним струмом спрацювання не більше 30 мА в електричному колі, що живить ванну кімнату. Зверніться за порадою до кваліфікованого електрика.
- Завжди встановлюйте прилад (за наявності підставки) на жаростійку, стійку та рівну поверхню.
- Не використовуйте виріб із пошкодженим шнуром живлення.
- Не вмикайте прилад, якщо він пошкоджений або працює неправильно.

- Не під'єднуйте та не від'єднуйте прилад мокрими руками.
- Не перекручуйте та не перегинайте кабель і не обмотуйте його навколо приладу.
- Ніколи не кидайте та не вставляйте сторонні предмети в отвори приладу. Ніколи не залишайте прилад без нагляду, коли він під'єднаний до електромережі.
- Небезпека опіків. Тримайте прилад подалі від маленьких дітей, особливо під час використання та охолодження.

Перелік деталей

1	Рукоятка з живленням
2	Перемикач режимів
3	Керамічна овальна щітка з антизаплутуючими щетинками
4	Канал для насадок
5	Індикатор налаштувань нагріву / швидкості
6	Знімна кришка повітряного фільтра
7	Внутрішня сітка
8	Поворотний шнур
Органи керування	
9	Кнопка увімкнення/вимкнення
10	Кнопка вибору швидкості
11	Кнопка вибору температури
12	Кнопка холодного обдуву
13	Кнопка зняття насадки
Аксесуари	
14	Насадка зі щетиною
15	Насадка для пригладжування
16	Концентратор для швидкого сушіння
17	Гребінець для підйому коренів (працює з концентратором для швидкого сушіння)
18	Інструмент для очищення
Не показано	
19	Чохол для зберігання
Ілюстровані інструкції	
A	Аксесуари потребують складання
B	Приєднання аксесуарів
C	Функціональні кнопки
D	Перемикач режимів
E	Інструмент для очищення та зняття кришки повітряного фільтра

Установлення та зняття насадок

- Щоб установити насадку, розмістіть її на вході каналу на корпусі
- овальної щітки та натисніть, доки вона не зафіксується з клацанням. (Рис. B)
- Насадки можна встановлювати в будь-якій орієнтації.
  Щоб зняти насадку, натисніть:

13	кнопку зняття насадки

та висуньте її з корпусу.

УВАГА: Під час використання насадки можуть нагріватися. Перед зняттям дайте їм охолонути.

ПОРАДА: Увімкнення режиму холодного обдуву на кілька секунд перед зняттям насадок допоможе знизити їхню температуру.

Використання

- Підключіть пристрій до мережі. Індикатор температури блимає зеленим; це означає, що пристрій перебуває в режимі очікування.
- Натисніть на нижню частину

9	кнопку увімкнення/вимкнення

Виберіть режим укладання за допомогою:

2	перемикача режимів

Режим — Power Dry

Потужний повітряний потік подається з каналу насадок у центрі корпусу.

Перелік деталей	Режим	Символ
2	Power Dry	●

Використовується з:

15	Насадка для пригладжування
16	Концентратор для швидкого сушіння
17	Гребінець для підйому коренів (працює з концентратором для швидкого сушіння)

Режим — Style & Smooth

Контрольований повітряний потік подається навколо всього корпусу.

Перелік деталей	Режим	Символ
2	Style & Smooth	●●

Використовується з:

3	Керамічна овальна щітка з антизаплутуючими щетинками

Швидкість

Виберіть потрібну швидкість за допомогою:

10	кнопки вибору швидкості

Світлова матриця	Швидкість повітря
●●●	Швидко
●●○	Середньо
●○○	Повільно

Температура

Виберіть потрібний температурний режим за допомогою:

11	кнопки вибору температури

Матриця	Колір	Рівень температури
●●●	Червоний	Високий
●●○	Червоний	Середній
●○○	Червоний	Низький
●●●	Червоний /Синій	Comfort+™
●●●	Синій	Холодний

Режим Comfort+™

Автоматично чергує гарячу та холодну температуру, щоб запобігти перегріванню шкіри голови та забезпечити комфортне укладання. Може використовуватися з будь-яким режимом швидкості.

Справжній холодний обдув

Знижує температуру до постійно холодної для фіксації зачіски.

Щоб увімкнути, натисніть:

12	кнопку холодного обдуву

Щоб вимкнути, натисніть будь-яку з кнопок:

11	кнопку холодного обдуву
12	кнопку холодного обдуву

Функція автоматичної пам'яті

Після кожного використання стайлер автоматично встановлює останні використані налаштування температури та швидкості.

Поради щодо укладання

Як підготувати волосся до укладання за допомогою концентратора швидкого сушіння (Fast Drying Concentrator), Для використання на вологому волоссі.

- Вимийте волосся та нанесіть кондиціонер, як зазвичай.
- Промокніть волосся рушником, щоб видалити надлишок вологи, та розчешіть його.
- Установіть концентратор швидкого сушіння на стайлер (рис. B) і виберіть такі налаштування:

Режим	Нагрівання	Швидкість
Power Dry ●	Висока	швидкість

- Підсушіть волосся як зазвичай до стану приблизно 70–80 % сухості.

Як додати об'єм біля коренів за допомогою гребінця для прикореневого об'єму (Root Boost Comb), Для використання на волоссі, висушеному на 70–80 %

- Перед укладанням розділіть волосся на пасма та спочатку обробляйте нижні шари.
- Зберіть гребінець для прикореневого об'єму (Root Boost Comb), закріпивши його зубці на концентраторі швидкого сушіння.

(Рис. A)

- Установіть гребінець для прикореневого об'єму на стайлер (рис. B) і виберіть такі налаштування:

Режим	Нагрівання	Швидкість
Power Dry ●	Середній	Середній

- Розташуйте зубці гребінця близько до шкіри голови, щоб спрямувати повітряний потік до коренів волосся.
- Обережно притисніть зубці до коренів, щоб підняти волосся. Утримуйте до 10 секунд для збільшення об'єму.
- Повторіть по всій голові, завершуючи на маківці та вздовж лінії росту волосся для максимального підйому.

Як створити гладку та об'ємну укладку за допомогою овальної щітки. Для використання на волоссі, висушеному на 70–80 %

- Перед укладанням розділіть волосся на пасма та спочатку обробляйте нижні шари.
- Установіть насадку зі щетиною на стайлер (рис. B) і виберіть такі налаштування:

Режим	Нагрівання	Швидкість
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Середній

- Помістіть щітку під пасмо волосся біля коренів і утримуйте кілька секунд, піднімаючи волосся для створення об'єму.
- З легким натягом плавно проводьте стайлером вниз уздовж пасма, щоб висушити та надати форму. За потреби повторюйте, доки волосся повністю не висохне.
- Перемкніться на функцію холодного повітря та ще раз розчешіть волосся, щоб зафіксувати й розгладити укладку.
- Повторюйте по всій голові, пасмо за пасмом, щоб досягти об'ємного результату.

Як завершити прямі зачіски за допомогою насадки для пригладження неслухняного волосся (Flyaway Tamer), Для використання на сухому волоссі.

- Установіть насадку для пригладження неслухняного волосся на стайлер (рис. B) і виберіть такі налаштування:

Режим	Нагрівання	Швидкість
Power Dry ●	Холодний	Швидкий

- Зосередьтеся на верхньому шарі волосся.
- Почніть від коренів і піднесіть насадку близько до волосся. Волосся буде притягуватися до насадки.
- Повільно проводьте насадкою вздовж усієї довжини волосся.
- Повторюйте в зоні маківки та проділу, доки не досягнете бажаної гладкості.

Термозахист

У разі перегріву прилад може раптово вимкнутися або почати подавати холодне повітря. Перегрів зазвичай спричинений заблокованою решіткою/фільтром. Якщо це сталося,
негайно від'єднайте прилад від електромережі та зверніться до розділу Очищення та технічне обслуговування, щоб очистити решітку/фільтр.
Якщо після цього перегрів продовжує виникати, припиніть використання приладу та зверніться до служби підтримки клієнтів.

Очищення та технічне обслуговування

Перед очищенням і зберіганням дайте приладу повністю охолонути.

- Використовуйте інструмент для очищення, щоб видалити волосся, що накопичилося на корпусі щітки та щетинках. Інструмент для очищення зберігається в торці рукоятки (рис. E).
- Протріть усі поверхні вологою тканиною.
- Для підтримання максимальної продуктивності виробу та подовження строку служби двигуна важливо регулярно видаляти пил і бруд, що накопичуються у внутрішніх частинах стайлера та в повітряному фільтрі.

у напрямку, показаному на (рис. E), і потягніть його від рукоятки, відкривши:

7	Внутрішню сітку

- Очистіть її тканиною або м'якою щіткою, після чого встановіть на місце:

6	Знімну кришку повітряного фільтра
18	Інструмент для очищення

ВАЖЛИВО: Не намагайтеся знімати:

7	Внутрішню сітку

Вона не призначена для зняття або обслуговування.

Внутрішній цикл очищення

Рекомендується регулярно очищати вхідний отвір, щоб забезпечити максимальну продуктивність, підвищити ефективність та запобігти передчасному виходу з ладу. Цикл внутрішнього очищення можна запустити в будь-який час, і його слід проводити регулярно.

Після 800 хвилин використання, під час увімкнення стайлера індикатори налаштувань температури та швидкості блиматимуть 10 разів.

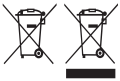
Для активації внутрішнього циклу очищення:

Перелік деталей	Дія	Тривалість (секунди)
6	Забирання	n/a
18		
10	Натисніть і утримуйте одночасно	3
11		

Під час внутрішнього циклу очищення двигун працюватиме у зворотному напрямку протягом 10 секунд і подаватиме повітря назовні через повітряний фільтр для очищення внутрішніх компонентів стайлера.

Якщо цикл внутрішнього очищення не буде виконано, нагадування про очищення знову з'явиться під час наступного увімкнення вашого стайлера.

Утилізація



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

ERP

Для отримання інформації про енергоспоживання продуктів, пов'язаних зі спожинванням енергії, будь ласка, зверніться до веб-сайту **eu.remington-europe.com/erp**

BG

Преди първа употреба

	Прочетете инструкциите и ги запазете за бъдещи справки.

Предназначение

	Само за домашна употреба

Технически характеристики

Номинална мощност (W)	1100-1300
Номинално напрежение (V)	220-240V, 50/60Hz

Обяснение на предупредителните символи

	Не използвайте този уред в близост до вани, душове, умивалници или други съдове, съдържащи вода.

Важни предпазни мерки

При използване на електрически уред винаги трябва да се спазват основни мерки за безопасност, за да се намали рискът от пожар, токов удар и/или нараняване, включително следното:

- Не използвайте уреда за други цели, освен описаните в тези инструкции.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не функционира правилно.
- Не използвайте аксесоари или приставки, различни от доставените от нас.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са под надзор или са инструктирани относно безопасната употреба и разбират възможните опасности.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако не са над 8 години и под надзор.
- Дръжте уреда и кабела извън обсега на деца под 8 години.
- Когато уредът се използва в баня, изключвайте го от контакта след употреба, тъй като близостта до вода представлява опасност, дори когато сешоарът е изключен.
- За допълнителна защита се препоръчва инсталиране на дефектнотокова защита (RCD) с номинален ток не по-голям от 30 mA в електрическата верига, захранваща банята. Консултирайте се с инсталатор.
- Винаги поставяйте уреда със стойката (ако има такава) върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност.
- Не използвайте продукта с повреден захранващ кабел.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Не усуквайте, не прегъвайте и не увивайте кабела около уреда.

- Никога не изпускайте и не поставяйте предмети в отворите на уреда.
- Когато уредът е свързан към електрическата мрежа, никога не го оставяйте без надзор.
- Опасност от изгаряне. Дръжте уреда далеч от малки деца, особено по време на употреба и охлаждане.

Списък на частите

1	Захранваща дръжка
2	Превключвател за избор на режим
3	Керамична овална четка с антизаплитащи се влакна
4	Канал за приставки
5	Дисплей за настройки на топлина/скорост
6	Сваляем капак на въздушния филтър
7	Вътрешна мрежа
8	Въртящ се захранващ кабел
Управление	
9	Бутон Вкл./Изкл.
10	Бутон за избор на скорост
11	Бутон за избор на температура
12	Бутон „Cold Shot“
13	Бутон за освобождаване на приставка
Аксесоари	
14	Приставка с четина
15	Приставка „Fly Away Tamer“
16	Приставка „Fast Drying Concentrator“
17	Гребен за повдигане на корените (работи с приставка „Fast Drying Concentrator“)
18	Инструмент за почистване
Не е показано	
19	Калъф за съхранение
Илюстрирани инструкции	
A	Аксесоарите изискват сглобяване
B	Монтиране на аксесоари
C	Функционални бутони
D	Превключвател за режим
E	Инструмент за почистване и сваляне на капака на въздушния филтър

Поставяне и сваляне на приставки

- За да поставите приставка, позиционирайте я в началото на канала върху цилиндъра на овалната четка и я натиснете в
- канала, докато щракне на място. (Фиг. B)
- Приставките могат да се поставят в която и да е ориентация.
- За да свалите приставките, натиснете:

13	Бутон за освобождаване на приставка

и изтеглете приставката от цилиндъра.

ВНИМАНИЕ: Приставките могат да се нагорещят по време на употреба. Оставете ги да се охладят, преди да ги свалите.

СЪВЕТ: Активирането на функцията „Cold Shot“ за няколко секунди преди сваляне на приставките може да помогне за понижаване на температурата им.

Употреба

- Свържете устройството към електрическата мрежа. Индикаторът за температурата мига в зелено; това означава, че устройството е в режим на готовност.
- Натиснете долната част

9	Бутон Вкл./Изкл.

- Изберете режим на оформяне чрез:

2	Превключвател за избор на режим

Режим – Power Dry

Вискоскоростен въздушен поток се подава от канала за приставки в центъра на цилиндъра.

Списък на частите	Режим	Символ
2	Power Dry	●

За използване с:

15	Приставка „Fly Away Tamer“
16	Приставка „Fast Drying Concentrator“
17	Гребен за повдигане на корените (работи с приставка „Fast Drying Concentrator“)

Режим – Style & Smooth

Контролиран въздушен поток се подава равномерно около целия цилиндър.

Списък на частите	Режим	Символ
2	Style & Smooth	●●

За използване с:

3	Керамична овална четка с антизаплитащи се влакна

Скорост

Изберете желаната скорост чрез:

10	Бутон за избор на скорост

Светлинна индикация	Скорост на въздуха
●●●	Бърза
●●○	Средна
●○○	Бавна

Температура

Изберете желаната настройка чрез:

11	Бутон за избор на температура

Матрица на температурата	Цвят	Настройка
●●●	Червен	Висока
●●○	Червен	Средна
●○○	Червен	Ниска
●●●	Червен/ Син	Comfort+™
●●●	Син	Студен въздух

Налаштування Comfort+™

Автоматично перемикається між гарячою та холодною температурами, щоб запобігти накопиченню тепла на шкірі голови та забезпечити комфортне укладання.
Може використовуватися з будь-яким налаштуванням швидкості.

Справжній холодний обдув

Знижує нагрів до постійної холодної температури для фіксації зачіски.

Для активації натисніть:

12	Кнопка холодного обдуву

Для деактивації натисніть будь-що з наступного

11	Кнопка вибору температури
12	Кнопка холодного обдуву

Функція автоматичної пам'яті

Після кожного використання стайлер автоматично встановлює останні використані налаштування температури та швидкості.

Съвети за оформяне

Как да подготвите косата за оформяне с концентратор за бързо сушене (Fast Drying Concentrator) - за употреба върху мокра коса.

- Измийте косата и нанесете балсам както обикновено.
- Попийте излишната влага с кърпа и разрешете косата с гребен.
- Поставете концентратора за бързо сушене (Fast Drying Concentrator) към стайлъра (фиг. B) и изберете следните настройки:

Mode	Heat Setting	Speed Setting
Power Dry ●	High	Fast

- Изсушете косата си, както обикновено, докато стане 70–80% суха.

Как да добавите обем в корените с гребен за обем (Root Boost Comb) - за употреба върху коса, която е 70–80% суха.

- Разделете косата на секции преди оформяне, като първо оформите долните слоеве.

- Сглобете гребена за обем, като монтирате зъбците на гребена към концентратора за бързо сушене. (фиг. A)
- Поставете гребена за обем към стайлъра (фиг. B) и изберете следните настройки:

Темпе-ратура	на възлите	Скорост
Power Dry ●	Средно	Средно

- Поставете зъбците на гребена близо до скалпа, за да насочите въздушния поток към корените.
- Внимателно притиснете зъбците в корените, така че косата да се повдигне срещу гребена. Задръжте до 10 секунди, за да увеличите обема.
- Повторете по цялата глава, като завършите в зоната на темето и линията на косата за максимално повдигане.

Как да създадете гладка, обемна прическа с овална четка - за употреба върху коса, която е 70–80% суха.

- Разделете косата на секции преди оформяне, като първо оформите долните слоеве.
- Прикрепете накрайника с четка (Bristle attachment) към стайлъра (фиг. B) и изберете следните настройки:

Темпе-ратура	на възлите	Скорост
Style & Smooth ●●	Comfort+™	Средно

- Поставете четката под кичур коса близо до скалпа и задръжте за няколко секунди, като повдигате от корените, за да увеличите обема.
- Прилагайки лек опън, плъзнете стайлъра надолу по кичура с постоянно темпо, за да изсушите и оформите. Повторете, ако е необходимо, до пълно изсъхване.
- Превключете на студена струя и разрешете отново, за да фиксирате и загладите.
- Повторете по цялата коса, като обработвате слой по слой за обемен и завършен вид.

Как да оформите финално права прическа с приставка за приглаждане (Flyaway Tamer) - за употреба върху суха коса.

- Поставете приставката за приглаждане към стайлъра (фиг. B) и изберете следните настройки:

Темпе-ратура	на възлите	Скорост
Power Dry ●	Студено	Бързо

- Фокусирайте се върху горния слой на косата.
- Започнете близо до корените и позиционирайте приставката близо до косата си. Коса ще бъде привлечена към приставката.
- Бавно плъзнете приставката по дължината на косата си.
- Повторете в зоната на темето и пътя, докато постигнете желаното ниво на гладкост.

Термозахист

У разі перегріву прилад може несподівано вимкнутися або почати подавати холодне повітря. Перегрів зазвичай спричинений заблокованою решіткою/фільтром. Якщо це сталося,
негайно від'єднайте прилад від електромережі та зверніться до розділу «Очищення та обслуговування», щоб очистити решітку/фільтр. Якщо після цього перегрів продовжує виникати, припиніть використання приладу та зверніться до служби підтримки клієнтів.

Очищення та обслуговування

Перед очищенням і зберіганням дайте приладу повністю охолонути.

- Використовуйте інструмент для очищення, щоб видалити накопичене волосся з циліндра щітки та щетинок. Інструмент для очищення зберігається всередині кінця ручки (рис. E).
- Протріть усі поверхні вологою тканиною.
- Для підтримання максимальної продуктивності виробу та подовження строку служби двигуна важливо регулярно видаляти пил і бруд, що накопичуються у внутрішніх частинах стайлера та повітряному фільтрі.

Зніміть повітряний фільтр, спочатку вийнявши інструмент для очищення (рис. E), потім поверніть фільтр у напрямку, показаному на (рис. E), і відтягніть його від ручки, відкривши:

7	Внутрішню сітку

- Очистіть за допомогою тканини або м'якої щітки, після чого встановіть назад:

6	Знімну кришку повітряного фільтра
18	Інструмент для очищення

ВАЖЛИВО: Не намагайтеся знімати:

7	Внутрішню сітку

Вона не призначена для зняття або обслуговування.

Цикл внутрішнього очищення

Препоръчва се редовното почистване на входния отвор, за да се поддържат оптимални експлоатационни характеристики, да се постигне максимална ефективност и да се предотврати преждевременна повреда. Цикълът за вътрешно почистване може да бъде активиран по всяко време и трябва да се извършва редовно.

Після 800 хвилин використання, під час увімкнення стайлера, індикатори налаштувань температури та швидкості блиматимуть 10 разів.

Для активації циклу внутрішнього очищення:

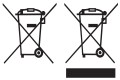
Частини	Дія	Тривалість (секунди)
6	Почистване	n/a
18		

10	Натисніть і утримуйте одночасно	3
11		

Під час циклу внутрішнього очищення двигун працює у зворотному напрямку протягом 10 секунд і подає повітря через повітряний фільтр для очищення внутрішніх компонентів стайлера.

Ако цикълът за вътрешно почистване не бъде извършен, напомнянето за почистване ще се активира отново при следващото включване на уреда за оформяне на косата.

Рециклиране



За да се избегнат екологични и здравни проблеми, свързани с опасни вещества, уредите, както и акумулаторните и неакумулаторните батерии, маркирани с някой от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортираните битови отпадъци. Винаги изхвърляйте електрическите и електронните продукти, както и, когато е приложимо, акумулаторните и неакумулаторните батерии, в подходящ официален пункт за рециклиране/събиране.

ERP

За информация относно енергопотреблението съгласно ErP, моля, посетете уебсайта **eu.remington-europe.com/erp**

المذكور في هذه التعليمات

- لا تقم بتشغيل الجهاز إذا كان تالفًا أو به عطل.
- لا تستخدم أي ملحقات أو قطع إضافية غير تلك التي نوفرها.
يمكن للأطفال من عمر 8 سنوات فأكثر، والأشخاص الذين لديهم قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة، أو نقص في الخبرة والمعرفة، استخدام هذا الجهاز إذا تم الإشراف عليهم أو توجيههم وفهمهم للمخاطر المتعلقة بذلك.
- يُمنع على الأطفال اللعب بالجهاز.
- لا يجوز للأطفال القيام بتنظيف الجهاز أو صيانته إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف شخص بالغ.
- أبقِ الجهاز والكابل بعيدين عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- عند استخدام الجهاز في الحمام، يجب فصله من مقبس الكهرباء بعد الاستخدام، لأن وجود الماء يشكل خطرًا حتى عند إيقاف تشغيل مجفف الشعر.
- للحماية الإضافية، يُنصح بتركيب قاطع تيار متبقي (RCD) بتيار تشغيل لا يتجاوز 30 ملي أمبير في الدائرة الكهربائية التي تغذي الحمام. اسأل الفني المختص للحصول على المشورة.
- ضع الجهاز دائمًا مع الحامل — إن وُجد — على سطح مستوٍ ثابت ومقاوم للحرارة.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الطاقة تالفًا.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفًا أو لا يعمل بشكل صحيح.
- لا تقم بتوصيل الجهاز أو فصله من المقبس ويداك مبتلتان.
- لا تقم بلف الكابل حول الجهاز أو ثنيه أو لويه.
- لا تُسقط أي جسم داخل فتحات

AE

قبل الاستخدام الأول

اقرأ التعليمات واحتفظ بها للرجوع إليها لاحقًا	

المستخدم المقصود

للاستخدام المنزلي فقط	

المواصفات

1100-1300	القدرة الكهربائية (طاو)
220-240V, 50/60Hz	الجهد المقنن (تلوف)

مسرد رموز التحذير

من برقلاب زاهلا اذه مدختست الا وأ تاشلدلا وأ مامحتسالا ضاوحأ يوتحت ىرخأ ةيعوأ يأ وأ ضاوحألا علىء ام.	

إجراءات وقائية هامة

- عند استخدام أي جهاز كهربائي، يجب دائمًا اتباع إجراءات السلامة الأساسية للحد من مخاطر نشوب حريق أو التعرض لصعقة كهربائية و/أو الإصابة، بما في ذلك ما يلي:
- لا تستخدم الجهاز لأي غرض غير

14	ملحق الشعيرات
15	ملحق Fly Away Tamer
16	ملحق المكثف للتجفيف السريع
17	أسنان مشط Root Boost (يعمل مع ملحق المكثف للتجفيف السريع)
18	أداة التنظيف
ضورعم ريغ	
19	حقيبة تخزين
ةروصم تاميلعت	
A	الملحقات تتطلب التجميع
B	تركيب الملحقات
C	فئاظول رارزأ
D	عضول ددحم
E	ءاطغ ةلازإو فيظنتلا ةادأ مرشح الهواء

تركيب الملحقات وإزالتها

- لتركيب الملحقات، ضع الملحق عند مدخل القناة الموجودة على جسم الفرشاة البيضاوية وادفعه داخل القناة حتى يستقر في مكانه. (الشكل ب)
- يمكن تركيب الملحقات في أي من الجهاز أو تُدخل أي شيء فيها.
- عند توصيل الجهاز بمصدر الطاقة، لا تتركه دون مراقبة.
- خطر الحروق.
- أبقِ الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار، خاصة أثناء الاستخدام وفترة التبريد.

الأجزاء

1	مقبض التشغيل
2	عفتاح اختيار الوضع
3	فرشاة بيضاوية سيراميكية بشعيرات مقاومة للتشابك
4	فتحة تركيب الملحقات
5	شاشة عرض إعدادات الحرارة/ السرعة
6	غطاء مرشح الهواء القابل للإزالة
7	شبكة داخلية
8	سلك راود
مكحتلا رارزأ	
9	فاقيإلا/لشغيل التشارز
10	ةعرس الاختيار رز
11	ةرارح الجرد الاختيار رز
12	درابلا هواء رز
13	تاقحلمل ريرحت رز
تاقحلملا	

زمر	الوضع	قائمة عطق الغيار
●	التجفيف الكهربائي	2

للاستخدام مع:

15	ملحق Fly Away Tamer
16	ملحق المكثف للتجفيف السريع
17	أسنان مشط Root Boost (يعمل مع ملحق المكثف للتجفيف السريع)

الوضع - أنيق وسلس

يتم إطلاق هواء مُحَمَ من جميع جوانب المأسورة.

زمر	الوضع	قائمة عطق
●●	أناقة وسلاسة	2

للاستخدام مع:

3	فرشاة بيضاوية سيراميكية بشعيرات مقاومة للتشابك

السرعة

اختر إعدادات السرعة التي تريدها باستخدام:

10	زر اختيار السرعة

الاتجاهين.

- لإزالة الملحقات، اضغط على:يد.

13	زر تحرير الملحقات

وتنزلق خارج الماسورة.

تحذير: قد ترتفع درجة حرارة الملحقات أثناء الاستخدام، لذا يُنصح بتركها تبرد قبل إزالتها.

نصيحة: يمكن أن يساعد تشغيل ميزة «Cold Shot» لبضع ثوانٍ قبل إزالة الملحقات في خفض درجة حرارتها.

الاستخدام

قم بتوصيل الجهاز بالشبكة.

يومض مؤشر درجة الحرارة باللون الأخضر؛ وهذا يعني أن الجهاز في وضع الاستعداد.

اضغط على الجزء السفلي

9	زر التشغيل/الإيقاف

اختر وضع التصميم باستخدام:

2	مفتاح اختيار الوضع

الوضع - تجفيف كهربائي

هواء عالي السرعة ينطلق من قناة التوصيل الموجودة في وسط المأسورة.

ثابتة لتثبيت تصفيفة شعرك.

للتشغيل، اضغط على:

12	زر الهواء البارد

لإلغاء التنشيط، اضغط على أي من الزرين التاليين:

11	زر اختيار درجة الحرارة
12	زر الهواء البارد

وظيفة التخزين التلقائي

بعد كل استخدام، سيتم ضبط جهاز تصفيف الشعر تلقائياً على آخر إعدادات للحرارة والسرعة التي تم استخدامها.

نصائح للتصفيف

كيفية تحضير الشعر للتصفيف باستخدام ملحق Fast Drying Concentrator (فوهة التجفيف السريع المُركَز) – للاستخدام على الشعر المبلل.

اغسل الشعر وضعي عليه البلسم كالمعتاد.
جففي الشعر من الرطوبة الزائدة بمنشفة ثم مشطيه جيداً.
ركبي ملحق Fast Drying Concentrator (فوهة التجفيف السريع المُركَز) على جهاز تصفيف الشعر (الشكل B) واختاري الإعدادات التالية:

الوضع	إعداد الحرارة	إعداد السرعة

مصفوفة الوضوء	سرعة الهواء
●●●	سريع
●●○	متوسط
●○○	بطيء

الحرارة

اختر إعدادات السرعة التي تريدها باستخدام:

11	زر اختيار درجة الحرارة

مصفوفة الحرارة	مصفوفة اللون	ضبط الحرارة
●●●	أحمر	مرتفع
●●○	أحمر	متوسط
●○○	أحمر	منخفض
●●●	أحمر/أزرق	Comfort+™
●●●	أزرق	دراب

إعداد Comfort+™

يتنقل تلقائياً بين درجات الحرارة الساخنة والباردة لمنع تراكم الحرارة على فروة الرأس، مما يضمن تجربة تصفيف مريحة.
يمكن استخدامه مع أي إعداد للسرعة.

"ترو كولد شوت"

يخفض الحرارة إلى درجة حرارة باردة

مدختسا ةداعلا - للاسرا ىلع الشعر الجاف بنسبة 70-80%

قسمي الشعر إلى خصلات قبل البدء في التصفيف. استخدم فرشاة الشعر المستديرة في التصفيف والتجعيد للحصول على النتائج المطلوبة.

يكبر فرشاة الشعر ات على زاوية تصفيف الشعر (الشكل B) واخترا الإعدادات التالية:

الوضع	إعداد الحرارة	إعداد السرعة
Style & Smooth (التصفيف والتنعيم) ●●	Comfort+™	متوسطة

ضع الفرشاة أسفل قسم الشعر، بالقرب من فروة الرأس، واحفظ بهذا الوضع لثوان معدودة. اضغط على الزناد لإخراج الهواء الساخن. حرك الفرشاة ببطء على طول الشعر من الجذور إلى الأطراف. كرر العملية حتى تحصل على التجعيد المطلوب. تشكيلة واسعة من أدوات التصفيف والتجعيد متوفرة لتناسب جميع أنواع الشعر وأطوال الشعر المختلفة.

اترك الشعر يبرد تمامًا قبل إطلاق الخصلة. لتثبيت التجعيد، اضغط على زر الإطلاق البارد (Cold Shot) لبضع ثوانٍ. كرر العملية حتى تنتهي من جميع الخصلات. لتجعيد الشعر بالكامل، ابدأ من الجزء الخلفي من الرأس وانتقل إلى الأمام. قسم الشعر إلى خصلات رفيعة للحصول على تجعيد أكثر إحكامًا. للحصول على مظهر أكثر نعومة، قم بتمشيط الشعر برفق بعد تبريده.

نصائح لتصفيف الشعر بسهولة - استخدم مشط الشعر المتطاير لتمشيط الشعر الجاف قبل التصفيف.

استخدم Flyaway Tamer لتمشيط الشعر بعد التصفيف للحصول على مظهر ناعم ولامع. اختر الإعدادات التالية:

الوضع	إعداد الحرارة	إعداد السرعة
Power Dry (التجفيف والتبريد) ●	منخفضة	سريعة

جفف الشعر كالمعتاد حتى يجف بنسبة 70-80%.

قم بتمشيط الشعر الجاف بنسبة 70-80% باستخدام مشط تمشيط الجذور (Root Boost Comb) للاستفادة من الجذور.

قسّم الشعر إلى خصلات قبل البدء في التصفيف. استخدم فرشاة التصفيف والتجعيد للحصول على النتائج المطلوبة.

يكبر فرشاة الشعر المستديرة على الإعدادات التالية واخترا (الشكل A):

الوضع	إعداد الحرارة	إعداد السرعة
Power Dry (التجفيف والتبريد) ●	متوسطة	متوسطة

ضع أسنان المشط بالقرب من فروة الرأس واحفظ بهذا الوضع لثوان معدودة. اضغط على الزناد لإخراج الهواء الساخن. حرك المشط ببطء على طول الشعر من الجذور إلى الأطراف. كرر العملية حتى تحصل على التجعيد المطلوب. تشكيلة واسعة من أدوات التصفيف والتجعيد متوفرة لتناسب جميع أنواع الشعر وأطوال الشعر المختلفة.

Power Dry (التجفيف القوي) ●	دراب	سريع

ركزي على الطبقة العليا من الشعر. ابدئي بالقرب من الجذور وضعي المحلق قريباً من شعرك. سوف ينجذب شعرك إلى المحلق.
حركي المحلق ببطء على طول شعرك. كرري العملية حول منطقة التاج ومفرق الشعر حتى تحققي المستوى المطلوب من الانعومة.

مفتاح الحماية من الحرارة

في حالة ارتفاع درجة الحرارة، قد يتوقف الجهاز فجأة أو يبدأ في نفخ هواء بارد. عادةً ما ينتج ارتفاع درجة الحرارة عن انسداد الشبكة/ المرشح. إذا حدث ذلك، افصل الجهاز عن التيار الكهربائي على الفور وراجع قسم «التنظيف والصيانة» لتنظيف الشبكة/ المرشح. إذا استمر ارتفاع درجة الحرارة بعد الإقلاع بذلك، توقف عن استخدام الجهاز واتصل بخدمة العملاء.

التنظيف والصيانة

اترك الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

استخدم أداة التنظيف لإزالة أي شعر متراكم من جسم الفرشاة وشعيراتها؛ وتخزّن أداة التنظيف داخل طرف المقبض (الشكل E) امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
للحفاظ على الأداء الأمثل للمنتج وإطالة عمر المحرك، من المهم إزالة الغبار والأوساخ المتراكمة بانتظام من الأجزاء الداخلية لجهاز

تصفيف الشعر وفلتر الهواء.

قم بإزالة مرشح الهواء عن طريق إزالة أداة التنظيف أولاً (الشكل E)، ثم فل المرشح في الاتجاه المعوض (الشكل E) وسحبه بعيداً عن المقبض لتكشف عن:

7	شبكة داخلية

قم بالتنظيف باستخدام قطعة قماش أو فرشاة ناعمة، ثم أعد تركيب:

6	غطاء مرشح الهواء القابل للإزالة
18	أداة التنظيف

هام: لا تحاول إزالة:

7	شبكة داخلية

لا يُقصد بهذا إزالة أو صيانة.

دورة التنظيف الداخلية

يُنصح بتنظيف فتحة الهواء بانتظام للحفاظ على الأداء الأمثل، وزيادة الكفاءة إلى أقصى حد، ومنع حدوث أعطال مبكرة. يمكن تشغيل دورة التنظيف الداخلية في أي وقت، ويجب إجراؤها بانتظام

بعد 800 دقيقة من الاستخدام، عند تشغيل جهاز تصفيف الشعر، ستومض شاشات إعدادات الحرارة والسرعة 10 مرات.

لتشغيل دورة التنظيف الداخلية:

قائمة الأجزاء	الإجراء	المدة (بالثوانين)
6	التنظيف	n/a
18		
10	اضغط مع الاستمرار	3
11	أعم	

قائمة الأجزاء	الإجراء	المدة (بالثوانين)
10	اضغط مع الاستمرار	3
11	أعم	

أثناء دورة التنظيف الداخلي، سيعمل المحرك في الاتجاه المعاكس لمدة 10 ثوانٍ ويقوم بنفخ الهواء خارج مرشح الهواء لتنظيف الأجزاء الداخلية لجهاز تصفيف الشعر.

إذا لم يتم إجراء دورة التنظيف الداخلية، فسوف يتم تنشيط تذكير التنظيف مرة أخرى عند تشغيل جهاز تصفيف الشعر في المرة القادمة.

Ref. No. AS6077E51

Type No. AS28A

26/EU/AS6077E51
T22-7004068-B
Version 04/26
Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries.

© 2026 Spectrum Brands, Inc.